



بیرمه ندی جیهانی نه میتا نیتزایونی  
خاوهنی تیوری کومه نگه ی نه گتیش  
بو گولان دهدویت



ناشکراپوونی تاوانیکی شاره



دهنی له پانه وانیتی قیفا چاره روانی چی بکرت؟



بو که مکردنه وی چهوری خوین نه م دانه ویله یه بخو



مارینکی (۹) مهتری راو کرا



زیزی عادل:  
بهین ستار  
نه کادیمیش  
جه ماورم  
دهبوو

■ خاوهن نیتزای  
شه وکعت شیخ یه زدین  
Concessioner  
Shewket Sh. Yezdeen

■ سهر نووسهر  
فوناد سدیق  
Editor-in-Chief  
Fuad Sideeq  
fuadsdeeq@hotmail.com  
۰۶۶ ۲۲۳۲۳۸۵  
۰۶۶۲۲۳۰۳۰۰

■ جیگری سهر نووسهر  
فهرهاد محمدهد  
Deputy Editor-in-Chief  
Farhad M.hassn  
frhd\_mhmd@yahoo.co.uk  
Farhadmohmad@gulan\_media.com  
تله فون: ۲۲۳۱۵۲۷

■ بهرپوه بهری نووسین  
شوان تافینگ  
MANAGING EDITORS  
Shuwan A. Mihemmad  
taving@myway.com

■ بهرپوه بهری هونهری  
Art Manager  
شاخهوان جه عفر

■ بهرگ و دیزاین  
لوقمان رهشیدی

■ بهرپوه بهری په یوه نندیه کان  
سالج عومهر قادر  
Relation's Manager  
Mobil 0750 456 7070  
salih\_omer2003@yahoo.com

■ فایله کان  
شمال نوری: نابوری  
خلیل بلهیی: هونهری  
هاوزین عومهر: کومه لایه تی  
مهدهی حاجی سالج: رنگاورنگ  
سنگر شوی: IT  
نعمدهد عدزیز: ورزش

گولان  
ناوریشان: هویلر - شه قامی ۴۰ مهتری  
تهنیشته مهکنهیی ناوهندی راگه یاندنی (پ.د.ک.)  
ژماره (۸/۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸

گولان

ژماره (۷۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸

۵

# كى ناكۆكئىيەكانى نىوان بەغداو ھەولير قولتر كردووھ:

## مىدىيى كوردى يان خودى مالىكى



فەيسەن دەباغ

تايبەت بۇ گولان دەينوسى

ھەلەبجە دابنى؟ خۆ تەرخانکردنى بودجەى ھەلبژاردن يەكئىكە لە ئەركەكانى حكومەتى فیدرال، مادامەكى كۆمىسيۆنى بالاي سەربەخۆى ھەلبژاردن بەخۆى سەربەرشىتى ئەو ھەلبژاردنە دەكات، كاتى خۆى مشتومرىك لەسەر تەرخانکردنى ئەو بودجەيە لە ئارادا،بوو، كە ئايا حكومەتى ھەرئىم دابىنى بكات يان حكومەتى فیدرال، ئەوكات ھەرئىم دەيگوت با كۆمىسيۆنى يان دەستەى ھەلبژاردنى كوردستان ئەنجامى بدات، بەلام حكومەتى فیدرال بەو شپۆبە ۋەلامى ھەرئىمى دابەو كە ئەگەر پروسە كە كوردستان ئەنجامى بدات دەيى بەرگەى بودجەكەشى بكات، كەچى ئىستا كۆمىسيۆنى بالاي سەربەخۆى ھەلبژاردن ئەنجامى دەدات و بودجەكەشى لە (۱۷٪) ەكەى بەركەوتى ھەرئىمى كوردستان كەم دەكرتەوھ.!!

با فەرزكەين مالىكى ئامادەيە ھەلەبجە ئاۋەدان بكاتەو، باشە ئەى كەس لە خۆى ناپرس لە كاتئىكدا مالىكى ئەو بايەخە نادات بە كوردى فەيلى بەغدا و كوردى كەركوك و كوردى موسل و كوردى خانەقەين، كەچى مەرەقەتى خزمەتى ھەلەبجە بكات؟ ئەى ئەگەر ئەوكارەى مالىكى بۇ مەلەنەت نەيى ئەى بۇ جىيە؟ ھەر كەسئىك بە وردى سەيرى ئەو ئاخاوتنەى مالىكى بكات بۇى دەردەكەوئ كە چۆن ئىزدى و شەبەك بە دوو نەتەوئى جيا لە كورد دادەنئ، ئايا ئەمە دەستپەردان نىيە لە كاروبارى ھەرئىم، ئايا ئەمە پىچەوانەى دەستور نىيە؟ ئايا ئەمە گەمە نىيە بە ئىرادەى گەلى كوردستان؟ خۆ ئەم ئاخاوتنەى مالىكى باشتر نىيە لە ئاخاوتنە دووئەمەكەى مەبەستىش لىزە ئەو كۆنگرە رۆژنامەنووسىيە كە مالىكى لەگەل ژمارەيكە لە رۆژنامەنووسان سازى دابوو، ئىمە بەيى دەستكارى و ۋەك نمونە دەقى ۋەلامى ئەو پرسىيارانە بلاۋدەكەينەو تا خوئىنەر خۆى سەر پشك بى، كە ئايا مىدىيى كوردى ھىچ دەستكارىيەكى لەو قسانەى مالىكى كردووھ؟

لەو لىدوانەيدا دوو لىدوانى مالىكى تىكەل بەيەكتر كردووھ، يەكئىكان لە دىدارئىكدا بوو لەگەل ۋەفدىكى شارى ھەلەبجە و ئەويتريان لە ۋەلامى چەند پرسىيارئىكى مىدىياكان بوو، كە دەقەكەى لە تۆپرى مەلئەندى نىشتمانى بۇ راگەياندن بلاوكراتەوھ. لە لىدوانى يەكەمىدا مالىكى دەلى: (پەيوەندى قول و بەرپرسىيارئىيەكى ھاوبەشمان ھەيە بۇ خزمەتكردى مرؤفى كورد و، ھىوادارىن سەركردايەتى كوردى رىمان پىدات بۇ ئەوئى ناوچەكە ئاۋەدان بەكەينەو، ئىمە يەك گەلىن، بەلام لە دوو نەتەوئى كورد و ەھرب و چەند نەتەوئەيەكى دىكەى ۋەك توركمان و ئاشوورى و ئىزدى و شەبەك).

ھەر لەو لىدوانەيدا مالىكى ئەمەش دەلى: (بىراى بەرپىزم مام جەلال كە سەرۆك كۆمارە رۆلئىكى باشى ھەيە لە يەكخستنى رىزەكان و چارەسەركردنى ئەو گىروگرفتەنى كە لە پروسەى سياسىيدا روودەن، ھەرا سەبارەت بە برامان مسعود بارزانى و كەسانى دىكەى ۋەك ھەمەى حاجى محمود و برايانمان لە يەكگرتووى ئىسلامى و كۆمەلى ئىسلامى).

بەلئ ئەمەيە پوختەى قسەكانى مالىكى لەگەل ۋەفدى ھەلەبجە كە بە ھىچ شپۆبەك ئامازە بەو نادات كە گەلى كورد گەلئىكى نازايە يان كوردى خۆش دەوئ، مالىكى لەو لىدوانەيدا وا پىشاندەدات كە گوايە سەركردايەتى كورد رىنگرە لەبەردەم بەشدارى حكومەتى فیدرال لە ئاۋەدانكردنەوئى كوردستاندا، كە ئەوئى ھىچ ئەسل و ئەساسئىكى بۇ نىيە، چەند جار سەركردايەتى كورد داواى لە حكومەتى فیدرال كردووھ، كە بودجەيەك بۇ ئاۋەدانكردنەوئى ھەلەبجە تەرخان بكات، بەلام ئەم داوايەى ھەمىشە لەلەين خودى مالىكىيەو پشترگوى خراو. باشە كەس ئەو ناپرسئى: لە كاتئىكدا مالىكى ئامادە نىيە بودجە بۇ ئەنجامدانى ھەلبژاردنى كوردستان تەرخان بكات، ئەى چۆن دەتوانى بودجە بۇ ئاۋەدانكردنەوئى

لە لىدوانئىكدا فرىاد رەواندزى وتەيئزى لىستى ھاوپەيماى كوردستانى ئەوئى راگەياندن، لىدوانەكانى ئەم داويەى سەرۆك ئەنجومەنى وەزىرانى فیدرال نورى مالىكى دەربارەى پىشمەرگە و سەركردايەتى كورد، لە ھەندى مىدىيى كوردىدا شپۆتراوھو ھەندى شتى نا دروستىشى بۇ ئىزافەكراوھ، چونكە بەيى لىدوانەكەى مالىكى ئەم قسانەى نەكردووھ و پىئشى وايە ھەندئىك لەو مىدىيانە ناكۆكئىيەكانى نىوان بەغداو ھەولير يان قولتر كردۆتەوھ، رەواندزى ئەوئى دەلى كە مالىكى لەو قسانەى خۆيدا ئامازە بەو دەكات كە پەيوەندىيەكى باشى لەگەل سەركردايەتى سياسى و رۆشنىبران و رۆژنامەنووسانى ھەرئىمى كوردستان ھەيە و گەلى كوردىش گەلئىكى نازايە و كوردى خۆش دەوئ و دەرگاشى كراويە بۇ دىالوگ لەگەل سەركردايەتى سياسى ھەرئىمى كوردستان، بۇ ئەوئى ھەردوولا بگەنە چارەسەرىك بۇ ئەو گىروگرفتەنى كە ھەن، بەلام بەقسەى رەواندزى، مالىكى ئەوئى دەلى كە ھەندى لەسەركردەكان و پارتە سياسىيەكانى كوردستان شەقامى كوردىيان لە دژى حكومەتى فیدرال ھانداو، كە ئەمەيش بووئە ھۆى خولقاندنى گىروگرفتى زياتر لە نىوان ھەردوولادا، من دەمەوئى بە رەواندزى رابگەينەم كە

۱- لە وللامى پرسىيارىك سەبارەت بە دۆخى پارىژگاى مووسىل (ظافر الجنابى) لە سايت (نقاش) كوردبووى، ماليكى دەلىل:

(بى شىك بارەكە زۆر ترسانەكە و ھەندى ھەلسوكەوتى ھىزى پىشمەرگەش كە رىگرن لەبەر دەم كارى حكومەتى مەحەلى خۆى لە خۆيدا كودەتايەكە لەسەر شەرعىيەت و ھەلبىزاردن، چونكە حكومەتى مەحەلى ھەلبىزدارە و لە ئەرك و دەسەلاتىشدايە كار لە ھەر بىستىكى ھەو پارىژگايەدا بكات، ھەلوئىستى ئىمە پشنگىرى كردنە لە شەرعىيەت و ئەنجامى ھەلبىزاردن و كارىش بۆ دۆزىنەوى چارەسەرىكى ئارام دەكەين بۆ ئەو گىروگرفتەنەى كە ھەن، ئەوئىش بەمەبەستى كاراكردىنى ياسا و نەھىشتىنى گىزى، جارىكى دىكەى تەنكىد لەو دەكەمسەو كە بوونى ھىزەكانى پىشمەرگە بەبى رەزامەندى حكومەتى مەركەزى لە دەرەوى سنوورى ھەرىم نىاسايە).

۲- لە وللامى پرسىيارىكى (فەرمان عەبدولپەھمان) پەيامنەرى رۆژنامەى (رۆژنامە) سەبارەت بە ھەلبىزاردن داھاتووى پەرلەمانى كوردستان و مەترسى قەوارە سىياسىيەكانى بەشدار بوو لە كردەى ساختەكارى و ئەنجامدانى توندوتىژى، ماليكى دەلىل: (بەپى رىسا ياسايەكان ئەو ھەلبىزاردنە لە ژىر سەرپەرشتى كۆمىسيۆنى بەلالى ھەلبىزاردن و رىكخراو عىراقى و نۆدولەتەيىيەكانەو ئەنجام دەدرى، بەلام پاراستنى ئەو ھەلبىزاردنە ئەركى پۆلىس و ئاسايىشى ھەرىمە، بۆ ئەووى كارى ساختەكارى ئەنجام نەدرى پۆلىستە لەسەر قەوارە بەشداربووكان پشەت بە نۆنەرانى خۆيان بەستەن لە چاودىركردنى ھەلبىزاردن و ئاگاداركردەنەوى كۆمىسيۆن و حكومەتى ناوەندى بەو كارانە تا بێنە چارەسەركردن.

۳- لە وللامى پرسىيارىكى (مەھدى الصافى) كە ئىعلامىيەكى سەرەخۆيە سەبارەت بە ھەمواركردى دەستور و چارەسەركردنى خالە ناكۆكەكانى نۆيان مەركەز و ھەرىمدا، ماليكى دەلىل: (لىژنەيەك بۆ ھەمواركردى دەستور دانراو، بەلام روون نىيە كە ئاىا دەتوانى ئەو دەستورە ھەموار بكتاتەو و سىياسەتى بەشكارى و كۆنى تەواىفوق رەتبكاتەو؟ چونكە ئەگەر ھىزە سىياسىيەكان خاوەن يەك ئىرادە و يەك دىد نەبن سەبارەت بە شىووى دەولەتى عىراق، ئەو ھىچ ھەمواركردىك ئەنجام نادرى،

ھىوامان وايە گۆرانكارى لە ئەنجومەنى نۆنەرانى داھاتووودا بكرى بۆ ئەووى دوور لە فشارى بەرزەوئەندى توژ و تايفەو حزبىك بتوانين ئەو دەستور ھەموارىكەينەو، من وا دەبينم دەسەلات لە ئەسڵدا بۆ حكومەتى ناوەندىيە و (استثناء) ىش بۆ ھەرىم و پارىژگاكانە، ئەك وەك دەبينين و پىداگىرى لەسەر دەكرى، دەسەلاتى سەرۆكايەتى كۆمار و سەرۆكايەتى ئەنجومەنى وەزيران بەشىوئە سىستەمەكە گرىدراو، ئەگەر پەرلەمانى بىت ئەو تەواوى دەسەلاتەكە بۆ سەرۆك وەزيرانە، ئەگەر سەرۆكايەتىش بى ئەو دەسەلاتەكە بۆ سەرۆك كۆمارە و تىكەلكردنى ئەو دوو سىستەمەش وەك ئەووى فەرەسا رەتدەكەينەو، چونكە لەگەڵ واقىعەى عىراقدا ناگونجى).

۴- لە وللامى پرسىيارىكى (زىدان الرىبەى) پەيامنەرى رۆژنامەى (الخليج الاماراتى) و سەبارەت بە كەركووكوش، ماليكى دەلىل: (بەپى بۆچونى لاينەكان و ھەروا گۆرەبانى نىشتمانى و ھەتا لەلای نەتەويەكگرتووەكانىشدا، چارەسەرى كىشەى كەركووك لەو دەبا كە بارىكى تايبەتى بى بدرى و، ئىمەش پشنگىرى لەو چارەسەرە دەكەين، چونكە ئەو چارەسەرە رىئادات بەرمىلە بارودەكە بتەقیتەو، و رىنگىشە لەبەردەم بەنىودولەتەكردن و ھەر دەستۆردايتىكى ئەقلىمى و نۆدولەتى لەو كىشەيدا).

۵- لە وللامى پرسىيارىكى (على احمد حسن الباسى) پەيامنەرى كەئالى (الحرە) سەبارەت بە گىرنگى ئەنجامدانى دىدارى راستەوخۆ لەگەڵ خەلكى كوردستان و ئاگاداربوون لە گىرگرتەكانىيان، ماليكى دەلىل: (ئەمە بە تەنكىدەو راستە، من پەيوەندىيەكى بەردەوامم لەگەڵ ھەندى سەركردە و رۆشنىبىر و رۆژنامەونووسان ھەيە، چونكە ئەمانە مىللەتى ئىمەن و دىكتاتورىيەت چەند دەيەك غەدرى لىكردوون، بۆيە مافى ئەويان ھەيە كە جىنى بايەخى ئىمەن، ئەگەر ھەندى لە برا كوردەكان نەبووايە ئەم ئەركەم راستەوخۆ دەخستە سەر شانم، بەلام بەراشكاويەو دەلىم ھەندى لە پارت و سەركرايەتى سىياسى خەلك دژ بە حكومەتى ناوەندى و سەرۆكەكى و ھەروا وەزيران ھاندەن، كە ئەوئىش بەرىسەتەكە لەبەردەم كرانەو، بەلام پاش ئەركىكى زۆر ھاوولاتى كورد ئىستا تىگەيشتوو كە حكومەتى ناوەندى

لەگەلدايە نەك دژ، دەرگەمان كراويە بۆ پتەوكردنى پەيوەندىيەكان و نەھىشتنى ئەو كەربەى كە ھەندى لە ميدياكانى ھەرىمى كوردستان، بەھۆى پاشىنەى سىياسىيانەو، بەلوى دەكەنەو.

۶- لە وللامى پرسىيارىكى (صفا ھادى) لە رۆژنامەى (الصباح) و سەبارەت بە پشەستەن بە ئىستحقاقاتى ھەلبىزاردن و فەشەلەينانى ديموكراتىيەتى تەواوقىش، ماليكى دەلىل: (من لاگىرى پەنسسىپى ئەو ديموكراتىيەتە دەكەم كە ماف دەداتە زۆرىنەى لە پىكەينانى حكومەتدا، دەستەواژى ديموكراتىيەتى تەواوقىش شتىكى نامۆيە لە ديموكراتىيەت و بەلكو دزىشتى، من پىم وايە سىستەمى سەرۆكايەتى باشترە لە سىستەمى پەرلەمانى ئەگەر ئەمەى داويان بەپى ئىستحقاقاتى ھەلبىزاردنەو، بىت، ئەگەر ھەلبىزاردنەكەش راستەوخۆ لەلایەن گەلەو بىت ئەو ھەر زۆر باشترە.

پاش خۆئىندەوئى ھەردوو لىدوانەكەى ماليكى كە لە دوو سەرچاوى باوەرپىكرادو وەرگىراون، رۆژنامەى (البىان) ى حزبى دعوە و سايتى مەلەندى نىشتمانى بۆ راگەياندن كە سەر بە ئەمىندارىەتى گشتى ئەنجومەنى وەزيرانى فيدراو، پرسىيارى ئىمە ئەويە:

كى ناكۆكىيەكانى نۆيان بەغدا و ھەوليرى قولتەركردتەو، ميدياى كوردى يان لىدوانەكانى خودى ماليكى؟

ئەووى لە ميديا كوردىيەكان بەلكرانەتەو لە گەل ئەو دوو سەرچاويەى كە ئامازەمان پىكردن رىكن، تەنھا ئەو ھەوالە نەبى كە گوايە ماليكى گوتوويەتى بەمەبەستى چارەسەركردنى كىشەكانى نۆيان ھەرىم و بەغدا چاودرانى ئەنجامى ھەلبىزاردن داھاتووى پەرلەمانى كوردستان، كە بە بۆچونى ئەو ميديانە مەبەستى ماليكى د. بەرھەم سالخە، بەمەيش ماليكى بەپى قسەيەكى د. مەحمود عوسمان دەيەوئى درزىك بختە نۆ پارتنى و يەكيتىيەو، لە راستىدا من زۆر بە داوى ئەو لىدوانەى ماليكى گەرەم بەلام نەمدۆزىو، تەنيا وەكو ھەوال نەك دەق بەلكرانەتەو بەبى ئەوئى ئامازە بەسەرچاويەكى بكرى، كە ئەمەيش وامان لىدەكات زۆر پشەتى پى نەبەستىن، و بۆ ئاگادارىش ئەم ھەوالە يەكەم جار لە سايتىكى عەربى نەك كوردى بەلكرانەو...!

لە كاتىدا  
ماليكى ئامادە  
نىيە بودجە بۆ  
ئەنجامدانى  
ھەلبىزاردن  
كوردستان  
تەرخان  
بكات، ئەى  
چۆن دەتوانى  
بودجە بۆ  
ئاوئانكردەنەوى  
ھەلەبجە دابنى؟

ھەر كەسىك بە  
وردى سەبرى  
ئەو ئاخاوتنەى  
ماليكى بكات  
بۆ دەردەكەوئ  
كە چۆن ئىزدى و  
شەبەك بە دوو  
نەتەوئى جيا لە  
كورد دادەنى،  
ئايا ئەمە  
دەستۆردان  
نىيە لە  
كاروبارى  
ھەرىم، ئاىا  
ئەمە پىچەوانەى  
دەستور نىيە؟

# عیراق و تازەبوونەوێ کیشەکانی لە گەڵ سعودیە و کویت

کیشەکانی عیراق لە گەڵ ئەو دوو ولاتەدا هەیە، رەنگە لێردا پەییوەندیە هاوبەشە کە ئێران بێت، یان وردتر حەز نەکردنی بەغدا بێت، لە ژێر فشاری تاران، کە پەییوەندیەکانی خۆی لە گەڵ ئەم دوو دەولەتە ئاسایی بکاتەو وەک ئەمەریکیەکان و کۆمەڵگای نیۆدەولەتی دەیانەوێت.

**چوارەم،** ئەو زمانە سیاسی و میدیاییە لە بەغدا بە کار هات، بە تایبەتی لە ناو پەرلەمانی عیراق، لە دژی سعودی و کویت، زمانیکی زۆر زیرو رقاری و دۆرمانە بوو.

بە هەر حال، هەموو لایەک ناگاداری ئەو راستییەن کە سعودی و کویت دوو دەولەتی گزنگن بۆ عیراق لە زۆر روووە بە تایبەتی لە بواری نەوت و هاوپیما نیتی نیۆدەولەتی. بەلام هەر لە سەرەدەمی رژیمی پێشوووە عیراق کیشە زۆر گەورە لە گەڵ ئەو دوو دەولەتە هەبوو، هەندیک جار ناوەرۆکی کیشەکان ئابوری بوون و پەییوەندیان بە نەوتەو هەبوو، هەندیک جاری دیکە، سیاسی بوون و پەییوەندیان بە جیاوازی سیستمی سیاسی ریاو کویت هەبوو لە گەڵ ئەو بەغدا. جاری دیکەش پەییوەندیان بە تەماحە سیاسیەکانی عیراق هەبوو بە تایبەتی تەماح لە زەمین و لە هەلکەوتە دەریاییەکی کویت.

ئەمجارە تەماحە و نەبێت هەر تەنیا پەییوەندی بە رژیمی پێشوووە هەبوو بێت، یان لە رحمی ئایدیۆلۆژیا تاکرەو کە ئەو رژیمە سەری هەلدا بێت. بەلکو هەر لە کۆنەو پەییوەندی نیوان عیراق و ئەو دوو دەولەتە هەمیشە جۆرە گزێبەکی سیاسی و رۆشنییری زەق و گەورە پێوە دیار بوو.

بەینی پەییوەندی دیپلۆماسی. راستە، لەو نیۆنەدا ئەمەریکیەکان و بەریتانیەکان بە بێ دەنگی، رۆلی گەورەیان گێراو توانیان قەناعەت بە هەر سێ دەولەتە کە بکەن کە ئیتر روو لە هێمنی بکەن و هەول بەدەن خۆ دوور گرن لە قوول کردنەوێ ناکوکیەکان و دەست لە درێژدان بە هێرش میدیایی و سیاسی هەلبگرن، بەلام ئەگەر بێت و هەندیک بە گیانی ئینساف و لە سەرەخۆییەو، بارودۆخە کە هەلبسەنگینین و لایەنە شارەراوەکانی تابلۆکە بێنن، ئەوا بە ناشکرا چەند راستییەکی سیاسیمان بۆ دەرەکەوێت.

**یەکم،** لە تازە بوونەوێ کیشەکان، لە ماوەی چەند هەفتە رابردوو، بەغدا دەستپێشخەر بوو، بگرە لەوێش دەستپێشخەر بوو کە تا ئیستا هەولێ نەداو بە شیویەکی جێددی و دیپلۆماسانە دۆسیە بریارە نیۆدەولەتیە پەییوەندارەکان بە داگیرکردنی کویت سالی ۱۹۹۰ چارەسەر بکری.

**دووم،** هەمیشە ئەو کیشانە وەک خۆی بە جێ هێشتوووە خۆی دزیووتەو لەوێ بە ناشکرا دان بە ریکەوتننامە نەخشە کیشانی سنووری نیۆدەولەتی عیراق و کویت بنیت. ناشکرایە، نەتەو یە کگرتوووەکان لە نیوێ یە کەمی نەو دەکانی سەدە رابردوو بریاریکی دەرکرد لە بارە دەست نیشانکردنی سنووری نیۆدەولەتی نیوان هەر دوو ولات.

**سێیەم،** راستە، هەر دوو دەولەتی سعودی و کویت کیشە جیاوازیان لە گەڵ بەغدا هەیە، بەلام ئەگەر هەندیک بە دیقەت لە بابەتە ورد بێنەو دەبێن پەییوەندیەکی نادیری هاوبەش لە نیوان



سامی شورش

تایبەت بۆ گولان دەینووێ

لە ماوەی چەند هەفتە رابردوو، پەییوەندیە سیاسی و دیپلۆماسییەکانی نیوان عیراق و کویت لە لایەن و، پەییوەندیەکانی سعودیە و عیراق لە لایەکی دیکە، کە شوو هەوا یەکی زۆر گزێیان تیکەوت، لەو ماوەدا بەغدا دوو دیاردە بە خۆیەو دی: یەکم، هەلایسانی رق و کینە بەرامبەر دەولەتی کویت لە پای ئەوێ داوای جێبەجێ کردنی بریارە نیۆدەولەتیەکانی کردوو لە ئاست مەسەلە ئێنجامەکانی داگیر کردنی خاکەکە لە لایەن سوپای عیراقەو سالی ۱۹۹۰ دووم دەرچوونی بەیاننامەکی حکومەتی کە پری بوو لە هێرش بۆ سەر سعودیە گوا یە ئەم ولاتە بەشدارە لە پیلانگێران لە دژی حکومەتی ئەمرۆی عیراق.

ئەوێ راستی بێت، کە شوو هەواکە، بۆ هەموو لایەنەکان جێگە نیگەرانی و دلتنگی بوو، لە زۆر دیاردیدا بە هەمان ئەو کە شوو هەوا سیاسیە توندو گزێ دەچوو کە کاتی خۆی سالی ۱۹۹۰، بەر لە هێرش سوپای عیراق بۆ سەر دەولەتی کویت هاتبوو پێش: کینەو بوغز. یە کدی تاوانبار کردن. هەرەشە

گولان

ژمارە (۷۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸

لە سەردەمی دامەزرانی دەولەتی عێراق لە سەرەتای بیستەکانی سەدەى رابردوو، چەندین شەڕ و پێکدادان لە نێوان دەولەتی سعودی و عەشیرەتە شیعەکانی خوارووی عێراق روویان داو، هەندیک لەو شەڕ و پێکدادانە پەيوەندیان بە ھۆکاری مەزھەبەییە و ھەبوو، بەلام ھەندیکى دیکە پەيوەندیان بە ناکوکییەکانی نێوان خانەوادەى پادشایەتی لە سعودی و لە عێراق ھەبوو، دواتر، بە تايبەتی دوای سالی ۱۹۵۸ مەسەلەى جیاوازی دەسەلاتی سیاسیش لە نێوان سەعودی و کویت لە لایەك و عێراقى کۆمارى لە لایەكى دیکە، ھاتە گۆرڤى. بەر لەو ھەش، عێراق لە سەردەمی مەلیك غازى دا، لە نیوێ یەكەمى سى یەكەمى سەدەى رابردوو، ھەمیشە تەماحى زۆرى لە خاكى كویت بوو. پاشان، لە سەردەمی ژەنەرال عەبدولكەرىم قاسم ئەو تەماحانە زیندوو بوونەو ھەو ھەشەو لەشكرکێشى دواتر، لە سەردەمی سەدام حوسین دا كێشەكان گەشتە ئەوێ سوبای عێراق بە ناھەق كویت داگیر بکات و ھێرشكێش بۆ سەر خاكى سعودى بکات بە نیازی داگیرکردنى یەك لە شارە گەورەکانى ئەو وڵاتە.

زۆر لە چاودێرانى سیاسى تازە بوونەوێ كێشە لەو نێواندا دەبەستەو ھەو میژو ھەو كۆنەى ئەبوونى متمانە لە نێوان بەغدا ئەو دوو پایتەختە. ھەر ھەو بە دووری نازان سەرۆك وەزیرانى عێراق نوری ئەلمالیکى بیەوێت لە رینگەى دروست کردنى گرزى لە گەل ئەو دوو دەولەتە، خەلکانى عێراق لە دەوری خۆى كۆبکاتەو بە بیانووى ئەوێ عێراق گواپە لەبەردەم پیلانى رەشى دەولەتانى دراوسیدایە و کات کاتى پشتگیری کردنى حکومەتە کەبەتە.

لەو ھەش زۆرتەر، ھەندیک لە چاودێران پێیان وایە، عەقلە سیاسییە کەبە ئەمڕۆ بەغدا، ھەول دەدات بە دەستی دەستی پێکردن و داخستنى جێبەجێکردنى بریارە نێودەولەتییەکان، وەك چۆن خۆى لە ماددەى ۱۴۰ و ماددەى ۱۱۲ و چەندین ماددەى دیکەى دەستوورى

عێراق دەدزیتەو، بە ھەمان شیو ھەو لە بریارە نێودەولەتییەکانیش بدزیتەو بە تايبەتی ئەوانەى پەيوەندیان بە کویتەو ھەبە.

لە ھۆکاریكى دیکەى تازە بوونەوێ ناکوکی، کە رەنگە لە ھەموو ھۆکارەکانى دیکە بە ھێزتر بیست ئەو ھەبە کە نفووزى ئێران ئەمڕۆ دەسەلاتیکى زۆرى لە ناو راپەرەکانى حکومەتی بەغدا ھەبە. وەك مەعلوومە، تاران کە لە بارى خۆبەو کێشەى گەورەى لە گەل ئەمریکا لە لایەك و لە گەل دەولەتانى کەنداو لە لایەكى دیکە ھەبە، دەبەوێت لە رینگەى عێراقەو زیاپتیکى سیاسى دیکەش لە ھەر دوو لا بدات.

**یەكەم، ئەمەریكا تووشى سەرئێشەبە کە تازە بکاتەو لە ناوچەى کەنداو بەوێ درز بخاتەو نێوان عێراق و کەنداو. دیارە، ئەمریکا ماو ھەبە بە گەرمى خەریكى ناسایی کردنەوێ پەيوەندیە دیپلۆماسیەکانى نێوان بەغدا پایتەختەکانى کەنداو، سەرھەلدانەوێ كێشە لە نێوان ئەو سەج دەولەتەدا ھەموو ئەو ھەول و ماندوو بوونانەى واشنتۆن ھەلەو ھەشیتەو.**

ئینجا لەو ھەش بەولاتر، یەك لە ھیوایەکانى ئەمریکا بۆ قوناغى دوای كشاندنەوێ ھێرەکانى خۆى لە عێراق دەولەتانى کەنداو، ئەو ھەش بەو مانایەى ئەمریکا دەبەوێت ئەم دەولەتانە رۆلێكى باشیان ھەبێت لە ناو عێراق و پەيوەندیە دیپلۆماسییەکانیان ناسایی بیست لە گەلیدا، تا رینگە نەدریست بۆشایی لە ناو عێراق دا دروست بیست دوای كشانەوێ ئەمریکا، نەو ھەو ئێران کەلک لەو بۆشاییە وەرگرت و ھەولێ پێکردنەوێ بدات دژ بە قازانج و بەرژو ھەندیەکانى ئەمریکا. كێشە لە نێوان عێراق و سعودى و كویت، بە راي تاران، ئەم مەرامەى ئەمریکا تووشى شكستییە کە گەورە دەھێت.

دووم، دەولەتانى کەنداویش تووشى سەرئێشە دەکات و وایان لە دەکات بەو رانەگەن وەكو پێویست پشٹی ئەمریکا بگرن بۆ فشار خستە سەر ئێران، بگەر

قەناعەتی ئەو ھەشیان لا قوولتر دەکاتەو کە گۆرانەکانى عێراق دوا نیسانى ۲۰۰۳ ھێچیان لەو راستییە نەگۆرپو ھەبە عێراق ھیشتا وەك مەترسیەك بۆ سەر ئەمنى ئەو وڵاتانە ماو ھەو دەبیت دەولەتانى کەنداو خەتەرى عێراق بە گەورەتر بزائن لە خەتەرى ئێران.

بە ھەر حال، كویت وڵاتیکە وەك كوردستان خەم و خەفەت و ئەزىبەتى و خۆئاوێكى زۆرى بە دەست عێراقەو ھەو پێناو ھەو تووشى ئەزىبەت ھاتو ھەو. ئینجا، لە مەسەلەى كویت دا چەندین بریارى نێودەولەتی ھەبە کە دەبیت بەغدا خۆیان لە نەدزیتەو ھەو بە ئاشکرا کار بۆ جێبەجێ کردنیا بکات، راستە عێراق دەولەتیکە ھى کوردو ھەرب و ھەموو خەلکانى عێراقە، بەلام لەو راستتر ئەو ھەبە کە دەبیت بەغدا فێرى مەل کەچ کردن بیست بۆ یاسا دەستوور و بریارى نێودەولەتی. پێویستە بزانیست یەك لە مەرجە ھەرە گرنگەکانى جیگیر بوونى سەقامگیری و پڕۆسەى سیاسى و کيانى دەولەت لەو ھەدایە بە شیو ھەبە کە بوو ھەو بە ھەست کردن بەو پەرى مەسئولەت، ھەولێ چارەسەر کردنى ناشتیانەى كێشەکانى بدات لە گەل فەزای دەرەو ھەو فەزای ناو ھەو.

ھەر چییەك بیست ھۆکارەکانى پشستەو ھەو ئەو كێشەبە ھەم دوا بیست لە نێوان بەغدا كویت و ریز دروست کرا، دیارە سەرھەلدانى ئەو كێشەبە خۆى لە خۆیدا نیشانەى ئەو ھەبە کە ھیشتا عێراق بە شیو ھەبە کە راست و دروست ھەنگا و بۆ چارەسەر کردنى كێشەکانى خۆى ھەلناگرت.

بۆیە، ھەلەبە لە ھەلەسەنگاندنى ئەو كێشەبە دا وای لێك بەدینەو ھەو گواپە ئەم مەسەلەبە رەگوربەشەى كۆنەبە ھەبە پەيوەندیە کە راستەو خۆى بە ناو ھەو عێراق نیبە. راستییە کەبە، ئەم جۆرە كێشە دەرەکیانە، وەك كێشەکانى کوردو پێکھاتەکانى دیکە، پەيوەندیە کە راستەو خۆیان بە کەموکورتییەکانى سیاسەتی بەغداو ھەبە.

لە تازە بوونەو ھەو كێشەکان، لە ماو ھەو چەند ھەفتەى رابردوو، بەغدا دەسپێشخەر بوو، بگەر لەو ھەش دەسپێشخەر بوو کە تا ئێستا ھەولێ نەداو ھەو شیو ھەبە کە جیددى و دیپلۆماسانە دۆسیەى بریارە نێودەولەتییە پەيوەندیارەکان بە داگیرکردنى كویت سالی ۱۹۹۰ چارەسەر بکړین.

كۆمەلگەي ئەكتىف بونىادى كۆمەلگەي خۇشگوزەرانە

ھەتا كۆمەلگە ئەكتىف نەيىت ئومىد

بۇ ئايندە دروست نايىت



سىياسى

گولان

ژمارە (۷۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸

۱۰

**(ئۈمىد بۇ ئايىنىدە گىرگىنلىرىمىزنىڭ  
بەزىلىرىمىزنىڭ بەھانى كۆمەلگە  
نازادە.)**

**يۈھان نۇرىبىرگ**

كاتىك خوتەنرانى گولان لەمىيانە  
ھەفتەيەكدا، گويىستى چەندىن  
ھەوالى سەير و سەمەرە لەمىديا بەناو  
ئۆيۈزسىۈن و ئەھلى و سەربەخۇكانەو  
دەيىت. بۇ نمونە ھەندىك لەھەوالەكانى  
ھەفتە رابردو:

\* بەرپۇز دلداز زىبارى (ناسنامە دلداز  
ناسراو-گولان)، جىگىرى پارىزگارى  
موسل!! لەلدىوانىكى تايەتە  
تەلەفۇننى knn رايىدەگەيەنەت،  
بىرىرى ھەردو پارىزگارى ھەولتېر و  
دەۋك بەدامەزاندنى ئەنجومەنىك  
بۇ بەرپۇبەردى ئەو قەزاو ناھىيانە  
زۇرىنە كورد و كوردستانىن  
لەسنورى پارىزگارى نەينەوا و  
لەبەرئەۋدى لىستى ھەدبا ناگاتە  
رىككەوتن، دلداز لەتەلەفۇننى knn  
ەو دەلەت: ئەو بىرىارانە شەرى نىين  
و بىرىرى حىبىن و، لىستى ھەدبا  
نايەۋت ھەلۇستى توند بەرامبەر  
ئەندامانى لىستى برايتە نەينەوا  
ۋەرىگىت، ئەگەر نا دەتوانىت  
ھەمويان فەسل بىكات.

\* پارتى و يەككىتى ۱۰/۱ى بودجە  
كوردستان بۇ حىبەكانىيان دەبەن،  
بودجە دوو مانگى پارتى و  
يەككىتى ھىندە بودجە سالىكى  
چوار حىبەكەيە. ئەمەش فەسادە و  
بەناھەقخواردنى پارە مىللەتە.

\* ھەر كەسك خروقات بىكات، لاي  
سەيد مالىكى شىكاتى لىدەكرىت.

\* بە ناھەق ۵۰۰۰ خىزانى  
تايەفۇشانى ھەولتېر دەردەكرىن،  
حكومەت غەدرىان لىدەكات، ۵۰۰۰  
خىزان نانبرو دەكرىت.

\* رۇشنىبەرەكانى دوينى، ئەمرو  
كۆيلە ئايدۇلۇزىتەن و رەشىبىنى  
دەبەشەو.

يان كاتىك گويىستى مەلايەكى  
تەربوشەسەرى ئىخوان دەيىت،

لەنويۇزى ھەينى دەستبەرزەكاتەو  
ھاوار دەكات، ئەۋى ۲۰۰۰ مەتر زەۋى  
مىللەت بەبەلاش دەداتە ۋەبەھىن، خوا  
چاۋى كويۇبىكات.

دەزانىن، رۇزى دووشەممە كە  
خوتەنرانمان بەشەۋقەو دەچن گۇقارى  
گولان دەكرن، دەيىن لەناو ئەو ھەموو  
رووداۋە گەرمەي پىش ھەلۇبازدن و  
تۆمەت بەشىنەۋە لەمىدياكانى  
كوردستان، گولان ۋەك ژمارەكانى  
پىشۋى بەھەمان نەفەس لەرپۇرتە  
رەخنىيەكانى بەردەوامە و، باسى  
كۆمەلگە چالاكان بۇ دەكات،  
لەۋانەيە لەسەرەتاۋە رەخنىمان لىبگىرن،  
ئىمە ھەست بەم ھالەتە دەكەين، بەلام  
راشكاۋانە لەسەرەتاۋە ئەو راستىتەن  
لى ناشارىنەۋە، نامانجى ئىمە ئەۋىيە  
رەخنىمان لىبگىرن، نامانجى ئىمە  
ئەۋىيە راپۇرتەكانمان پىرىارى تازەتان  
لا دروست بىكات، دەزانىن بەشىكى  
ئەو رەخنىمان لىماندەگىرن، راستە،  
بەلام ھەز دەكەين ئەۋەش لەئىمە  
قبول بىكەن، ئەۋى ئىمەش دەيكەين  
بەشىكى راستە.

ئىمە دەمانەۋىت لەنپوان راستىيەكانى  
ھەردوولاماندا راستى سىيەم دروست  
بىت، كەبەشىكى ھى گولانە و  
بەشىكى ھى خوتەنران و ھاۋولتايانە،  
ئەمەش پىناسەي ئەو كۆمەلگەيە  
كە دەمانەۋىت ھەموومان بەشداربىن  
لەچالاككردنى. ئەم راپۇرتە  
بەھاۋارى لەگەل بىرمەندى جىھانى  
(ئەمىتا ئىتزاۋىن)ى خاۋەنى بىردۇزى  
(كۆمەلگەي چالاك، Active  
Society ) و چەند پىسپۇرىكى  
جىھانى دىكە، ئەم باسە گىرگە  
تاۋتۇي دەكەين.

**مەبەست لە كۆمەلگەي چالاك  
چىيە؟**

ئەمىتا ئىتزاۋىنى كە لەسالى  
۱۹۶۸ كىتىيى (كۆمەلگەي چالاك):  
تىۋرئىك بۇ پىرۇسەي كۆمەلەيتى و  
سىياسى)ى نوسىۋە، ئەم تىۋرەي  
لەسەر بنەماي دوو كارى شۇقەيى  
دارشستوۋە، يەكەمىان، تىروانىنى  
شۇقە گەرىيە بۇ كۆمەلگەكان و،

دوۋەمىيان تىروانىنىكى مىتروۋىيە بۇ  
رەۋتى پىشكەۋەتنى كۆمەلگەكان.

ئىتزاۋىنى بە ۳ تىروانىنى جىاۋاز  
سەيرى كۆمەلگەكان دەكات:

۱- ئەو كۆمەلگەكانى لەزىر  
ئايدۇلۇزىتە تۆتالىتارىيەكانن و كۆمەلگە  
ھەموۋى ۋەك يەك بىردەكاتەو.

۲- كۆمەلگەي مۇدىرن كە تەنھا  
پەيكەرى ئىسكى كۆمەلگە  
دەبىنرەت.

۳- كۆمەلگەي ئەقلانى و كارى  
بەكۆمەل.

ئەم وتۇرە فىكىرىيە كە ئىتزاۋىنى  
بە ھەۋلىكى دەزانىت، بۇ ئەۋى  
تاك لەكۆمەلگەي مۇدىرن، لە  
كۆيلەبوۋنەۋە بۇ تەكەلۇزىيا بىتتە  
سەرۋەر بەسەر ئايدۇلۇزىياۋە، واتە  
لەبرى ئەۋى پىشكەۋەتنى تەكەلۇزىيا  
تەمبەلى بىكات، پىۋىستە تەكەلۇزىيا  
بىكات بەھۇكارىك بۇ چالاككردنى  
كۆمەلگە.

ئەم چەند دىرە كە زۇر بەزمانىكى سادە  
دەيخەينەرو، مەبەستمان ئەۋەنىيە،  
بلىين كۆمەلگەي مۇدىرن يان تىرە  
فىكىرىيەكانى ماكس قىبەر بۇ بونىادى  
كۆمەلگەي مۇدىرن، كە تىكەلۇردنى  
پىرۇسەي سەرمایەدارىيە بە سىستەمى  
بىرۇكراتى، لەپىشكەۋەتنى كۆمەلگە  
سەرکەۋەتنى بەدەستەنەھىناۋە، نەخىر  
مەبەستمانە لەو خالەۋە بىنەۋە ناو  
باردۇخى ئىستىاي كوردستان، كە  
سەرکەۋەتنى تىۋرەكەي قىبەر لەو  
كىشە تازانەدايە كە ئەو پىشكەۋەتنە  
بەرچاۋەي تىۋرەكەي قىبەر (ناكارى  
پىرۇستتانى و گىيانى سەرمایەدارى)  
بەرھەمى ھىناۋە، ئەمەش واتە بىرى  
قىبەر بۇ كۆتايىھىنان بەتەمبەلى  
و كارنەكردن لەئەروپا، بوۋنە بنەما  
بۇ ئەۋ پىشكەۋەتنەي كە لەكۆتابى

سەددى رابردو بىرمەندىكى ۋەك  
كارل پۇپەر لەبەرگىرىكردن لەنازادى  
ۋەك ماف و بەرپىسىارىتەي بەناشكرا  
بەجىهان دەلەت: (ھىچ شارستانىيەتىك  
ھىندەي شارستانىيەتى ئىمە خزمەتى  
بەمرۇقايەتى پىشكەش نەكردوۋە)،  
ئەۋە بەرھەمى ئەۋ كۆمەلگەيە كە

**سىياسى**  
**گولان**  
ژمارە (۷۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸  
۱۱



بۇ ئەۋەي تاك  
لە كۆمەلگەي  
مۇدىرن، لە  
كۆيلەبوونەۋە بۇ  
تەكئەلۇژيا بېتتە  
سەرور بەسەر  
ئايدۇلۇژياۋە،  
ۋاتە لەبرى  
ئەۋەي پېشكەۋىتى  
تەكئەلۇژيا  
تەمبەلى بكات،  
پېۋىستە  
تەكئەلۇژيا بكات  
بەھۇكارىك  
بۇ چالاكردىنى  
كۆمەلگا

دەگوتىرت مۇدىرنە، پرسىيار ئەۋەيە: ئايا  
ئەم كۆمەلگە پېشكەۋتوۋە چۆن دروست  
بوۋە؟! قىيەر ۳ خالى كىرۋتە بنەما بۇ  
بونىادى ئەم كۆمەلگەيە كە برىتىن لە:

۱- پېرۇزكردنى كار.

۲- ھاندانى داھىنان.

۳- ھەۋلدان بۇ قازانچى زياتر.

ئەم سى خالەي ۋەك پىرۇژىيەكى  
سەرمايەدارى بەسىستىمىكى بېرۇكراتى  
(نووسىنگەيى، ۋاتە ھەلسورپانى سەرمايە  
لەچوارچىۋەي ياسا).

ئەم سىستەمى قىيەر بۇ پېشكەۋىتى  
كۆمەلگا دايرشت، بوونە ھۇكارى:

أ- بەكارھىنانى سەرچاۋەكان و گۆرپىنى  
بۇ سەرمايە.

ب- بەھىزكردنى تواناي بەرھەمھىنان بۇ  
زىادكردنى بەرھەم.

ت- بونىادى دەسلەلتىكى بەھىزى  
نەتەۋەيى و بونىادى ناسنامەي نەتەۋە.

ث- بلاۋكردنەۋەي مافەكان و بەشدارى  
سىياسىي.

ئەم گۆرانكارىيە پېشكەۋىتىكى  
ھىنايەئاراۋە، كە لەسالى ۱۹۶۸

بىرمەندىكى ۋەك ئىتزاىۋى بەناشكرا  
ئەۋە رابگەيەنېت، كۆمەلگەي مۇدىرنە

تېپەرپنرا و، پۇست مۇدىرنە دەستى  
پېكرد. ئەمەش ۋاتە ئەۋ پېشكەۋىتى

كۆمەلگەي مۇدىرنە دروستكرد،  
كىشەكانى كۆمەلگەي پۇست مۇدىرنەي

ھىنايەئاراۋە، دروست ۋەك چۆن فۇكۇياما  
قۇناخى دۋاي كۇتايى مېترو، بە قۇناخى

پۇست ھىومان بايۇتەكئەلۇژى دەستىشان  
دەكات، ۋاتە لەكۆمەلگەي نازادىشدا،

دىسان دەيىت ھۇشيار بىن و پېشكەۋىتى  
ئازادى بى مانا نەكات، ئىتزاىۋىنىش

لەم تىۋرە سىياسىي و كۆمەلەيتىيە،  
مەبەستى ئەۋەيە پېشكەۋىتى مۇدىرنە ئەۋ

بنەمايانەي چالاكى كۆمەلگە دروستى  
كردون، بەرھەمى مۇدىرنە ئەۋ چالاكىيە

بى بايخ نەكات.

### ئەم دياردەيە بۇ ئىستانى كۆمەلگەي

#### ئېمە سوۋدى چىيە؟

يېگومان ئەم پرسىيارە دەكرىت تەنھا بە دوو  
ۋشە ۋەلام بەدەينەۋە و بلىين لەبەرئەۋەي

تەكئەلۇژيا ھەموو كۆمەلگەكانى كردوۋە  
بەكۆمەلگەي پۇست مۇدىرنە، بەلام

پرسىيارى ئېمە ئەۋەيە، ئايا دەكرىت،  
كۆمەلگەي كوردستان بەۋ شىۋەيە پېناسە

بەكەين؟ لەۋەلامدا دەللىن بەلى لەم روۋەۋە كە  
ئەمپرو ۋەۋەلمەي تەكئەلۇژيا، لەھەموو

شۋىنىكدا بەناسانى دەستدەكەۋىت، لەم  
روۋەۋە ھىچ جىاۋازىيەكى نەھىشتۇتەۋە،

بەلام لە روۋى پېشكەۋىتى كۆمەلگە،  
بەكارھىنانى سەرچاۋەكان بەتاييەتى

سەرچاۋە مروۋىيەكان و گۆرپىنى  
بۇ سەرمايە و، گۆرپىنى كوردستان

لەبازارپىكى ئىستەھلاكىيەۋە بۇ بازارپىكى  
بەرھەمھىن و ھەموومان شانازى بەۋە

بەكەين لەسەر بەرھەمەكانمان بنوسرىت  
(Made in Kurdistan)،

ۋاتە شانازى بەناسنامەي نىشتمانى و  
نەتەۋەيى خۇمان بەكەين كە بەرھەمھىن

نەك مۇستەھلىك، ئەۋ نەك ناتوانىن خۇمان  
لەگەل پۇست مۇدىرنە بەراورد بەكەين،

بەلكو ھىشتا نەگەيشتوۋىنەتە قۇناخى  
سەرھەتابى و ھەۋلدان بۇ مۇدىرنەكردنى

كۆمەلگەي خۇمان.

### لەم ھاۋكىشەيەدا حكومت تاجەند

#### دەستەۋەستان بوۋە؟

بەپىي ئەۋ رۇشنىبىريە سىياسىيە سەقەتەي  
رۇژانە بەناۋى ئۇپۇزسىۋن و دەنگى

نارەزايىيەۋە ۋەك ژەرر دەكرىتە مېشكى  
مىللەتەكەمان، ھەموو نەھامەتەكانمان

دەخنە ئۇبالى حكومتى ھەرئىمى  
كوردستان، ئەمەش ۋاتە:

۱- حكومت بەرپرسە لەۋەي ھەموو  
تاكەكان بكاتە فەرمانى خۇي.

۲- دەيىت حكومت لەبرى تاكەكان  
بىربكاتەۋەۋە فىرى كاركردىنان بكات

و تواناكانىيان بۇ بەرژەۋەندى خۇي  
ھەلسورپىنىت.

۳- دەيىت حكومت بەزەبرى ھىز ئەۋەي  
گەندەلى كرد لەبەردەم پەرلەمانى

كوردستان ھەلىبواسىت.

۴- حكومت دەيىت ژن بۇ گەنجەكان  
بىنىت و كچەكانىش بەشۋەدات.

۵- حكومت دەيىت بزائىت كەي باران  
دەبارىت و كەي نابارىت.

۶- حكومت دواكەۋتوۋە رىز لەدابونەرىتى  
كۆمەلگە دەكرىت و بىي دىنە گوى

بەدابونەرىتى كۆمەلگە نادات.(بە ھەردوۋ  
ئاۋاز دەخوئىن !!).

۷- دەستكەۋتەكان ھەموۋى ھى  
حكومتە، كەۋاتە دەيىت حكومت  
لەھەموو نەھامەتەكانىش بەرپرسىيار

بىت.

ديارە دەيىت موناقتەشەيەكى زانستى و  
ئەقلانى لەسەر ئەم پرسە گىنگە بكرىت،

پىشتەر ئەۋ رۇشنىبىريە سەقەتە سىياسىيە  
نەمانخاتە گۆشەيەكەۋە، كە خۇشى

نازانىت باسى چى دەكات، بۇيە دەپرسىن:  
ئەگەر حكومت ئەم ھەموو دەسلەلتەي

پىي بىەخشىن و بەرپرسىيارى بەكەين  
لەھەموو سەرکەۋىتىن و نەھامەتەكانمان،

كەۋاتە يان دەيىت ئېمە لەسەسيەت  
تېنەگەيشتىن، يان بىريارانى فەلسەفەي

ياسا و سىياسەت تېنەگەيشتىن. ئەگەر  
بىرياران بەھەلە بزائىن، ئەۋا قوربەسەر ئەۋ

مىللەتەي ئايندەي خۇي دەخاتە دەستى  
ئەۋ سىياسىيە سەقەتەۋە، ئەگەر ھىندە

بوئىش بىن دان بەھەلەي خۇماندا بىنىن،  
ئەۋا لەبرى ئەۋەي ھەۋلەدەين ئەۋ ھەموو

دەسلەلتە بەدەين بەحكومت، دەسلەلتى  
حكومت ھىندە دىارىكراۋ دەكەين، كە

تەنھا چەند دەسلەلتىكى دىارىكراۋ  
ھەيىت، كەرتى تاييەت بەناسىتىك لەسەر

حسابى كەرتى گشتى (حكومت)  
فراۋان دەكەين، كە بىجگە لەسەرپەرشتى

كردن و چاۋدۇرپىكردنى بازار بەيى ياسا،  
حكومت ھىچ رۇلىكى لەبازاردا نەيىت،

ئەمەش ۋاتە دروستكردنى ئەۋ كۆمەلگە  
چالاكەي كە تىيدا، تاك چالاكە، گروپى

چالاك دروست دەكات، گروپە چالاكەكان،  
كۆمەلگەي چالاك دروستدەكات،

كۆمەلگەي چالاك بوار نادات حكومت  
دەست لەكاروبارى ۋەبىدات ھەتتا

ئەۋكاتەي خۇي داۋا دەكات، پرسىيار  
ئەۋەيە. ئايا ئۇپۇزسىۋن يان ئەۋانەي

خۇيان بەئۇپۇزسىۋنى دەسلەلت دەزانن،  
بەيەك پىتىش بەلاي كۆمەلگەي چالاك

و كراۋە چوون و ھەۋلەبىنداۋە، مىللەتتى  
خۇيان ھانبدەن دەسلەلتەكانى حكومتتى

خۇيان دىارى بەكەن؟ ئەمە ئەۋ پرسىياربە،  
كە رۇشنىبىرى سەقەتتى سىياسىي خۇي

لى دەشارتتەۋە و لىي تىناكات، بەۋانەشى  
ئەمپرو ناسنامەي رۇشنىبىرى دەكەنە

مىليان، ئايا كام رۇشنىبىر ھات بەرچاۋى  
مىللەتەكەي خۇي روونبكاتەۋە روونبكاتە

ئەو رۇشنىبىرىيە سىياسىيە سەقەتەى ۋەك ژەھر دەكرىتە مېشكى ئەو مىللەتە و پىيان بلىت، ئايا بۇ بەزىيىتان بەئىندەى ئەو مىللەتەدا نايەتەو. بۇچى ئەم ھەموو دەسەلاتە دەدەن بەو ھۆكۈمەتە، چۈن دەپىت لەكۆمەلگەى دىموكراسىدا سەركەوتنەكانمان مەكرەمەى ھۆكۈمەت پىت و ئەھامەتەكانمان كەمتەرخەمى ھۆكۈمەت بن، با رۇشنىبىران پىنە دەنگ و سەرەرزانە بلىن:

۱- نامانەو پىت چىدىكە گوپمان لەو قسە بى مانايانە پىت، سىياسەتى سۆلكردن لەم ۋلاتە ھەپىت، ناپىت ئىتر سۆلكردن بەناوى مندالى ھەتپەو ۋە كەفالىتە ۵۰ ھەزار دىنارەو لەم ۋلاتە بىپىت.

۲- نامانەو پىت ئەو قسە بى مانايە باوى بىپىت، بۇ كار دەكەيت، كى بردوويەتپە قەبرەو لەگەل خۇى، ناپىت ئەو قسە بى مانايە باوى بىپىت، ئەم جىھانە بەجىھانى فانى پىناسە بكرىت.

۳- دەپىت رۇشنىبىرانى ئىمە لەسەر خۇيان بەدەنگ بىن، لەۋلاتىكدا بەرھەمى فىكر دىنارىك نەكات، واتە رۇشنىبىرەكانى تۈوانى بەرھەمپىنانى بەرھەمى فىكرى نىيە، چ شەرمەزىيەكە لەۋلاتىكدا ھاۋولاتىيانى پىۋىستىيان بە بەرھەمى فىكرى رۇشنىبىرەكانى نەپىت.

۴- دەپىت رۇشنىبىران بەئاشكرا بەھاۋولاتىيانى خۇيان بلىن، لەۋلاتىكدا حزبە سىياسىيەكان ئايىن بىكەن بە ئايدىۋولۇژىياو سىياسەت، ئىتر لەم ۋلاتە ھەموو شىك بوونى ھەپىت، دىموكراسى، مافى مۇۋ، دەۋلەتى ياسا بوونى نىيە، ئەگەر ۋا نىيە با رۇشنىبىرانمان سەرىشك بن، نمونەپەك پىشانى مىللەتى خۇيان بدەن.

۵- پىۋىستە رۇشنىبىرانى ئىمەش بوپرانە بەمىللەتى خۇيان بلىن لەھەر ۋلاتىكدا گەر تەنھا چەپلە بۇ دەسەلات لىدرا و رەخنە نەبوو. ئەو دىكتاتورىيەت بەركەمالە، رەخنەكانتان و ئازادى رادەربىرنتان نىشانەى كۆتايى دىكتاتورىيەتە، بەو مەرجەى رەخنەكانتان بىرتى پىت لە چاككردەو ۋە مەشخەلى رىنگا، بىرتى پىت لە پۇژەى جىدى بۇ بەردەم ھۆكۈمەت، بە مەرجىك رەخنەكانتان دور پىت لە

قىن و رق، بەلكو رەخنەكانتان دلسۆزىتان نىشان بدات.

۶- لە ۋلاتىكدا، مەلەپەكى تەرىۋش لەسەر، يان كادرىكى كوردى زمانى ئىخۋان، ھونەر و كولتور و بەرنامە تەلەفزيۇنيەكان بەبى ئەخلاقى كۆمەلگە پىناسە بىكەن، بەدەنگى بەرز لەنۆپۇژى ھەينى بەموسلمانان بلىت، زنجىرە درامى ھەزرتى يوسىف (د.خ) ھەرامىش پىت، سەپىركردى ھەرام نىيە و لەزنجىرە تەلەفزيۇنيە بى ئەخلاقىەكانى تەلەفزيۇنيەكانى دىكە باشتر نىيە، ئايا شەرمەزى نىيە بۇ رۇشنىبىرانى ئىمە خىتابى كابولى سەردەمى تالىبان لەشارەكانى كوردستان بگوتىرتەو؟ ئايا شەرمەزى نىيە، بانگەشە دەكەن تەكەنەلۇژىيا بۇ دروستكردى كۆمەلگەى داخراو بەكاربەپىن؟ ئايا شەرمەزى نىيە، بانگەشە دەكەن، دەللىن زانكوكانى كوردستان جىگەى عىشقبازى و پانتولۇ تەسك لەبەركردنە؟

۷- چۈن لەم ۋلاتەدا رۇشنىبىر بوونى دەپىت، كاتىك ئايدۋولۇژىيەتىكى سىياسىى بوونى ھەپىت، يارى بەموقەدەساتى مىللەت بىكات، ناسنامەى نىشتامپەررەوى بەئەرشەد و دلدار زىبارى بدات؟ چۈن لەم ۋلاتە رۇشنىبىر بوونى دەپىت، كاتىك ئايدۋولۇژىيەتىكى سىياسىى تازە بەتازە كۆمەلگەى سەرمەپەدارى و بازارى ئازاد بە«دەۋلەمەندبوونى زىياترى دەۋلەمەندەكان و ھەژاربوونى زىياترى ھەژارەكان» پىناسەدەكات، پاكانەى ئەم بەكاربەپىنە بەو ناكرىت بلىن گەندەلى ھەپە. راستە گەندەلى ھەپە، بۇيە دەپىت بگەرپىنەو بۇ ئابوورى مەركەزى و ئابوورى دەۋلەت، ئايدۋولۇژىيەتى سىياسىى سەقەت، مەبەستى ئەو نىيە، گەندەلى چارەسەر بىكات، بەلكو مەبەستى ئەو نىيە لەژىر پەردەى گەندەلىدا، دىموكراسى لەسەيدارە بدات، ھەرۋەك چۈن كۆمەلى ئىسلامى لەپادىۋى نور بەناوى ئىسلامىيەتەو خەلكى كوردستان بەزمانى ھەپەى فېرى مېژووى ھەپەى دەكات، ئەك مېژووى ئىسلام، دەپىت كى يەكەم كەس بوو بەزمانى ھەپەى فەسېح قسەى كردو، ئايا ئەمە فېركردى زمانى

ھەپەى يان لەبىرېردنەو مىژووى كورد و كوردستانە.

### ئەوانەى بىئومىدى ئەناو مىللەتدا بلاۋدەكەنەو دەۋرمنى دىموكراتى و كۆمەلگەى چالاكن

كاتىك دەللىن ئەوانەى بىئومىدى بلاۋ دەكەنەو، دەۋرمنى دىموكراتى و كۆمەلگەى چالاكن، ئايا مەبەستمان ئەو نىيە ئەو ھەپەى كەمۇكرىيەكان دەستىشان دەكات دەۋرمنى كۆمەلگەى؟ بۇيە ئەم پىرسىيارەمان وروژانەو، لەبەرئەو نىيە دلىبان رۇشنىبىرى سەقەتى ئۇپۇزىيۇن يان ئەوانەى بەحساب مىلاننى دىموكراتى دەكەن، بەوچۇرە ئومىد بە رەخنەو تەفسىر دەكەن، لەكاتىكدا مەبەستى سەركەى لەم باسە ئەو نىيە لەكۆمەلگەى كەدا رەخنە نەپىت، ئومىدپىش بوونى نىيە، ئىمە دەمانەو پىت بەخونەرانى خۇمان بلىن، ناپىت شانازى بەچارەسەر كوردنى كىشەكانەو بەكەن، بەلكو دەپىت بىر لەكىشەكانى ئايندە بەكەنەو، دەپىت پىرومان وايىت، چەند پىشېكەو پىروپەرووى تەھدەدى زىاتر و كىشەى تازە دەپىنەو، دەپىت لەو راستىيە ئاگادار بىن كەسانى ترسنۆك و ھىچ لەبارە نەبوو، خۇى لەمەتسىيەكانى ئايندە دەپارزىت و پىش ئەو نىيە شىرى تەھدەدى رووبەرووى بىتەو، لەكونىكدا خۇى دەشارتتەو، بەلام ئەو نىيە پىروى بەو نىيە دەپىت ئىستا تىپەپىت و ئومىد بۇ ئايندە دروست پىت، دىتتە دەروە و رووبەرووى شىرى تەھدەدى دەپىتەو و راوى دەكات، ئايا لەمىژووى مۇقاپەتيدا كىن ئەوانەى راوى شىرىان كىردو، ئايا ئەوانەى تەمبەلىان بەسەر خۇياندا زالكردو، يان ئەوانەى پىرپارپانداو ناپىت شىر و درندە رىگرىت لەبەردەم پىشكەوتىيان.

كەواتە رەخنە شىكە و بىئومىدكردىش شىكى دىكەپە، ھاندان بۇ چالاكردى كۆمەلگە شىكە و ھەلدان بۇ بلاۋكردەو نىيە تەمبەلى و كارنەكردى شىكى دىكەپە، ھەر بۇ نمونە:

۱- لەدواى جەنگى دووھەمى جىھان پىش ئەو نىيە دەۋلەتانى پىشەسازى بەو ناستە پىشېكەون. مەترسى جىھان ئەو نىيە، پەلى گەرما بەئاستىك دابەزىت، چاخىكى سەھۇلىنى دىكە دووبارەپىتەو،

شەرمەزى نىيە  
بۇ رۇشنىبىرانى  
ئىمە خىتابى  
كابولى سەردەمى  
تالىبان  
لەشارەكانى  
كوردستان  
بگوتىرتەو؟  
بانگەشە دەكەن،  
دەللىن زانكوكانى  
كوردستان جىگەى  
عىشقبازى و  
پانتولۇ تەسك  
لەبەركردنە؟

ئايدۇلۇڭ ئىيىسى  
سىياسىي سەھتە،  
مەھەستى  
ئەۋەننىيە،  
گەندەلى چارەسەر  
بكات، بەلكو  
مەھەستى ئەۋەبە  
لەڭزىر پەردە  
گەندەلىدا،  
دىموكراسى  
لەسئىدارە بدات

كۆمەلى ئىسلامى  
لەپادىۋى  
نور بەناۋى  
ئىسلامىيەتتە  
خەلقى كوردستان  
بەزىمانى عەربى  
فىزى مىژۋى  
عەربى دەكات،  
نەك مىژۋى  
ئىسلام، دەپرسىت  
كى يەكەم كەس  
بوۋە بەزىمانى  
عەربى فەسىج  
قەسە كىرۋە،  
ئاي ئەمە  
فىزى كىردنى زىمانى  
عەربىيە يان  
لەبىر بىرەنەۋە  
مىژۋى كورد  
كوردستانە

گولان

ژمارە (۷۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸

دوای پىشكەوتنى پىشەسازى، مەترسى بەرزبونەۋە پىلەى گەرما ھاتەئاراۋە، ئەم گۆرانكارىيە چى دروستى كىرد؟ يىگومان پىشكەوتن، بەلام ئايا رەخنەگرتن لەبەرزبونەۋە پىلەى گەرما بۇ ئەۋە بو، دەۋلەتانى پىشەسازى كۆمپانىيانىان دابخەن، يان بەدوای چارەسەردا گەرپان، يۆھان نۆرنىنگ دەلەت، كەشۋەھەۋاى ئىستى لەندەن لەكەشۋەھەۋاى سەدەكانى ناۋەراسىت پاكترە، واتە رەخنەكان بۇ ئەۋە بو كە زىنگە پاكىرتتەۋە، نەك كۆمەلگە بگەرپتەۋە بۇ دواۋە. پىرسىارى ئىمە ئەۋەبە ئايا يەك رەخنە لەۋلاتى ئىمە بۇ پىشكەوتنى كۆمەلگە و چارەسەر كىردنى كىشەكانە؟ گرىمان بلىين بەلى، بەلام پىرسىار ئەۋەبە ئايا بەرنامەى ئەۋە لايەننە بۇ روۋبەروۋبونەۋە گەندەلى چىيە؟ ئايا بەرنامەيان بۇ كرانەۋەى كۆمەلگە چىيە؟ ئايا ھاندانىان بۇ چالاكى كۆمەلگە چىيە؟

۲- جىا كىردنەۋەى ئەرك و ماف، نەك پىكەۋە بەستەنەۋەيان، باشە ئەۋە لايەنە سىياسىانەى ھاۋولاتى فىزىدەكەن، تەنھا مافت ھەبە و ئەركت لەسەرشان نىيە، ئايا دەپىت ئەۋە لايەنە سىياسىانە چۆن بىرىكەنەۋە و چاۋەپى چىان لى بىرېت بۇ ئايندەى ئەم مىللەتە؟ لەۋلاتىدا ھاۋولاتىيان بەۋ جۆرە ناراستە بىرېن تەنھا مافىان ھەبە نەك ئەرك، ئايا بىجگە لەكۆمەلگەبەكى نائەكتىشى داھاتسوۋ چاۋەپى چى لىدەكېت؟ بۇ پىچەۋانە كىردنەۋەى ئەم قسانەمان، تىكايە يەك بەرنامەى خۇتان بۇلۇۋ بىكەنەۋە، كە ئامازەپىت بۇ ئەركى ھاۋولاتى و بەشدارى ھاۋولاتىيان لەچالاكىيەكانى كۆمەلگە و بەشدارى ھاۋولاتىيان لەگەل كۆمەلگە تى خۇى، ئايا لايەنكى سىياسىى داۋاى رىفۇرمى سىياسىى لەكۆمەلگەبەكى دىموكراتى بكات، دەپىت رەخنەكانى لەرۆشنىبىرى دىموكراتى دامالرابن، ئايا رەخنەى دىموكراتىانە ئەۋەبە، پىشانى بدەيت لەم ۋلاتە قوتابخانەبەك دروست نەكراۋە، نىشانى بدەيت كە خۇشخانە لەم ۋلاتە نىيە، ئىمە يەك پىرسىار لەبەرنامەى سىياسىى ئەۋە بەناۋ رىفۇرمە دەكەين، ئەگەر لايەنكى سىياسىى بەۋجۆرە

لەتەفغانستان روۋى حكومەتى كارازاى پىشانى جىهان بدات، لەۋ ۋلاتەشدا زىاتر لە ۱۰۰ مىليار دۆلار سەرمایە ھەلبىسوۋپىت، چۆن سەبىرى ئەۋە لايەنە سىياسىيە دەكېت، ئايا برادەرانى رىفۇرمى كوردستان نەياندەگوت ئەۋە حزبە ھىشتا لەچەرخى بەردىن دەۋى، ھىشتا ئەلف و بىيى دىموكراتى فىر نەۋەۋە. پىرسىار لىزەدا ئەۋەبە، ئايا ئەم حكومەتە كەموكراتى نىيە؟ لەۋەلامىدا دەلەين ئەگەر لەۋلاتى ئىمە كىشە و كەموكراتى نەپىت واتە حكومەتەمان نەپىت، بەلام كىشەكانى ئەمرومان كىشە و كەموكراتىيەكانى دوتىن نىن، ھەر بۇ نەۋەۋە:

أ- پارسال ئەم كاتە كىشەى سلىمانى بىن ئاۋى بو، ئەمسال كىشەكان كەموكراتى تۆرەكانى ئاۋە، پار پىرۆۋى ھىلى دوۋەمى دوكان نەگەشىستەۋە سلىمانى، بۇيە نەدەتوانرا باسى كىشەى تۆرى ئاۋ بىكەين، بەلام ئامازە بەھىلى دوۋەمى ئاۋى دوكان ناكەن كە كىشەى تۆرەكانى ئاۋ نىن، بۇيە ئەمە رەخنە نىيە و خەلك نائومىد كىردنە.

ب- يەكدوۋ سال لەمەۋپىش سىستەمى پەرۋەردە، سىستەمىكى تەقلىدى بو، ئىستا سىستىمىكى پىشكەوتتوۋە، لەبەرئەۋە سىستىمى پىشكەوتتوۋ، پىۋىستى بەسىستىمى قوتابخانەى پىشكەوتتوۋ ھەبە، بۇيە دەپىت باس بىرېت، ناپىت ۲ دەۋامى و ۳ دەۋامى بىمىنەيت.

ت- يەكدوۋ سال لەمەۋپىش نەشتەرگەرى دىل لەكوردستان نەدەكرا. ئىستا دوو سەنتەرى نەشتەرگەرى دىل لە سلىمانى و ھەۋلىر ھەبە، بۇيە ۲ سەنتەر بەس نىيە، لەھەمانكاتدا، راستە نەشتەرگەرى دىل لەچاۋ دەۋەۋە زۆر ھەرزانە بەلام دىسان پىۋىستى بەيارمەتى حكومەت و دابەزىنى نىرخ ھەبە، بەلام بلىين سىستىمى تەندروستى لەم ۋلاتە نىيە، ماناى وايە ئەمە سىياسىەت نىيە و ئەمە ھەلخەلەتاندن و بىئومىد كىردنى ھاۋولاتىيان و تەمبەل كىردنى كۆمەلگەبە.

ث- كاتىك دەلەين ھىچ گوندىكى ئەم كوردستانە ئاۋەدان نەكراۋەتەۋە، ھىچ خزمەتگوزارىيە كىيان پىشكەش نەكراۋە، لەكاتىدا، كەمترىن خزمەتگوزارى بۇ ھەر

۴۵۰۰ گونە كاولكراۋەكەى كوردستان، تەنھا پىرۆۋبەكى ئاۋ، قوتابخانەبەك و مزگەوتىك و بىكەبەكى تەندروستى بىت، واتە حكومەتى كوردستان ۱۸ ھەزار پىرۆۋى لەگوندەكانى كوردستان دروستكردوۋە، ئەگەر دروستكردنى رىنگا بۇ ھەر گوندىك تەنھا ۱۰م بىت، واتە حكومەتى ھەرنىمى كوردستان ۴۵۰۰۰ كىلۆمەتر رىنگاى دروستكردوۋە، ئايا پىۋىستە بەھاۋولاتىيان بگوتىت، ھاۋكارى حكومەتى خۇتان بىكەن، لەكۆرىا گوندەنشىنەكان لەپىرۆۋى سىماۋل تەنھا كەرەستەيان لەحكومەت ۋەردەگرت و خۇيان گوندەكانى خۇيان ئاۋەدان كىردەتەۋە، ئايا ئەمە ھاندانىك ناپىت بۇ ئەكتىف كىردن و ئاۋەدان كىردنەۋەى كوردستان، كۆرىيەكان تائىستا زىاتر لەدەيان خولىان بۇ ئەندازىارانى كوردستان لەسىئول كىردەتەۋە بۇ ئەۋەى گوندەنشىنەكانى خۇمان ئەكتىف بىكەين، بەلام ئىستا لەخولىكدا بەكۆرىيەكان بلىين، لەۋلاتى ئىمە تەيارىكى سىياسىى بەناۋى رىفۇرم دروستتوۋە، ئامانجى ئەۋەبە ھاۋولاتىيان بىكاتە تەماشەكەر و چاۋەپى حكومەت بن بۇ ئەۋەى ھەموو خزمەتگوزارىيە كىيان بۇ دابىن بكات، پاشان لىستىكى دىكە بەن بەحكومەت بلىن ئەمە ماۋە، ئايا گەلى كۆرىاي باشور چۆن سەبىرى سىياسەت لەۋلاتى ئىمە دەكەن، گەر بزان رىفۇرم لەۋلاتى ئىمە ماناى ئەۋەبە ھاۋولاتى كارنەكات و بەشدارى حكومەت نەكات، ئايا قاقاى پىكەنن لەسىئولەۋە ناگاتە كوردستان.

### ئامانجان لەكۆمەلگەى چالاكى

#### ئەۋەبە

### تاكى كوردستان سوود لەتەكەنەلۇزىا

#### ۋەرىگىرەت

مەبەستمان لەسوود ۋەرگرتن لەتەكەنەلۇزىا، ئەۋ سوودانە نىيە كە بانگخاۋەكەى يەكگرتوۋى ئىسلامى لىي تىگەبىشتوۋن، لاي بانگخاۋەكەى يەكگرتوۋ، سوود ۋەرگرتن لەتەكەنەلۇزىا بىرتى بو لە:

۱- بەكارھىنانى شاشەى تەلەقزىۋن بۇ سەبىر كىردنى كەنالە ئىسلامىيەكان.

۲- بەكارھىنانى مۇبايل بۇ خەبەر كىردنەۋەى يەكتىرى بۇ نوپۇزى بەيانىان.

۳- بەكارھېنانى بلوتوس بۇ گۆرپىنەۋەى سرودى ئايىنى .

۴- بەكارھېنانى كۆمپيوتەر بۇ لىدانى سىدى سرودە ئايىنەكان .

۵- رېگەنەدان بە كورپ و گەنجەكان ئىمەيلى تايەتى خۇيان ھەيىت، دەيىت دايك و باوكەكان پاسووردى ئىمەيلى مىندالەكانيان بزانت .

يېگومان ئەۋە گالئە كرنە بەتەكنەلۇژيا، بۇيە ئەۋەى ئىمە مەبەستمانە لەسوود ۋەرگرتن لەتەكنەلۇژيا، جياۋازى تىگەيشىتنى ئىمە و ئەۋان بۇ سوودى تەكنەلۇژيا پىشانەدەدات، ئامازە بەم خالانە دەكەين :

۱- ئىمە دەمانەۋىت ئەۋ تەكنەلۇژيايەى بەرھەمى كشتوكالى ۱۰ قات بەرامبەر دەكات، بەھەمان شىۋە لەۋلاتى ئىمە بەكاربېئىرتىت و پېۋىستمان بەھوردەى بەرھەمى كشتوكالى نەيىت .

۲- دەمانەۋىت، ئەۋ تەكنەلۇژيايەى لەۋلاتانى دەرەۋە پىداۋىستىيەكانى بىنا دروستدەكات، بەھەرزان دەگاتە كوردستان، لەكوردستان دروستبكرىن .

۳- دەمانەۋىت تەكنەلۇژيا

بىيىتە ھۆكارىك بۇ

دروستكردى

حكومەتى

ئەلىكترونى و بۆرسەى كۆنترولى بازار .

۴- دەمانەۋىت تەكنەلۇژيا ھۆكارىك يىت بۇ سوودەرگرتى قوتايىانى زانكۆكانى

كوردستان لەسەرجمە زانكۆكانى جىھان و مامۇستا بەناۋبانگەكانى جىھان بۇئەۋەى بەرئىگى شاشەى ئەلىكترونى راستەۋخۇ لەزانكۆ پىشكەتوۋەكانى جىھانەۋە، لەزانكۆكانى كوردستان وانە بلىئەۋە .

۵- دەمانەۋىت تەكنەلۇژيا ھۆكارىك يىت بۇئەۋەى رۇژانە لەكۆر و كۆبوونەۋە رۇشنىبرى و زانستىيەكانى جىھان بەشدار بىن نەك تەنھا بىنەر بىن يان بىسەر .

۶- دەمانەۋىت تەكنەلۇژيا ھۆكارىك يىت بۇ سوودەرگرتن لەسەرچاۋە سروشىيەكانمان و كانزاكانمان و گۆرپىنى بۇ سەرمايە .

۷- دەمانەۋىت ھەموو ئومىدمان بەۋ ئاستە بەرزىت سالى ئايندە داھاتمان لەمسال زياتر دەيىت .

۸- دەمانەۋىت تەكنەلۇژيا بەئاستىك كۆمەلگەى ئىمە چالاک بكات، ئەۋ پىشكەوتەنى كۆمەلگەكانى ھاوشىۋەى ئىمە لەسەدەى بىست بە ۵۰ سال بەدەستىانھېناۋە، ئىمە بەچەند سالىك بەدەستىبھېنىن .

### كارەسات ئەۋەيە لەقۇناخى گەشەپىندان ئايدۆلۇژيايەتىك ئاۋمىدى دروستبكات

ئەۋ بازارگانەى لەقۇناخىكى ناسكدا رەشېنى بلاۋ بكاتەۋە و پىداۋىستى خەلك ئىستىغلال بكات بۇ چاۋچنۆكى خۇى، ئەۋە ئاشكرايە لەناۋ مىللەت بەبازرگانى شەرپ و چاۋچنۆك ناسراۋە، لەۋانەيە مىللەت لەرەفتارى ئەۋ بازارگانە تەنھا مەبلەغىك پارە زەرەر بكات، بەلام كاتىك ئايدۆلۇژيايەكىسى سىياسىي لەقۇناخى گەشەپىنداندا، ساردكردنەۋەى مىللەتى خۇى بكاتە كارتىك بۇ برەۋى ئامانجە سىياسىيەكەى و كۆمەلگەيەكى چالاک بگۆرپىت بۇ كۆمەلگەيەكى بىكار، ئەۋا ئىمە نازانين چۆن ۋەسفى بكەين، بەلام دەزانين رەۋتى پىشكەتنى كۆمەلگە بەئاستىك دۋادەكەۋىت، كە ھەستانەۋە بەگرخستىنەۋەى كارىكى ئاسان نايىت .

لەكۇريا  
گوندنشىنەكان  
لەپرۇۋەى  
سىمانۇل تەنھا  
كەرەستەيان  
لەحكومەت  
ۋەردەگرت  
و خۇيان  
گوندەكانى خۇيان  
ئاۋەدانكرىدۆتەۋە



# ئومىدەوارم كۆمەلگەكانى دىكەش لە ئىوۋەۋە قىربىن، لەبەر ئەۋەى بە تىروانىنى من ئىوۋە كارىكى باشتەر دەكەن لە بەشەكانى دىكەى عىراق

بىرمەندى جىھانى ئەمىتا ئىتزاىۋنى خاۋەنى تىۋرى كۆمەلگەى چالاك بۇ گولان:

## من ئەۋ راستىيە دەزانم كە ئىۋە لە كوردستان كۆمەلگەىەكى بەھىزتان پىكھىناۋە، دامەزراۋەى خوتان ھەىە

بىرمەندى ناسراۋى جىھانى ئەمىتا ئىتزاىۋنى لە سالى ۲۰۰۱  
ۋە نساۋى لە رىزى ۱۰۰ بىرمەندە گەرەكەى ئەمەرىكا لە كىتېبى  
رىچارى پۇسنەر تۆماركراۋە و خاۋەنى تىۋرى ( كۆمەلگەى چالاكە:  
پرۇسىسى كۆمەلەىەتى و سىياسىيە) ئىتزاىۋنى لە سالى ۱۹۵۸  
دكتۇراى لە سىسىۋىلۇژى لە زانكۆى كالىفۇرنىسا ۋەرگرتوۋە و  
ماۋەى ۲۰ سال لە زانكۆى كۆلۇمبىيا نوستادى سىسۇلۇژى  
بوۋە و ھەر لە زانكۆى كۆلۇمبىياش مامۇستا بوۋە كە تىۋرى  
كۆمەلگەى چالاكى دانائە، لە سالى ۱۹۷۹-۱۹۸۰ واتە لەسەردەمى  
پۇستى سەرۆك كارتەردا راۋىژكارى كاروبارى ناوخۇ بوۋە لە  
كۆشكى سېى ۋە سالى ۱۹۸۰ ناۋى پرۇفىسۇرى يەكەمى لە  
زانكۆى جۇرچ واشىنتون پىبەخىراۋە، پرۇفىسۇر ئىتزاىۋنى ھەتا ئىستا  
۲۴ كىتېبى نووسىۋەو خاۋەنى دەيان تويژىنەۋەو سەدان وتارە لە رۇژنامەكانى  
ئەمەرىكا و لەسەر ناستى جىھان خاۋەنى شكۆى فىكرى و زانستى خۆىەتى.  
دېمانەى يەكەمى گولان لە گەل ئەم بىرمەندە جىھانىيە دە گەرپتەۋە بۇ سالى  
۲۰۰۷ ئەۋ كاتەى بىرمەند ئىتزاىۋنى پلانى Z ى بۇ چارەسەرى عىراق دارپشت  
و پىنش ئەۋەى لە كۆنگرىس ئەم پلانە باس بكات، لەلايەن نامۇژگاي چاتام  
ھاۋسى پادشاىەتى بەرىتانىاۋە پىشۋازى كرا بۇ پىشكەشكەردنى پلانەكەى و،  
پاشانىش لەلايەن كۆنگرىسەۋە دانىشتىكى بۇ گويگرتن لە پلانەكەى بۇ سازكرا،  
ھەربۇيە كاتىك دوۋاى بلاۋبونەۋەى ھەۋالىسى پلانەكەى پەيوەندىمان پىۋەكرد،  
پرۇفىسۇر ئىتزاىۋنى سەرسامى خۆى پىشاندا، ئىمە لە كوردستانەۋە ناگادارى  
ۋردەكارىيەكانى پلانەكەى ئەۋىن، ھەر بۇيە نامادەباشى پىشانە ۋەلامى پرسىيارەكانمان  
بداتەۋە و لە كاتى خۇشىدا راپۇرتىكى گرىنگمان لەسەر پلانى Z بلاۋكردوۋە، ئەمجارەش  
كە بۇ قسەكردن لەسەر كۆمەلگەى چالاك پىۋەندىمان پىۋەكرد. لە گەل ئەۋەى زۇر سەرقال  
بوۋ، بەلام چەند كاتىكى كەمى بۇ تەرخانكردىن بۇ ئەۋەى ۋەلامى پرسىيارەكانمان بداتەۋە.



گولان

ژمارە (۷۳۱)  
۲۰۰۹/۶/۸

۱۶



كۆمەلگەنى چالاک  
ئەو كۆمەلگەنى يە  
كە تىكرى  
ئەندامەكانى  
ئامادەن ھەندى  
لە ھەولەكانىيان  
بەنە قورىبانى لە  
پىناو بەرژدەھەندى  
گشتىدا

**گولان**  
ژمارە (۷۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸  
۱۷

و نەرىست و دامەزراوۋى خۇتسان ھەيە، راددەيەكى ديارىكرائو لە ئۇتۇنۆمىتان ھەيە ئو ئومىدەوارم كۆمەلگەكانى دىكەش لە ئىسوۋە فېربىن، لەبەر ئەۋەدى لە تىروانىنى مندا ئىسوۋە كارىكى باشتر دەكەن لە بەشەكانى دىكەى عىراق.

**\* ھەندى لە كۆمەلناسانى رۇژئاوا پىيان واپسە دەيىت حكومەت رۇيىكى چالاکى ھەيىت لە دانانى بەرنامەى كۆمەلگەى چالاکدا، ئايا ئەمە نايىتەھۇى دەستپورەدانى حكومەت لە كۆمەلگەى مەدەنىدا؟**

- نا ئەۋە پىۋىست بە شەراكەتتىكى سى لايەنە دەكات و نايىت ھىچ لايەك زىاد لە پىۋىست رۇل و قەبارەيان گەرەبەيىت، نە دەۋلەت، نە بازار و نە كۆمەلگەى مەدەنى. زۇرچار ئەم حكومەتە حكومەتى ئىقلىمى دەيىت و مەرج نى يە حكومەتى مەركەزى يىت.

**\* يەكىكى دىكە لە بەرنامەكانى كۆمەلگەى چالاک پشەتگىرىكرەن و ھاندانى پىنگەيشتروانە بۇ ئەۋە بەشدارى لە رىكخراۋە كۆمەكبەخش و خىزخاۋىيەكاندا بىكەن لە سەر بەنەماى خۇبەخش؟**

- مەن پىتر بايەخ بە كار و گرنگىدانى بە خىزان و گەرەكەكان و كۆمەلگەكە دەدەم، بە تايىبەتى ئەو كار و ئەركانەى پىۋەندىيان ھەيە بە كۆمەلگەى مەدەنى يەۋە و مەن پىم واپە كۆمەلگە گرنگى زىاترى ھەيە.

**نايا جىاۋازى سەرەكى ئىۋان ئەم دوو كۆمەلگەيە چىن؟**

- مەن باۋەرم نى يە كە كۆمەلگەيەكى سەد دەر سەد باش ھەيىت و لە راستىدا ئەو دوو كۆمەلگەيەكى لە پىسپارەكاندا نامازەتان پىكر دوۋە تا راددەيەكى زۇر يەك شىتن، لەبەر ئەۋەدى ناتوانىن كۆمەلگەى باشت ھەيىت ئە گەر ئەندامانى كۆمەلگە چالاک ئەبەن، پىچەۋانەى ئەندامى چالاک، ئەندامى سىستە، ناچالاکە كە چاۋەرى دەكات ئەۋاننى دىكە بايەخى پىئىدەن و كارەكانى بۇ ئەنجام بەن.

**\* بەنەماكانى كۆمەلگەى چالاک پىداگىرى لە سەر ھاۋكارى ئىۋان ئەندامانى كۆمەلگە دەكەنەۋە، ئايا مىكانىزىمەكانە ھىتانەى ئەم ھاۋكارىيە چىن؟ ئايا بەرنامەى كۆمەلگەى چالاک چى يە؟**

- مەن پىم خۇشە ئىۋە بۇ ۋەلامى ئەم پىسپارە بۇ كىتەبەكە بگەرپىنەۋە، ۋەك لە كىتەبەكەمدا باسمر دوۋە، دەيىت پىشكەۋتنى كۆمەلگە نەيىتە ھۆكارىك بۇ سىستىۋونى كۆمەلگە.

**\* ئىمە لە كوردستانى عىراقدا چۆن دەتوانىن سوۋد لە تىسور و كىتەبە تۇ ۋەرىگرىن؟**

- مەن ئەۋە راستىيە دەزانم كە ئىۋە كۆمەلگەيەكى بەھىزتان پىكەپىناۋە، داب

**\* ئايا كۆمەلگەى چالاک بە ماناى چى دەيىت؟ بۇ چى دەيىت بۇ بنىاتنانى زىيانى خۇشگوزەران و گەشەكر دوو كۆمەلگەيەكى چالاکمان ھەيىت؟**

- كۆمەلگەى چالاک ئەو كۆمەلگەيەكى كە تىكرى ئەندامەكانى ئامادەن ھەندى لە ھەولەكانىيان بىكەنە قورىبانى لە پىناو بەرژدەھەندى گشتىدا. بە نىسبەت بەشى دوۋەمى پىسپارەكەۋە، مەن دەلەم ئە گەر بۇ ھەموو شىتەك پشەت بە حكومەت بىسپىرت، ئەۋە ناتوانىن ھەموو ئەۋە كارانە ئەنجام بەدەن كە پىۋىستە ئەنجام بەرپىن، كەۋاتە دەيىت ھەموو ئەندامانى كۆمەلگەكە ھەندى لە ھەولەكانى بۇ ھىتانەدى بەرژدەھەندى گشتى تەرخان بىكەن.

**\* ئىۋە نوۋسەرى كىتەبى «كۆمەلگەى چالاک» نى ئايا بىرۋەكى پشەت نوۋسىنى ئەم كىتەبەۋە چى بو؟**

- خەلك بە گشتى فىرى ئەۋەبوۋە كە تەنھا بىر لەۋ كارانە بىكەتەۋە كە يان لە لايەن دەۋلەت يان لە لايەن بازارۋە ئەنجام دەدرپىن، بەلام ھەندى كارى دىكە ھەيە دەيىت ئىمە ۋەك ئەندامانى كۆمەلگە پىيان ھەلپىستىن ۋەك بايەخدان بە مەنلەكانمان، بە ھاۋرىكانمان و بە كۆمەلگەكەمان كە ئەمانە نە دەۋلەت و نە بازار نايكەن.

**\* دوۋاى كىتەبى «كۆمەلگەى چالاک» كىتەبى «كۆمەلگەى باش» ت نوۋسى،**

# بە ملیۆنەھا خەلك له ئەمەریكا له چاودیڤری تەندروستی و چاودیڤری منداڵ بیبەشن

پروفیسور بینجامین ستاینەر سەرۆکی بەشی سێسیۆلۆژی و دادپەروری جیناتیە لەزانکۆی دیلاور و پەسپۆر و تایبەتمەندییە لە سەر کۆمەڵگەی چالاک و خۆشگۆزەران، بۆ قەسەکردن لەسەر ئەم پرسە گەرمە و چۆنی یەتی چارەسەکردنی کێشەکانی کۆمەڵگە، پروفیسور بینجامین بە جۆریک باسی کۆمەڵگەی ئەمەریکی بۆ کردین وەك ئەوێ هەلمەتی هەلبژاردن بێت و یەکیك له لیستەکانی رەكابەری لیستی کوردستانی باسی هەولێر یان سلێمانی بکەن، ئەوێ جیگە هەلۆهستەکردنی ئێمە بوو لەکاتی وەلاماندەوێ پرسیارەکانماندا، ئەوێبوو. چۆن دوا ۲۰۰ زیاتر لە پێدەکردنی کاری دامەزراوێ و حکومراڤی دەولەتێکی وەك ئەمەریکا بە دەستوریك كه نەك خۆیان بەلكو مەرفایەتی شانازی پێدەدەكات، هێشتا ئەم کۆمەڵگە، ئەو هەموو کەموکورتییە هەبێت، بەتایبەتی وەك پروفیسور بینجامین بۆ گولان ناماژە پێکەرد، راستە چاودیڤری تەندروستی له ئەمەریکا بوونی هەیە، بەلام بۆ کەسێکی وەك ئەو کە سەر بەجینی ناوەندە پێویستی بە کۆمەڵێک رۆتینیات هەیە، هەتا ئەم چاودیڤرییە بێج بەش نەبێت، بێگومان ئەوێ پروفیسور ستاینەر ئەم دیمانە تایبەتە گولان ناماژە پێکەردوو، هەموو ئەمەریکا بەو شێوێ نە یەو بەلام ئەو کێشەکانەش بوونیان هەیە، تانیستا نەتوانراوە هەموو کێشەکان چارەسەر بکەن، چارەسەریش بکەن کێشە تازە دێنە ئاراوە و کێشەکانی کۆمەڵگەی دیموکراتی تەواو نابن، ئێمە له دیمانەكە له بییرمان بوو، لێی پیرسین كه هێندە باره‌وه‌ی ئەمەریکا خراپە بۆ نافەرەمۆیت له یەكێك له زانکۆکانی ئێمە میوان بێت، بەلام ئەم پرسیارەمان نەکرد لەبەر ئەوێ پێشتر لە چوارچۆی ئەو پرسیارانە نامادەمان کردبوو، مەزەندە ئەوێمان نەکردبوو، کێشەکانی ئەمەریکا بە دیدی ستاینەر لە کێشەکانی هەرێمی کوردستان قورسترن، بۆیە کە گولان لە قەسەکانی دەگرت، له دلی خۆماندا دەمانگوت، بەس ئی یە ئێمە ئەوێندە کێشەمان ئی یە، بەهەر حال، جوانی کۆمەڵگەی دیموکراتی ئازادی رادەپرین و پیشاندانی کەموکورتییەکانە، بۆیە دەبێت هەموومان ئەو جوانیانە پارێزین، ئەمەش دەقی قەسەکانی پروفیسور ستاینەر بۆ گولان.

بوونیان نەبێت، بێج بەش بن له چاودیڤری تەندروستی. بەو پێیە من پێم وایە کۆمەڵگەی چالاک زەمانەتی داوینکردنی ئەم مافە بنەرەتیانە لە خۆدەگرت. خاڵێکی دیکە ئەوێ راستە ئەمەریکا خەلکی نوێنەرایەتی هەیە و حکومەتی مەحەلیان هەیە، بەلام ئەم نوێنەرە بۆ بەرژووەندی خەلک کارناکەن، ئەمە یەکیکی دیکە ئەم کەموکورتییەکان بۆ هێنانەدی کۆمەڵگە یەکی چالاک، لەبەر ئەوێ من پێم وایە دەبێت ئەو دامەزراوە و نوێنەرەمان هەبێت کە مەتر هەول و کۆششەکانی خۆیان بۆ هەلبژاردنەکانی داهاوو تەرخان دەکەن، چونکە حالی حازر لە ئەمەریکا، خەلکانێک هەن ئاوی پاکێ خواردنەوێیان ئی یە، له هەندێ شویندا قوتابخانەکان بێج کەلک بوونە. خەلکانێک هەن بە دەست هەزارییەکی روو له زیادووه دەنالیین.

**\* هەندێ له کۆمەڵناسانی ئەوروپای رۆژئاوا پێیان وایە دەبێت حکومەت**



بەلام من باوەڕم وایە هۆکاری سەرھەڵدانی ئەم قەیرانە ئابورییە، داوین نەکردنی ئەم مافە بنەرەتیانە و هۆکارەکی ئەوێ ئەوێ کە کۆمپانیان بە شێوێکی نابەرپرسیارانە تەنھا لە خەمی کۆکردنەوی قازانجیان. من نالییم دەبێت کۆمەڵگە یەکی میسالیمان هەبێت، بەلام له ولاتە ئەسکەندەنافیەکاندا خەلک نابینن کە شوێنی نیشته‌جی

**\* کێشە و کەموکورتی نیشانی**  
زیندوویی کۆمەڵگایە، مەبەستمان ئەوێ کۆمەڵگە چەند پێش بکەوێت رووبەرووی کێشە و تەحەدای زیاتر دەبێتەو، ئایا بەرپزەت چۆن سەیری کێشەکانی کۆمەڵگە دەکەیت؟

- له راستیدا له ولاتە یەكگرتووەکانی ئەمەریکا ئومیدێکی زۆر هەیە بە سەرۆکی نوێی ولاتەكە كه جەوهەری پەيامەكەى بۆ خەلکی ئەمەریکا داوینکردنی مافە بنەرەتیەکانە وەك شوێنی نیشته‌جی بوون، چاودیڤری تەندروستی و هتد، لەبەر ئەوێ حالی حازر لە ئەمەریکا بە ملیۆنەھا خەلک هەیە خانوو مال و شوێنی نیشته‌جی بوونیان لە دەستداوە، بە ملیۆنەھا خەلک بیبەشن له چاودیڤری تەندروستی و چاودیڤری منالان، کە ئەمەى دوايان زۆر گەرمە و ئەمەریکا باهەخی پێدەداوە. باروودۆخە ئابورییە خراپەكە ئەوێندە دیکە کێشەكەى ئالۆزکردوو،

**رۆلىكى چالغى ھەيىت لى دانانى بەرنامە كۆمەلگەسى چالغىدا، ئايا ئەمە نايىتھۆى دەستپۇردانى ھۆمەت لى كۆمەلگەسى مەدەنىدا؟**

- مەن پىموايە رۆلى ھۆمەت لىم رۇوۋە، لى بىنرەتدا رۆلىكى بى كارىگەر دەپت، لى بەر ئەۋە ھەمىشە بەرژەۋەندى كۆمپانىيا گەۋرەكان لى ھۆمەتدا بالادەستە، ئەۋە ھۆمەت دەتوانىت پى ھەلىستىت بىرىتپىە لى داىبىنكرىن و زەمانەتكرىنى ئەو مافە بىنرەتتى و سەرەكىانەى كە پىۋىستىن بۇ ھىنانەدى كۆمەلگەسىەكى چالغى. لى راستىدا ھالى ھازىر كەلىنىكى گەۋرە لى نىۋان ھەزاران و دەۋلەمەندەكاندا ھەپە لى ئەمەرىكا و ۋلاتانى دىكەى رۇژئاۋا كە جىاۋازىپەكە بە ژمارەى فەلەكى لىكەدەدرتتەۋە، بۇ نىمۇنە لى ئىفلاسكرىنى كۆمپانىياى جەنەرال مۇتۇرۇزدا، كى باجەكەى دەدا، كۋا نۆپنەرى ئەو كەسانەى كە باجى ئەم ئىفلاسبونە دەدەن، بەۋ پىپە مەن پىم وانى يە جگە لى داىبىنكرىنى ئەو مافە بىنرەتپانە ھۆمەت بىتوانىت رۆلىكى سۇدبەخىش بىپىنىت.

**\* يەككى دىكە لى بەرنامەكانى كۆمەلگەسى چالغى پىشتىگىرىكرىن و ھاندانى پىگەبىشتوانە بۇ ئەۋە بەشدارى لى رىكخراۋە كۆمەكبەخىش و خىرۋازىپەكاندا بىكەن لى سەر بىنەماى خۇبەخىش، ئايا ئەمە ھەستى ئىنتىماپۇون بۇ كۆمەلگەكەيان دروست دەكات؟**

- بە دلىنبايپەۋە ئەۋە مەسەلەپەكى بىنرەتپىپە و ئەمەش لى ھالى ھازىردا لى ئارادا نى يە، راستە خۇشەبەختانە چەندىن رىكخراۋ و چەندىن خەلك ھەن كە بە شىۋەپەكى خۇبەخىشانە كاردەكەن، بەلام ئەۋە لى ۋلاتە يەككرتۋەكانى ئەمەرىكاىدا بەدى دەكەين ئەۋەپە خەلكانىك زۇر دۇورەپەرىزن، ئەمەش بۇ ئەۋە كىشە سەرەكىپە دەگەرپتتەۋە كە لى كۆمەلگەكەسى ئىمەدا ھەپە، ئەۋىش جەختكرىدەۋەى زىاد لى پىۋىستە لىسەر تاكەكەس، بۇ نىمۇنە لى سەرەدەمى نىكسۇن و رىگاندا زۇرىك لى رىساكان رىكخىستىنى كارى كۆمپانىياكان

ھەلۋەشپىنرەنەۋە، لى گەل ھەلۋەشەنەۋەى يەككىتەكانى كار، ناسە قامگىرى لى ھو سۇود و ئىمىتيازاتانەى چىنى ناۋەرەست ۋەرى دەگرت، لى گەل سەرھەلدىنى نۇخەپەپەكى كەم كە زۇرىنەى سەرۋەتى ۋلاتەكەيان لى ژىر دەستدەبۇو، بۇ نىمۇنە سەرەدەمانىك لى سەدا ۹۰ سامانى ۋلاتەكە لى ژىر دەستى لى سەدا ۱ى خەلكى ۋلاتەكەدا بۇو، ئەمە بە راستى رۇویدا.

**\* كاتىك باس لى فەردانىپەت، يان تاكەكەس بۇون دەكرىت ئەۋا جەخت لىسەر ئازادى تاكەكەسى دەكرىتتەۋە، بەلاك كاتىك باس لى كۆمەلگەسى چالغى دەكرىت، ئەۋا جەخت لىسەر ھاۋكارى دەكرىتتەۋە، پىرسىيارەكە ئەۋەپە ئايا كۆمەلگەسى چالغى دۇرى ئازادى تاكەكە كەسى يە؟**

- لى راستىدا مەن باۋەرەم بەۋە نى يە كە دەۋرتىت ئازادى تاكەكەسى فەراھەم كراۋە، مەن پىم ۋاپە ئەۋە ھەپە ئازادى دەۋلەمەندەكانە بۇ كۆكرىدەۋەى سەرۋەت و سامانى زىاتر. بۇ نىمۇنە چاۋدپىرى تەندروستى كە يەككە لى خەمەتگوزارىپە كۆمەلەپەتپىپە سەرەكىپەكان، پىۋىست بەۋە دەكات چەندەھا رۇتىن و رى و شىۋىنى بگىرپتەبەر بۇ كەسپكى ۋەك مەن كەسەر بە چىنى ناۋەرەستىم بۇ ئەۋە سۇودمەندىم لىم خەمەتگوزارىپە، ئەمە لى كاتىكدا ئەم خەمەتگوزارىپە دراۋە بە كۆمپانىياى تاپپەت و ئامانجى سەرەكى كۆمپانىياى بەدەستپىننى زۇرتىرىن پرى قازانجە. مەن پىم ۋاپە سەرۋەك ئۇبام، ھەرچەندە سەرۋەككى ژىرە، بەلام بەلەرچاۋگرتنى ئەۋ بارودۇخەى خۇلقىنراۋە، ئەۋا رۇوبەرۋى شەركىكى زەھمەت دەپتتەۋە، بۇ نىمۇنە ھالى ھازىر خەلكانى ئەمەرىكا لى ساپەى ھەرەسپىننى بازار و دامەزراۋە داراپپەكاندا كاردەكەن، لى ھەلۋەمەرچىكدا لىۋانەپە لى ھەر ساتەۋەختىكدا بەرپرسەكەى كرىنى كەم بىكاتتەۋە، ياخۇد لىسەر كار دەرى بىكات، لى بەر ئەۋە بە تىرۋانىنى مەن ئەۋە ئەۋان بانگەشەى بۇ دەكەن بە ھىچ شىۋەپەكى ئازادى نى يە.

**\* ھەندى لى شارەزايان پىپان ۋاپە پىشتىگىرى كرىن لى سىاسەتى كۆمەلگەسى چالغى باشتىرىن پالپىشتە بۇ بەرەنگارىۋەنەۋەى ھەژارى، ئايا ئەمە دەپتتەۋەى ئەۋەى رۇودانى كۆمەلگەسى چالغى لىسەر ئاستى دامەزراۋەكانى دەۋلەت؟**

- لى راستىدا مەن تەۋاۋ رەشپىنم لى ئاست ئەۋ دۇخى لى ئەمەرىكاىدا ھەپە، مەن سەرەتا لىكۆلپىنەۋەكانم دەربارى ھەزاران بۇو، كە چۇن ئىمە بى ئەۋەى خەمەتگوزارىپە و خۇشگوزەرانپان بۇ داىبىن بىكەن، فرىپان دەدەپنە زىندانەكانەۋە، دواتر مەن ئاراستەى لىكۆلپىنەۋەكانم بۇ خەلكە بى مال و ھالەكان گۇرى، لىرەدا مەن دەمەۋىت ئامازە بەۋە بىكەم كە لىسەرەتادا رىكخراۋە قازانج نەۋىستەكان كارىكى باشپان كرىد بۇ ئەم چىنەنە، بەلام دواتر ۋورەدە ۋورەدە گۇران بۇ شىۋەى فەۋرەپەپەكى بازىرگانى، يان بۇ كۆمپانىيا، كە زۇرتىرىن كاتى خۇيان بۇ كۆكرىدەۋەى قازانج تەرخان دەكەن، لىبىرى ئەۋەى ھەۋلەكانى خۇيان بۇ كىشە ئالۋەكان و پىداۋىستىپە بىنرەتپىپەكان بۇ ئەۋە كەسانە تەرخان بىكەن كە ھەزارن و شىۋىنى نىشستەجى بۇونپان نى يە. مەن ھەمىشە ئىعجابى خۇم بە ۋلاتانى ئەسكەندەنەفانى دەپرىپەۋە كە ئاستىكى نىمى ھەژارى ھەپە لى ۋلاتانەدا و خەلك بى بەش نابىن لى شىۋىنى نىشستەجى بۇون، ئە گەرچى كىشەى نالىبۇردەپى ھەپە بەرامبەر كۆچكرىدەۋەكان و كەمىنە ئىتىنى يەكان، لى كاتىكدا ئەمەرىكا تا راددەپەكى باش رۇبەرۋى ئەم كىشەپە بۇتەۋە، بۇ نىمۇنە ھەلپۇاردنى سەرۋەككە ئەسلىكى ئەفرىقى ھەپە لى ۋلاتەكەدا، كە مەن ھەرگىز باۋەرەم نەدەكرى ئەمە رۇوبىدات.

**\* ھەندى لى رۇشنىپرانى رۇژئاۋا لىبىرالىپەت بە بىنەماى دىمۇكراسى دادەپىن و ھەندىكىيان عەدالەتى كۆمەلەپەتى، ئايا لى ھالى دامەزراۋە دىمۇكراسىدا لىسەر بىنەماى لىبىرالى، ھىچ گزىپەك لى نىۋان دىمۇكراسى و كۆمەلگەسى چالغىدا رۇودەدات، ئايا ھىچ ناكۆكى لى ئىرانپاندا ھەپە؟**

راستە لى ئەمەرىكا خەلكى نۆپنەراپەتى ھەپە و ھۆمەتى مەھەلىيان ھەپە، بەلام ئەم نۆپنەرانە بۇ بەرژەۋەندى خەلك كارناكەن، ئەمە يەككى دىكەپە لى كەمۇكرتپىپەكان بۇ ھىنانەدى كۆمەلگەپەكى چالغى



- له راستیدا ئەم گرزیه ههیه و هه همیشه هه بووه، ئەوهی من باسکرد له بارهی روبه پووونسه وهی ره گه زه پرستی له ئەمهریکا به مانایه نایهت که ئیتر تیکرایی کۆمه لگه که به شداریه کی مه دهنی ده کهن و ته واو هاوکارن له گه له یه کدا به چه شنی ئەو کۆمه لگه یۆتۆپیانهی باس ده کرین. ئەم گرزیه ههیه و هه رووک پیشتر ناماژم پیکرد که لینی نیوان هه ژار و دهوله مه نده کان له ولاته یه کگرتوه کانی ئەمهریکا و ولاتانی ئەوروپادا له گه و ره بووندا به.

**\* نایا ده کریت له کۆمه لگه تازه گه شه کردوه کان، یان ولاتانی دواى شهر، یاخود ئەو ولاتانی له سهرتای پرۆسهی به دیموکراتیکردن دان کۆمه لگه کی چلام بنیات بنیین؟**

- ده کریت، به لام به مهرجیک چاکسازییه کی ریشهیی له دامه زراوه ئابورییه کانی جیهاندا بهینرشته دی، بۆ نمونه، ریکخراوی بازگانی جیهانی، له بهر ئەوهی ئەم دامه زراوانه شکستیان هیئانه، ئەم دامه زراوانه ته نهها له هه ولای زیادکردنی قازانج دان و کریکاره کان

ئیسستیغلال ده کهن. من پیم وایه به چه شنی ولاته یه کگرتوه کانی ئەمهریکا کارده کهن، له راستیدا ئیستا سهرتاسه ری جیهان وه که ئەمهریکا ره فترده کهن، بۆ نمونه، بروانه بلا و بونه وهی ماکدۆنال له جیهاندا، به لام نایا ماکدۆنال کرییه کی باش ده دات به کریکاران؟ نه خیر، نایا ئیسستیغالیان ده کات؟ به لای، به لام بلا و بونه وهی له جیهاندا بۆ ته ره مزى به ماکدۆنال بوونی جیهان، له بهر ئەوه تاوه کو گۆرانگاری رادیکالی له م دامه زراوانه دا نهینرشته دی، تاوه کو سه ندیکا کریکاریه به هیزه کان دروست نه بن بۆ بهرگری کردن له کریکاران، به تاییه تی له رووی که مکردنی ئەو نایه کسانی یه ی له نارادایه، ئەو نامانجه بهینرشته دی که ئیوه له پرسپاره که تاندا ناماژه تان پیکردوه.

**\* دوا وتەت چی یه ؟**

- من پیم وایه سه روک ئوباما به راستی باوه ری به وه هه یه که ده بیته سه رچاوه کانمان له عیراقدا بخهینه گه ر بۆ بنیاتنانه وهی دامه زراوه کانی ئەو ولاته، چونکه ئیمه قه زاری ئەو ولاتین، له بهر ئەوه تا ئەم کاره نه کات عیراق جینهاییلت.

عیراق ریگایه کی دورودریژی له پشسه، به تاییه تی به له بهرچاوه گرتنی ئەو ویزانکاریه ی له سه ر دهستی داگیرکاری ئەمهریکا و بزوتنه وهی یاخیبوون روویداوه له ولاته که دا، بهو پشسه ده بیته عیراقیه کان خه بات بۆ به ده سه تهینانی مافه بنه ره تیه کانیا ن بکه ن، ده بیته تووی بنیاتنانی کۆمه لگه ی مه دهنی بچین و ده بیته ئەو راستیه یان له بهرچاوه بیت که ئەمه کۆشش و خه باتیکى بهر ده وامه، چونکه دامه زراوه ئابورییه جیهانی یه کان ته نهها له هه ولای زیادکردنی قازانج و ئیسستیغلالکردنی کریکاران دان و بایه خ به به دی هیئانی مافه بنه ره تیه کان ناده ن، ده بیته عیراقیه کان خویان ئەم خه باته بکه ن، ئەمه ش کاریکى زه حمه ته به تاییه تی ئەگه ر سه رچاوه سنورداره کان له بهرچاوه بگرین، له گه ل ئەو راستیه ی که گروپه کان بوونی بهرزه وهندی هاوبه ش له نیواندا به دی ناکه ن، هه ندی له سیاسیه کانیش ئەم دۆخه بۆ بهرزه وهندی خویان به کارده هیئن و هه ولای هیشتنه وهی ئەم جیاوازی و دابه شبووانه دده ن، ئەمه ش کاریکه ری تیکه درانه ی ده بیته.

که لینیکی گه وه له نیوان هه ژاران و دهوله مه نده کاند هه یه له ئەمهریکا و ولاتانی دیکه ی رۆژئاوا که جیاوازییه که به ژماره ی فه له کی لیکه دریته وه





لە وتاریکدا کە تاییبەت بۆ گولانی نووسیوه

پروفیسۆر نوریتا کۆرتیگ:

## دەبیەت ئیلمە و ئیوێ رۆبەرپووی ئایدۆلۆژیەتی سیاسی حزبە ئایینیە دۆگماکان بێنەو، کە هەرەشەن لەسەر بناغە بنەرەتیەکانی کۆمەڵگە کراو

پیشانداین، کە لەسەر بابەتی کۆمەڵگە کراو پەيوەندیمان بە بەرپرسیارێوە کردوو، بەلام دواى موناقدەشەیهکی کورت و نامازەکردنمان بۆ بایهی فەلسەفەى زانست لە بونیادی کۆمەڵگە کراو و پیشکەوتنی کۆمەڵگە، پێی راگیاننێن حدز دەکەن، وەلامی پرسیارەکانمان وەک دیمانە بداتەو، یان وتاریک بۆ گولان بنوسیەت، ئیلمە بەسویاسەو پیمانەخۆش بوو بنوسیەت، ئەمەش دەقی ئەو وتاریه



پروفیسۆر نۆریتا کۆرتیگ کە نوستادی میژوو فەلسەفەى زانست بوو پیشتر لە زانکۆی ئیندیانا، ئیستا خانەنشینە و سەرقالی توژیئینەو، لە سالی ۱۹۵۹ دکتۆرای لە کیمیا وەرگرتوو و لە سالی ۱۹۶۹ دکتۆرای لە میژووی زانست وەرگرتوو و بەیەکیک لە شەرێنکەوتوانی بییری کارل پۆپەر دادەنرێت، کە پیشکەوتنی زانست بە بناخەى پیشکەوتنی کۆمەڵگە و

کە خاتوو نوریتا تاییبەت بە گولان نووسیویەتی، سوپاسیشی دەکەین کە سەردێری وتارەکی بە سلاو بۆ خۆتەرانی گولان دەستپێکردوو.

هەنگاو هەلگرتن بۆ کۆمەڵگە کراو هەلنەگرن، هەفتەى رابردوو لە کاتی نامادەکردنی راپۆرتەکەماندا لەسەر کۆمەڵگە کراو، کاتیک پێوەندیمان لە خاتوو نوریتا کرد، سەرسامی خۆی

# زانست سەرچاوەیەکی گرنگە بۆ بونیادی کۆمەڵگەی کراوە

## سلاو بۆ خۆینەرانی گولان

ئەو ھالەتی سەرسۆرمانەیی من بەیئەنە پێشچاوی خۆتان کاتیگ چەند رۆژیک پێش ئیستا زەنگی تەلەفۆنەکە لە چیشخانەکە ی ماله کەمدا لێیدا و کاتیگم زانی قسە لەگەڵ یەکیگە لە رۆژنامەنوسانی گۆڤاریکدا دەکەم لەھەریمی کوردستان (باکووری عێراق)، کە چەند پرسیکی لەگەڵدا وروژاندم و چەند پرسیاریکی قوولی لیکردم دەربارەیی ئازادی و ئایدۆلۆجی و رۆلی ئاینی تەقلیدی لە کۆمەڵگەییەکی کراوەدا. ئەوان دووچاری سەرسۆرمانیکی دیکەیان کردم. بۆچی ئەم پرسیارە گەورانە ئاراستەیی من دەکەن! من نە تیورانیکی سیاسی و نە میژوونوسی دامەزرانە دیموکراتیەکانم، من پروفیسۆریکی خانەنشینی کراوی فەلسەفەیی زانستەم، ئایا دەتوانم چ شتیگ ئیزافە بکەم بۆ ئەم گفتوگۆیە!

لەگەڵ ئەوەشدا، داوی تێپرامان و بیرکردنەو، بپارمدا کە دەتوانم ھەندئ شت لەو بارەییەو بەلێم، لە بەشیکیدا بەھۆی ئەو کاریگەرییەکی مامۆستاگەم ھەییو لەسەرم، کارل پۆپەر، نووسەری کتیبی کۆمەڵگەیی کراوە و دوژمنەکانی. ھەرھەھا لەبەر ئەوەی باوەریم وایە ئەدەبیاتی زانستی سەرچاوەییەکی زۆر گرنگە بۆ ئەو کەسانەیی خوازیاری ھینانەدی کۆمەڵگەییەکن کە زیاتر مروفدۆست بیت.

بەلای پۆپەرەو، لایەنە گرنگەکانی ئەوەی پێی دەلێت کۆمەڵگەیی کراوە ئەو دامەزراوانەن کە دەرڤەتی گفتوگۆی گرنگ و ئازادانە دەرڤەخسین دەربارەیی ئەو کیشانەیی کۆمەڵگەکە رووبەرۆویان دەبیتەو. دەکریت نموونەکان رۆژنامەگەری ئازاد و دادگا عادیلەکان



لەخۆبگرن. ھەرھەھا پۆپەر جەختی لەسەر گرنگی دابونەریتەکان کردەو. تەنھا بوونی رۆژنامەگەرییەکی کارا بەس نی یە، بەلکو دەبیت خۆی لە چاودێری حکومت رزگارکردییت، ھەرھەھا گرنگە رۆژنامەنوسان ھەست بەکن بەشیکن لە کەلتوریگ کە شانازی بە بوونی رۆژنامەگەری بابەتی و سەربەخۆو دەکات.

بە ھەمان شیوہ پۆپەر دەربارەیی دوژمنەکانی کۆمەڵگەیی کراوە شتی نووسیو. نیگەرانی سەرەکی ئەو لە سەردەمیگدا کە چەند جۆریکی دیاریکراوی ئایدۆلۆجیەتی پلۆتانی و مارکسی لە ئارادا بوون ئەو بوو کە پتر خەبات بۆ ھینانەدی کۆمەڵگەییەکی یۆتۆپی بکریت، لە بری رووبەرۆوونەوی کیشە کۆمەڵگەییە راستەقینەکان. پۆپەر بە شیوہیەکی تایبەتی رەخنەیی لەو بانگەشانە دەگرت کە گواپە چەند چینیکی دیاریکراوی خەلگ چارەنوسیان ئەو ییە ببنە حکومران، جا ئەو چینیە پروفلیتاریای مارکسیی بیت، یاخود رەگەزی بالایی نازی.

لەم رۆدا دوژمنەکانی کۆمەڵگەیی کراوە دروشمگەلکی تا راددەییەک جیاواز بەرز دەکەنەو، ھەرھەھا ھەلومەرجە میژوویە کەش گۆرانکاری بەسەردا ھاتو، کەواتە ھەر نەو بەک دەبیت رەخنەیی تایبەت بە خۆی گەلەلەبکات و ئامانجی تایبەت بەخۆی دەستینشان بکات. ئەو ی دەبیتەھۆی بەرەپیشبردنی باکووری عێراق رەنگە تەواو جیاواز بیت لەو ی کە پێویستە بۆ دروستکردنی کۆمەڵگەییەکی باشتر لە ویلاپەتی ئیندیانی باشووردا بکریت، کە من تییدا دەژیم.

لەگەڵ ئەوەشدا، لایەنی لیکچوون ھەییە. بۆ نموونە ئەگەر باسی «توانەکان رق» یان «توندوتیژی تاتیفی» بکریت، ئەوا کیشە سەرەکییەکی نالیبوردی بەرامبەر ئەوانی دیکە کە تیروانیەکە ئەو یە ئەوان تەواو جیاوازن لە ئیمە ھەمان کیشەییە. دەبیت ھەردوو ولاتی ئیمە و ئیو رووبەرۆوی ئایدۆلۆژیەتی سیاسی حزبە ئاینیە دۆگماکان بیئەو کە ھەرھەشەن لەسەر بناغە بنەرەتیەکانی کۆمەڵگەییەکی کراوە.

لە ولاتەکەیی مندا ئەو کلێسیانە ھەن کە مافەکانی ئافرەتان و ھاورەگەزەکان سنووردار دەکەن. ئەوان پەرە بە خیتابی نالیبوردی دەدەن بەرامبەر بە کۆچکردووان و ناکوکن لەگەڵ ئەو ھەولانەیی کە داوی دابینکردنی خزمەتگوزاری زیاتر دەکەن لە لایەن حکومتەو بۆ خەلگە ھەژارەکان. ئەوان دژی ووتنەو تیوری گەشەکردن لە قوتابخانەکاندا و رینگە لە زاناکان دەگرن تاقیکردنەو و لیکۆلینەو لەسەر خانەکان بکەن. بی گومان ئەم کیشانەش لە کۆمەڵگەیی ئیویدا سەرھەل دەدەن و ئەگەری ئەو

چەند گرنگە  
رۆشنییران و  
سەرکردەکانی  
دیکەیی کۆمەڵگەیی  
بەرھەلستی  
ھەستی ناوئامیدی  
بکەن

ههيه بههۆي ناسه قامگيري سياسييه وه ئالۆزترين.

كه واته دهبيت چي بكرت؟ چه ندين ريگه ي به ره و پيش چون له نارادان، به لام من به شيويه كي تاييه تي داواي په ره و رده ي زانستي ده كه م له قوتابخانه كاندا، له گه ل په ره پيداني ته ده بياتي زانستيدا. چند سوو ديكي زانستي ناشكرا هه ن كه له جه ختكر دنه وه له سه ر گرنكي زانست به ده ست ده هينرين چاوديري ته ندرستي باشت، كشتوكالي باشت، په بوه ندي باشت له نيو ها ولا تيان و له گه ل نه ناماني كۆمه لگه كانسي دي كه دا. تينگه پيشتن له ليكۆلينه وه ي زانستي خه لكي به نامرزي به هاداري تينگه پيشتن و به هره ي كۆمه لايه تي ناشنا ده كات.

يه كه م، ليكۆلينه وه ي زانستي ته نها له هه لومه رجيك ي دياريكرا ودا گه شه ده كات. ده بيت زانكان بتوان به نازادانه گريمانه ي زانستي خويان بخه نه روو، به لام ده بيت روو به پرووي ره خه ني توند بيه وه له تيروانينيكي شيكاري و تافيكاريه وه. پۆيه ر باسي له زينگه يه كي «دۆستانه - دوژمنانه» ده كرد كه زانكان تييدا كارد كه ن و ده ليت گه و ره ترين خه لات بو زانايه ك ته وه يه بيرو كه كانسي ته وه نده به جيد ي و ره بگيرت كه تافيكردنه و هيان له باره وه بكرت بو ته وه ي ده ركه ون ثابا

راستن يان هه له!

ئيمه هه ميشه به ئيعجاب وه له زانكان ده روانين له بهر ته وه ي له م جيهانه پر له پشيوويه دا چند زانباريه كي دياريكرا و ده خه نه به رده ستى ئيمه. ئيمه پيوسته ته و راستيه مان له ياد بيته كه زاناي باش ته نها له پرۆسه يه كي دورودرژي ره خه گرتن و به خۆ دا چوونه وه دا دروست ده بيته. ته نانه ت تيوره زانستيه به نه رته يه كانيش پيوستيان به گورين هه يه. ئيمه هيشتا ده توانين باس له به ره و پيش چون ي زانستي بكه ين، نه ك ته نها له بهر ته وه ي تيوره نوويه كان ده بنه هۆي گورانكاري كردن له تيوره كان ي پيشوودا، به لكو ته وه ش پيشان ده دات كه بو چي تيوره كان ي پيشو و به و شيويه سه ركه و تو بوونه. نه نشتا ين هه لسا به راستكر دنه وه ي كاره كان ي نيوتن، به لام هيشتا ياسا كان ي نيوتن به كه لكي ته وه ديته كه حساباتي فه له كي سه ته لا يته كان ي پي بكه يت، ته گه رچي ناتوان وه سف ي جو له ي ته نه بچو كه كان بكه ن كه به خيرا يه كه ي زور ده جو لين.

هه موو كۆمه لگايه ك ده توانيت سوود نه ك ته نها له تينگه پيشتن يكي گه و ره تر له ناوه رۆكي زانست و ره بگيرت، به لكو ده توانيت يوود له تينگه پيشتن له شيوازه كان ي ليكۆلينه وه ي زانستيش و ره بگيرت - كرانه وه به رووي بيروبو چو نه كانسي ته وانسي

ديكه دا، له گه ل پاراستني تيروانينه سه ره كييه كاندا: دركردن به وه ي ره نگه ته وه ي ئيمه ده يزايين هه له بيته، له كاتي كا به پي باشترين ته و زانباريه ي له به رده ستدا كار بكه ين، به له بهر چا و گرتي ته و راستيه يه كي جيا وازيه راسته قينه كان ي نيوان بيروبو چو نه كان ده توانيت به باشترين شيوه له ري ليكۆلينه وه ي زياتره و چاره سه ره بگرين. ته م بيروكانه به م داويه له نوسيني كا بلا وكرانه وه كه من پيدا چونه وم بو كرو و، به ناوي «به ها زانستيه كان و فه زيله ته مه ده نييه كان».

له كۆتاييدا حه زده كه م نامازه به وه بكه م كه چه ند گرنگه رو شنبيران و سه ركر ده كان ي ديكه ي كۆمه لگه ي به ره له ستي هه ستي ناو ميدي بكه ن! سه ره وكي نو يي ئيمه له ته مه ريكا هي زي ئوميدي هينا يه وه يادمان، هه ره ها تو ماري ژياني ته و ته وه ده خاته روو كه چۆن ده كريت به سه ر هه سته ره گه زبه رسته يه قووله كانيشدا زال بين. كورده كان ميژوويه كي پر شانازيان هه يه له پاراستني زمان و توراسه كه يان سه ره پاي ته وه ي له چه ندين لاوه رو به پرووي دوژمنايه تي بوونه ته وه. هۆكاري باش له نارادايه بو ته وه ي باوه ر بكه ين كه سه ركه و تو و ده بن له بنياتاني ئاينده يه كي باشترا دا.

كورده كان  
ميژوويه كي پر  
شانازيان هه يه  
له پاراستني زمان  
و توراسه كه يان  
سه ره پاي ته وه ي  
له چه ندين  
لاوه رو به پرووي  
دوژمنايه تي  
بوونه ته وه



# بەبى بەشدارى ھاۋلاتيان و كۆمەلگەى چالاك، مەھالە بتوانرېت دادپەروەرى كۆمەلگەى دەستەبەر بكرېت

خاتو جان بوربانك ئوستادى مېژوۋە لە زانكۆى نيۇيورك و پسپۇرو تايبەتمەندە لەسەر مېژوۋى كۆمەلگە روسيا و ئىمپېرتۇرىيەتى روسيا و ئۇراسيا، چەندىن كىتېبىشى لەمبارە نوسيوە بە تايبەتى لەسەر ئىمپېراتۇرىيەتى روسيا لە ۱۷۰۰-۱۹۳۰ز، بۇ قسەردن لەسەر كۆمەلگەى چالاك، بەتايبەتى كە بنەماى تىۋرى كۆمەلگەى چالاك لە تېرۋانىنى مېژوۋى بۇ كۆمەلگەو تېرۋانىنى شىكارى بۇ كۆمەلگە دارىراۋە، پروفېسسور بوربانك بەمچۆرە راي خۆى بۇ گولان خستەروو.

كارى رۇژانەيان، ئەگەرچى ئەمە لە ولاتە ئىسلامىيەكانىشدا بەدى دەكرېت. ھەرۋەھا دەكرېت لەم روۋوۋە نامازە بە روسيا بگەين كە لە سەردەمى يەكېتى سۆڧىيەتدا رېڭخراۋە خېرخوازييەكان تېڭشكىنران و ئىستا خەرىكە ھەندى لەو رېڭخراۋانە دەردەكەون.

**\* ھۆكارى ئەۋەجىيە ئەنجامدانى كارى خۆبەخشى لە ئەمەرىكادا بۆتە شتىكى باۋە؟**

- رەنگە بەشىكى بۇ نەرىتى مەسىيەت بگەرېتتەۋە كە ھەمىشە پارە بە كلىساكان دراۋە، لە لايەكى دىكەۋە رەنگە بەشىكىشى بۇ نەرىتى عەلما نى يەت بگەرېتتەۋە كە پىيى وايە دەبىت ھەموو كەسك كارى كۆمەكەخشى بۇ نامانجى خېرخوازي ئەنجام بەت. واتە نەرىتىكى دورودرېژى كۆمەكەخشىن و خېرخوازي لەو ولاتەدا لە نارادايە.

**\* ناياسا كاتېك كۆمەلگەى چالاك تاكەكان لە گروپىنكا كۆدەكاتەۋە، روخسارى تاكايەتى كۆمەلگە كالنايتتەۋە؟**

- ئەمە پرسىيارىكى قورسە. من پىم وايە تا راددەيەك كۆمەلگەى چالاك دەتوانىت ھاوشان بە فەردانى يەت كارىكات، لەبەر ئەۋەدى ھەلى ئەۋە دەپەخسېئىت كە تاكەكەسەكان لە چ گروپىكى پىشوردا كارىكەن. ئەمەش بە ئىرادى نازادانەى خۇيان، لەلايەكى



**\* لەو كۆمەلگەيانەى لە قۇناغى بونىداننەۋەن يان ولاتانى دوۋاى شەرن، چالاكى تاك كەدەبىتە چالاكى كۆمەلگە رۇلىكى گرنىگ دەگېرېت، ناياسا ھۆكارەكانى ھاندان بۇ كۆمەلگەى چالاك چىن؟**

- پىم وايە گرنىگە كۆمەلگە بەشدارى لە دەركردن و دارىشتىنى ياساكاندا بكات، بۇ ئەۋەدى حكومەت حكومەتى كۆمەلگەكەش بىت نەك تەنھا دەستەى حكومران. گرنىگە ئەندامانى كۆمەلگە لەسەر تىڭراى ئاستەكان، بە تايبەتى گروپە پىشەگەرەكان، لە نىوياندا، پارىزەران، رۇژنامەنوسان، نوخبە خۇنەۋار و رۇشنىبىرەكان پەيوەندىان لەگەل يەكدا ھەبىت لە سەر ئاستى ولاتەكە چالاكى و رۇلى خۇيان بىينىن نەك تەنھا چالاكەكانىان لە ناۋچەيەكى ديارى كراۋدا كورت بگەنەۋە.

**\* ئەى حكومەت دەتوانىت چ رۇلىك بگېرېت؟**

- ئەۋە كىشەيەكى گەۋرەيە و ئەمە پرسىيارىكى ئاسان نى يە، لە راستىدا زۇرجار حكومەتە مەھەلە و نىشتمانى يەكان ھەلدەستىن بە دابىنكردنى يارمەتى بۇ رېڭخراۋ و بەرنامە مەدەنى يەكان، ئەمەش بەۋ مانايە دېت كە ئەم رېڭخراۋانە گرىدراۋن بە حكومەتەۋە، ئەگەرچى ھەندى جارەخەش لە حكومەت دەگرن، ھەرچەندە خۇيان

دیکهوه بواری دروستبوونی ئیجماعیک یان ریککەوتتیک کۆمەلایەتی دروست دەکات کە زەمینه خۆشکەری ئەو بێت کە پێی دەلێن رەفتاری جماعی.

**\* هەندێ لە شارەزایان پێیان وایە پشتگیری کردن لە سیاسەتی کۆمەلگە چالاک باشترین پالێشتە بۆ بەرەنگاربوونەوی هەژاری، ئایا ئەمە دەبێتە هۆی ئەوێ روودانی کۆمەلگە چالاک لەسەر ناستی دامەزراوەکانی دەوڵەت؟**

- بە دنیاییهوه من لە گەڵ ئەم لێکدانەوهیەدا هاوارانیم، من پێم وایە دەبێت حکومەت رۆلێکی چالاک ببینێت لە پارێزگاری کردنی خەلک لە هەژاری و نەخۆشی، هەرچەندە حکومەت بە هۆی پالێشتی کۆمەلگە بەهێز دەبێت.

**\* ئایا هیچ گرژییەکی یان هاردژییەکی لە نێوان دیموکراسی و کۆمەلگە**

**چالاکدا روودەدات، ئایا هیچ ناکۆکی لە نێوانیاندا هەیە؟**

- من پێم وایە ناتوانین ئەم دوو پرسە بە پێچەوانە یەکی بزانین، لەبەر ئەوەی زۆرجار نەبوونی لیبرالیەت سەردەکیشیت بۆ نەبوونی عەدالەتی کۆمەلایەتی، هەر وەها بوونی ئازادییە مەدەنی یەکان گرنگن بۆ فشارکردن و داواکردن لە حکومەت بۆ ئەوەی عەدالەتێکی کۆمەلایەتی زیاتر بەپێننەدی.

**\* ئایا تاج رادەیهک کۆمەلگەیهی چالاک پالێشتی لە فەردا نی یەت، ئازادی و مافی مولکداری دەکات؟**

- لە راستیدا ئەو دەوڵەتێتە سەر کۆمەلگە کە خۆی، هەندێ کۆمەلگە پشتگیری لە سنورداریکردنی مافەکانی وەک مولکداریتیی دەکەن و هەندێکی دیکەش بەرگی لێدەکەن، لەبەر ئەوە ناتوانین پێشوخەتە دەرئەنجامە دیاری بکەین.

**\* ئایا دەکرێت لە کۆمەلگە تازەگەشە کردووەکان، یان ولاتانی دواي شەپ، یاخود ئەو ولاتانە لە سەرەتای پرۆسە بە دیموکراتیکردن دان کۆمەلگەیهکی چالاک بنیات بنیین؟**

- بە دنیاییهوه، لەبەر ئەوەی من پێم وایە مەحالی دەوڵەت بتوانیت پارێزگاری لە عەدالەتی کۆمەلایەتی و ئازادییە مەدەنی یەکان بکات، بێ ئەوەی کۆمەلگە بەشدارێ و رۆلێکی چالاکي هەبێت.

**\* دووا و تەت چي یە؟**

- من بە بایه خێکی زۆرەوه بەدوو داداچوون بۆ هەوڵەکانی ولاتەکە یۆه دەکەم و هیوای سەرکەوتنتان بۆ دەخوازم لە کۆششە سیاسیه کاتتاند و من دەزانم ئیۆه لە ژینگەیهکی سیاسی زۆر ئالۆزدا کار دەکەن، لەبەر ئەوەی من ئیعبایێکی قوولم هەیه لە ئاست هەوڵەکانی ئیۆه و بۆ بنیاتنانی کۆمەلگەیهکی نۆی.

دەبێت حکومەت رۆلێکی چالاک ببینێت لە پارێزگاری کردنی خەلک لە هەژاری و نەخۆشی، هەرچەندە حکومەت بە هۆی پالێشتی کۆمەلگە بەهێز دەبێت



# كۆمەلگەي چالاک ھۆكار يۈكە بۇ دروستبونى ئىنتماي تاك بۇ ولاتەكەي

خاتو كلۇديا كالدرينا يەككە له راويژكارانى يەكيتي نهوروپا له برۆكسل و خۇي ھاولاتيپەكى پورتوگاليە، له سالى ۲۰۰۷ ھوہ يەككە له گەورە راويژكارانى يەكيتي نهوروپا بۇ نازانسه كانى پەرەپيدان و پيشخستنى كۆمەلگە، يىگومان ئىستا لەدەولەتانى يەكيتي نهوروپاش ھەولتيكى زۇر بۇ چالاکردنى كۆمەلگە له نارادايە، به تايپەتى ولاتيكي ۋەك دانيمارك كە ئىستا گەيشتونە ئەو قەناعەتەي نهوروپى كاري به كۆمەل و ھەماھەنگى له نيوان كۆمەلگەي مەدەنى و كەرتى تايپەت و كەرتى گشتى بوونەتە ھۆكاري ئەوہى تاك ھەستت به بەرپرسيارپەتەي كەمتر بكات، بۇ قسە كردن لەسەر بايەخ و گرنكى ئەكيتفكردنى كۆمەلگە، خاتوہ كلۇديا بەمجۇرە بۇ گولان ھاە تاخاوتن.

كاري رېكخراوہ مەدەنىيە كان به پيى ياسا رېكخراوہ، بەلام ئەم ياسايانە چوارچيويەكى ديموكراتين و به ماناي ئەوہ نايەن كە حكومەت دەستپوردان دەكات لە كاري ئەم رېكخراوانەدا، تەنھا ئەو كاتە نەيىت كە ياسا پيشپل دەكەن.

**\* كۆمەلگەي چالاک پشتگيركردن و ھاندانە بۇ بەشدارى له رېكخراوہ كۆمەكبەخش و خيىروازيپە كاندا، ئايا ئەمە ھەستى ئىنتىمابون بۇ كۆمەلگەكەيان دروست دەكات؟**

- بە دلئاييەوہ، ئەمەش دەوستپتەسەر ئەوہى له گەل چ رېكخراويكدا كاردەكەن، بۇ نمونە ئەگەر له گەل ئەو رېكخراوانەدا كار بكەن كە بايەخ به خۇشگوزەرانى و گەشەپيدانى كۆمەلگەكە دەكەن، ئەوا پتر ھەستت به ليكنزىكبونەوہ دەكەن، لەبەر ئەوہى كاريكى جەماعى دەكەن و ھەلدەستن به ھاندانى يەكتر و ئەم ئال و گۆرەش كاريگەرى باشى لەسەر كۆمەلگە دەيىت و ئەمەش دەيىتەھۇي ئەوہى ھەستى ئىنتىمابونيان زياتر بيت بۇ كۆمەلگەكە.

**\* كۆمەلگەي چالاک واتە كاري بە كۆمەل و دەستجەمەي ئايا ئەمە نايىتە دۇي ئازادى تاكەكە كەسيەكان؟**



بگرن و جياوازيپەكانيان به شيويەكى ناشتيانە چارەسەرەبكەن. له ھەمان كاتدا حكومەتپش دەتوانيت رۆلى ھەيىت لە رپى دەرکردنى ياسا و رپساكان و سزادانى ئەو كەسانەي كە كاري ناياساي دەكەن، به ھەمان شيوہ رېكخراوہ ناحكومىيەكانپش دەتوانن رۆليان ھەيىت لە رپگەگرتن لە سەرھەلدانى ناكۆكى و لە يەكلاركردنەوہى ناكۆكى و جياوازيپەكان به شيويەكى ناشتيانە، جا لە نيو خيىزانەكاندا بيت ياخود لە نيو ناوہندە پيشەگەرەكاندا.

**\* ئايا حكومەت دەتوانيت ھاريكارپيت بۇ چالاکردنى كۆمەلگە؟**

- له راستيدا له ولاتانى رۆژئاوادا

**\* بۇجى دەيىت بۇ بنياتنانى ژيانتيكى خۇشگوزەران و گەشەكردوہ كۆمەلگەيەكى چالاکمان ھەيىت؟**

- من پيم وايە له كۆمەلگەي چالاکدا ھەموو كەسيك نازادانە كار و كۆشش دەكات بۇ ئەوہى بەرژوہەندىيەكانى خۇي بەدى بەيىت، جا ئەوہ پەيوەندى بە بەرژوہەندى سياسىيەوہ ھەيىت ياخود بە تامانجەكانى له ژياندا، ۋەك دۆزينەوہ كار، بەدەستھيىنانى ئاستيكي بەرزى خوئندن و پەرورەدە، گۆشكردنى منالەكانى به شيويەكى ديارى كراو، واتە تيكراي ئەندامەكانى كۆمەلگەكە رۆليكى چالاک و بنياتنەرانە دەيىن، ھەرچەندە ئەمە پيناسەيەكى سادەي شەخسىيە بۇ كۆمەلگەي چالاک و پيناسەيەكى ئەكادىمى نى يە.

**\* يەكيتى لە بەرنامەكانى كۆمەلگەي چالاک پشتگيركردن و ھاندانى ھاوكاريپە له نيو ئەندامانى كۆمەلگەدا، پرسيارەكە ئەوہيە ميكانيزمەكانى ھيىنەدى ئەم ھاوكاريانە چين؟**

- ئەوہ پرسيارى يەك مليون دۆلاريپە، له راستيدا يەككە له ميكانيزم و بنەما بنەرەتيپەكان برپيتيە لەوہى خەلك بە شيويەك گۆشكركين كە دوژمنكاريان بەرامبەر يەك نەيىت، ليپوردەبن لە گەل يەكدا و رپز لە بيروبوچوونەكانى يەك

- من پيم وانی يه كۆمهلگه‌ی مه‌ده‌نی دژى فهدانى يهت بيټ، له‌بهر ئه‌وه‌ی كۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی په‌يوه‌سته به كارکردنى كۆمه‌له كه‌سيكه‌وه كه نامانجى هاوبه‌ش و پرۆژه‌ی هاوبه‌شيان هه‌يټ و پينكه‌وه‌كاربه‌كن.

**\* چۆن كۆمه‌لگه‌ی چالاک ده‌يټه هۆكارىك بۆ به‌ره‌نگاربونه‌وه‌ی هه‌ژارى؟**

- من پيم وايه به‌ره‌نگاربونه‌وه‌ی هه‌ژارى پيويستى به كارى ريكخراوه‌كانى كۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نى، ريكخراوه مه‌حەلى و نيوده‌وله‌تبييه‌كانه هه‌يه، هه‌روه‌ها ناكريټ له‌م رووه‌وه رۆلى حكومهت پشتگوييخريټ، به تايبه‌تى ئه‌گه‌ر حكومه‌ت يكي ديموكراتى بيټ و نوينه‌رايه‌تى به‌رژه‌هه‌ندييه‌كانى خه‌لك بكات، كه له‌م كاته‌دا به‌رپرسيارىتبييه سه‌ره‌كبييه‌كه ده‌كه‌ويټه ئه‌ستۆى حكومهت.

**\* ناياله‌ حالى دامه‌زاندنى ديموكراسيدا له‌سه‌ر بنه‌ماى ليبرالى،**

**هه‌يچ گرژبييه‌ك له نيوان ديموكراسى و كۆمه‌لگه‌ى چالاکدا رووه‌دات، ناي هه‌يچ ناكۆكى له نيوانياندا هه‌يه؟**

- ئه‌گه‌ر كۆمه‌لگه‌كه له سه‌ر بنه‌ماى ليبراليه‌ت بنياتنرايټت ئه‌وا خه‌لكى ئازادن له گوزارشتكردن له بيروبوچوونه‌كانى خويان، كه ره‌نگه زۆرجار ئه‌مه‌ش جياوازيټت له بيروبوچوونه‌كانى حكومهت ياخود كه‌سانى ديكه و بيټه‌هه‌وى دروستبوونى گرژى، كه مه‌رجيش نى يه سه‌ربكيشيټ بۆ ناكۆكى، ئه‌گه‌ر به شيويه‌كى ناتوندتيژانه يه‌كلاكرانه‌وه. من پيم وانی يه جياكرده‌وه‌ی ليبراليه‌ت له‌گه‌ل عه‌داله‌تى كۆمه‌لايه‌تى له جيي خويدا بيټ، له‌بهر ئه‌وه‌ی ليبراليه‌ت و عه‌داله‌تى كۆمه‌لايه‌تى دوو ستوونى سه‌ره‌كى كۆمه‌لگه‌يه‌كى ديموكراسين.

**\* ناي تا چ راده‌يه‌ك كۆمه‌لگه‌يه‌ى چالاک پالپشتى له فهدانى يهت، نازادى و مافى مرۆف ده‌كات؟**

- به دلنبايه‌وه كاربه‌گه‌ريان ده‌يټ،

به تايبه‌تى ئه‌گه‌ر ريكخراوه‌كانى كۆمه‌لگه‌ى مه‌ده‌نى به شيويه ئاشتيان و ياسايبانه كاربه‌كن، ئه‌وا ده‌توانن رۆلى به‌رچاو ببينين له په‌ره‌پيدانى مافه‌كانى مرۆفدا، له‌بهر ئه‌وه‌ی زۆرجار ئه‌وان له واقيعه‌كه‌وه نزيكترن، زۆرجار ئه‌وان زانبارى باشتريان هه‌يه ده‌رباره‌ى هه‌لومه‌رجه‌كه.

**\* ناي ده‌كرټ له كۆمه‌لگه تازه‌گه‌شه‌كرده‌وه‌كان، يان ولاتانى دواى شه‌ر، ياخود ئه‌و ولاتانه‌ى له سه‌ره‌تاي پرۆسه‌ى به ديموكراتيكرندنان كۆمه‌لگه‌يه‌كى چالاک بنيات بنين؟**

- نه‌ك هه‌ر ده‌كرټ، به‌لكه پيويسته بكرټ، ئه‌مه‌ش كار و كۆششى جيددى ده‌ويټ و ئه‌ركيكي ئاسان نى يه، كه ده‌كرټ له‌م رووه‌وه سوود له ريكخراوه‌كانى ولاتانى رۆژناوا وه‌ربگرن كه ئاستيكي به‌رزى پيشه‌گه‌ريان هه‌يه، هه‌رچه‌نده ده‌يټ تايبه‌تمه‌ندى و كه‌لتوور و دۆخى تايبه‌ت هه‌ر كۆمه‌لگه‌يه‌ك له‌به‌رچاوبگرين.

يه‌ك‌ك له ميكانيزم و بنه‌ما بنه‌ره‌تبييه‌كان بريتيه له‌وه‌ى خه‌لك به شيويه‌ك گۆش‌بكرين كه دوژمنكاريان به‌رامبه‌ر يه‌ك نه‌بيټ،

ليبورده‌بن له‌گه‌ل يه‌كدا و ريژ له بيروبوچوونه‌كانى يه‌ك بگرن و جياوازيه‌كانيان به شيويه‌كى ئاشتيانه چاره‌سه‌ره‌بكه‌ن





# ھەممەتەكانى ھەلبۇزاردن و مەملەتتى دېموكراتىيە

## ئۇيۇزسىيۇنى لاواز و كەمئەزمون

### پېشۋەختە لەناكامى ھەلبۇزاردن دەترسىت

جياواز. ئەم دووھالەتە جياوازەش، بوونى ھەيە، سەدان ھەلبۇزاردنى دېكەش بىكرىت ھەر ئەو جياوازيە بوونى دېيىت، ھەتا ئەوكاتەسى شىيۋازى مەملەتتى پارت و لايەنە سىياسىيەكانى بەشداربووى ناو پىرۋسەى ھەلبۇزاردنەكە، لەگەل بىنەماكانى گەمە دېموكراسىيەكە ھاوتسا دەكەن، مەبەست لەھاوتاكردنى شىيۋازى مەملەتتى پارتە سىياسىيەكان و رىساكانى گەمەى دېموكراسىيەش ئەويە، خالى ھاوبەشى ئىوان تىكرپى لايەنە سىياسىيەكان ئامانجى بوئىدى دېموكراتىيە، نەك ھەلۋەشەنەوى دېموكراتىيە، ئەم ھالەتە لە دېموكراتىيەكانى رۇژئاوا (لىبرال دېموكراتىيەكان) بۇتە يەكەنەنە مەبەست گىرنگەكانى دېموكراتىيە رۇژئاوا، ئەگەر پارتىيەكان لايەنە سىياسىيە ھەموو دەنگەكانىش بەدەست بەيىت، بەلام گومانى ئەوى لىك بىكرىت بەرنامەى ئەم پارتە يان ئەو لايەنە سىياسىيە بەدۇرى پىرۋسەى دېموكراتىيە دەشكىتتە، رىگەى پىنادەن حكومەت دروست بىكات، يان رىگەى پىنادەن بەشدارى پىرۋسەى ھەلبۇزاردن بىكات. ئەمە پىشلىكردنى مافەكانى مەرۇف يان پىشلىكردنى مافى ئازادى رادەبرىن نىيە، بەلكو ئەمە خۇپارىيە بۇ رىگرتن لەتەكانى دېموكراتىيە و رىگرتنە لەپىشلىكردنى ئازادىيەكان. ھەبۇنمۇنە، ئەگەر لەولەتتىكى وەك ئەلمانىيا يان دەولەتەنى باكوورى ئەورۇپا يان ئەمىرىكا يان ئوستراليا، بانگەشەى لايەنە سىياسىيە ئەمە پىت، (دەنگە پىيەن، بۇئەوى دەسلەتتى سەدەكانى ناوەرەست بۇ كەنەسە بىگىرىنە،) يان (دەنگە پىيەن بۇئەوى لەم ولاتە رەختە نەمىتت) ئەوا رىگەى يان پىنادەن ئەسلەن بەشدارى ھەلبۇزاردنەكەش بىكەن، ئەگەر بەشدارىش بىكەن، ھاوولەتتىان

بەرھەمەتتىن پىرۋسەىكە دېموكراتىيە ساغلامى لىناكرىت.  
**ئۇيۇزسىيۇنى نامۇ بە دېموكراتى و مامەلەكردن لەگەل ئىرادەى دەنگەدان**  
 بەكارھىتەنى دەستەواژەى (ئۇيۇزسىيۇنى نامۇ بە دېموكراتى) بەو مانايە بەكار نەھىتەن، لايەنەكەى دېموكراتىيە دەشكىتتە و لايەنەكەى دىكە دۇرى پىرۋسەى دېموكراتىيە، نەخىر مەبەستمان ئەويە، ئەم ھەلۋەتە ناشارستەتتەنەكە ئۇيۇزسىيۇنەكانى دەولەتەنى دوای كۆمۇنىست و عەرەبى و ئىسلامى لەكاتى ھەلۋەتەكانى ھەلبۇزاردن دەيگىرەنە، و، دوور و نىك پەيۋەندى بەرپىساكانى گەمەى ھەلبۇزاردنى دېموكراسىيە نىيە، لەم ھالەتە مەبەستمان ئەويە نىيە، ئايا ياساكانى ولات شەرىعت بەو جۇرە پىرۋاگەندەكردنە دەدەن يان نە، بەلكو مەبەستمان شىرۋەقەىكە بەراوردكارىيە، لەئىوان پىرۋسەى دەنگەدان، بۇ ئامانجى وەرگرتنى دەسلەت و پىرۋسەى دەنگەدان بۇ بوئىدى دېموكراسىيە.  
 لەبەرچا وەرگرتنى ئەم جياوازيە لەو كىشە كىشە دوورماندەختە، ئايا كۆمىسيۇنى بالا ئەم شىيۋازە بەراست دەزانتت يان نە ؟ ئايا چاودپرانى ھەلبۇزاردنەكە ئەم شىيۋازە بەدروست دەزانن يان بەخروقات تۆمارى دەكەن يان نە؟ بۇيە ئەگەر لەو چاودپىيەدە ئەم باسە گىرنگە بوروژىنن ئەمە ماف بەخۇمان دەدەن، جىگەى كۆمىسيۇنى بالا و ياساكانى ولات بىگىرىنە، بۇيە دوور و نىك، ئەم راپۇرتە، باس لەشىيۋازى ياساى و ئاياساى و رىگە پىدراو و رىگە پىنەدراوى شىيۋازىكى تايبەتسى پىادەكردنى ھەلۋەتەكانى ھەلبۇزاردن ناكات، بەلكو ئەم راپۇرتە ھەلۋەتە بۇ بەراوردكارى لەئىوان دوو ھالەتتى جياواز. دوو بەرھەمەى

لەولەتەنى عەرەبى و ئىسلامى و تازە گەشەسەندووكانا، ھەلبۇزاردن و پىرۋسەى دېموكراتىيە يەك ماناى ھەيە و بەس، ئەويە بەدەستتەنەنى دەنگە و گەشەتتەن بەدەسلەتە، ھەبۇيە ھەموو ئەو لايەنەنى بەشدارى پىرۋسەى دەنگەدان دەكەن، پىش ئەوى مەملەتتى دېموكراتىيە بۇ سەرخستنى پىرۋسەكە و ئازادى دەنگەدەر لەكاتى دەنگەدان بىكەن، ئامادەباشى بۇ شەرىكى دىكە دەكەن، دۇست و لايەنگەر و ھەوادارىيان بەو ئاراستەيە ئامادە دەكەن، ئەگەر ئاكامى دەنگەدان بەدلى خۇيان نەبوو، كەشۋەھى دېموكراتىيە سەقامگىرى ولات تىكەدەن، فىرمان دەكەن، كاتىك وەك چاودپىر بەشدارى پىرۋسەى ھەلبۇزاردن دەكەن. كەشۋەھى ھەلبۇزاردنەكە تىكەدەن، ھەلبۇدەن خروقات دروست بىتت، بۇئەوى پىرۋسەى ھەلبۇزاردنەكە لەلىستى رەش تۆمار بىكرىت، ھەلبۇزاردنەكە شەرىعتى نەيىت، كە بۇ مەن نەبوو با بۇ دوورمەكەش نەيىت، ھەموو ئەمانە لەپىناوى يەك ئامانجە بۇ ئەوى ئاكامى ھەلبۇزاردنەكە قەبوول نەكرىت، ھەموو بۇ ئەويە لايەنەنى براو بەپەنابردن بۇ ھىز و پارە و دەسلەت تۆمەتبار بىكەن، گومان لەسەر شەرىعتى پىرۋسە دېموكراتىيەكە و شەرىعتى دەسلەت دروست بىكەن.  
 لەولەتەنى و عەرەبى و ئىسلامى و تازە گەشەسەندووكانا، لەگەل ئەوى بەرھەمەى پىرۋسەى دەنگەدان، بەتەواوئەتى بۇ خزمەتتى دېموكراتىيە و پىرۋسەى ئازادى نىيە، بەردەوام ئۇيۇزسىيۇن و لايەنە لاوازەكان كە دىتە ناو پىرۋسەكە بەمانا سەرتەتتەنى گەمەى دېموكراسىيە نامۇن. ھەبۇيە پىرۋسەى ھەلبۇزاردن و مەملەتتى دېموكراسىيە مەزىندە ھەموو شىتتىكى لىدەكرىت، بەلام مەزىندە

وہک دیاردیہ کی دزیو سہیریان دہکەن. بەلام لەدوولەتانی عەرەبی و ئیسلامی وتازەگەشە کردوووەکاندا، ئەم فلتەرە یاسایی و ئەخلاقیە بوونی نییە، بۆیە نامانج و بەرھەمی پڕۆسە دەنگدانیش، لەو نامانج و بەرھەمە دوور دەکەوێتەو، کە لەرۆژئاوا بەو نامانجە پڕۆسە دیموکراتی ئەنجامدەرێت، باشترین نمونە ییتومیدی ریحارد ھۆلبرۆک-کە لەکاتی ئەنجامدانی ھەلبژاردنەکانی بۆسنە، پەشیمانی ئەنجامدانی ھەلبژاردنەکانی بۆسنە پیشاندا و ناماژە بەو کرد «ئێمە مەزندانمان بەو جۆرە بوو ئەم ھەلبژاردنە یەکیستی و چارەسەر بۆ کێشەکان بەرھەمبەینیت، بەلام لەئێستاو ديارە ئەو ھەلبژاردنە دابەشبوون و ناژاو بەرھەمەدەھینیت». پرسیار ئەویە: نایا خروقات و پیشیلکاری یاساکی ھەلبژاردن ھۆکار بوون بۆ ئەم ناکامە؟ لەو لەامدا دەلێن نەخێر، بەلکو ئەو ئەو ناکامە بەرھەمەدەھینیت، بیکردنەو ئەو حزب و لایەنە سیاسیانە کە بەشداری پڕۆسە ھەلبژاردنە دەکەن، کە هیچ خالێکی ھاوبەش کۆیان ناکاتەو، بۆیە ھەر لایەک لەبەرژوونەو خۆیەو و بۆ نامانجی خۆی سەیری ئەو ناکامی دەنگدانە دەکات کە

گەل لەسەر سندوقەکانی دەنگدان بریاری لەسەر دەدات، کاتێک بریاری گەل بەدلی خۆی نەبوو، وەک یەکیک لەسەرکردە یارتە ئیسلامیەکانی کوردستان راشکاوانە گوتی: «ئەگەر ئەمجارەش دەنگ بە پارتی و یەکیستی بدەنەو، کەواتە ئەوێ گەل دەبێت راست ناکات» سەیرکەن پێش ئەوێ ھەلمەتی ھەلبژاردن دەستی پیکردین، پێش ئەوێ دەنگ درابیت، لایەنێکی سیاسی بەحیساب خۆی ئامادەکردوو بەشداری پڕۆسە یەکی دیموکراتی بکات، بەلام پێش وەختە دزی ئیرادە گەلی کوردستان رادووستیتەو، ئەگەر بە دلی ئەو دەنگ نەدات، ئەمە دروست وەک ئەو تۆمەتباریە کە لەبەردەم دادگا چاوەڕێی حکومی دادگا دەکات، پێش وەختە خۆی لەسەر و یاسا دەبەینیت و دەلێت، ئەگەر ئەم یاسایە لەبەرژوونەو من حکوم نەدا، لەم ولاتە یاسا بوونی نییە، ئەمەش ھەمان تەفسیری ھەییە، ئەگەر گەل بۆ بەرژوونەو من بریاری نەدا، ئەوا گەلیش تاوانبارە، کە تاوانباریش بوو دەبێت سزای خۆی وەربگرێت، کە سزای خۆشی وەربگرێت، ناییت بە ناشتی و سەقامگیری و خۆشگوزارەنی بژی و دەبێت ھەموو ئەو بارودۆخە لێ

تیکدەرێت، کە ئەو دەتوانیت لێ تیکدات، بەلام ناتوانیت بۆی فەراھەم بکات، لێرەویە ئەم پرسیارانە لەمیدیاکانیانەو دەرووژنێت، ھەر بۆ نمونە:

۱- تاچەند مەترسی ئەو ھەییە، توندوتیژی لەھەلمەتەکانی ھەلبژاردن روویدات؟

۲- تاچەند مەزندان دەکرێت، ساختەکاری لەناکامی دەنگدان نەکرێت؟

۳- پارتی و یەکیستی تاچەند بەپارە دەنگ دەکرن؟

۴- ئەگەر تەزویر کرا چی بکەین؟

۵- ئەگەر دیسان گەلی کوردستان زۆرینە دەنگەکانی دابەو بەپارتی و یەکیستی، چۆن ئارەقەو دەموچاومان وشکبکەینەو؟

۶- چیکەین بۆ ئەوێ خەلک دەنگ بەپارتی و یەکیستی نەدات؟

۷- چیکەین بۆ ئەوێ بەگژ ھەلمەتەکانی ھەلبژاردنی پارتی و یەکیستیدا بچینەو؟

ئەم پرسیارانە و دەیانسی دیکە رۆژانە لەمیدیاکانی ئەو لایەنانە بلاو دەبنەو کە خۆیان بەبەشێک لەپڕۆسەو مەملەتی ھەلبژاردنە دەزانن، بۆیە لێرەدا ھەلوەستە لەسەر چەند پرسیارێک دەکەین و پرسیاری دیکەو لێدەر و ژێن و دەپرسین:

أ- ئەو ھۆکارانە چین کە مەترسی



يەككە تۈۋى ئىسلامى  
لەتەلە قۇيۇنەكە يەۋە  
بەخەلك دەلىت،  
ئىمەين رېزىگرىن  
لەمروڧ دەگۈرېن  
بۇ بەزەبى،  
ئىمە دەمانەۋىت  
كۆمەلگە يەك  
بۇنىدېنىن  
دەۋلەت مەندەكان  
بەزەبىيان  
بەھەزەرەكاندا  
بىتەۋە ۋە ھەزەرەكان  
دوغاى بەخىز بۇ  
دەۋلەت مەندەكان بىكەن

سەرھەلدىنى توندوتىژى لىدەكرىت؟ نايما مەترسىيەكە لەپارتى و يەكىتتەۋە سەرچاۋە دەگىرن يان لە كەم ئەزمونىسى و لاۋازى و كەماسى ئۇپۇزسىيۇن؟ ھەقە ۋەلامى ئەم پىرسىارە راشكاۋانە بىت لەخۇمان پىرسىن.

- بۇچى ئۇپۇزسىيۇن ھەرچى خراپە بەحكومەت و پارتى و يەكىتسى دەكات، ھەرچى تۆمەتە بۇيان دروستدەكات، جىگەي مەترسى نىيە؟ بەلام كاتىك يەكىن لەمىدباكانى پارتى و يەكىتى، بەلايەنىكى ئىسلامى بلىت، بانگەۋازەكانت لەگەل دىموكراتى يەكناگرىتەۋە، ئەۋكاتە ناتوان بىن بە سوارچاكى گەمەي دىموكراسى؟ بەلكو دەبنە بەرھەمەنەرى مەترسى و توندوتىژى.

- نايما بۇچى بۇ كۆمپانىيە ۋە شە و لىستى گۇران و مىدىيا ھاۋەپەيمانەكانى رەۋا بىت، ھەموو تۆمەتەك بۇ پارتى و يەكىتى دروستىكەن، ھەموو كارەكانى حكومەتى كوردستان بىكاتە سفر و پىشانى بدات، پارتى و يەكىتى نەك حكومرانىان نەكردوۋە، بەلكو خىيانەتەيان لەمىللەتى خۇيان كروۋە، كاتىك بەۋىتە كار و پىرۇژەكان ۋەلامبىرئەۋە، ئەمە جىگەي مەترسىيە و توندوتىژى دروستدەكات.

ب- بۇچى لەئىستەۋە خۇ نامادە ناكىت ھەموو پىكەۋە رىگە لە تەزۋىر و خروقات بگرىن و ھەلپۇزاردىكى پاك و عادىلانە ئەنجامبەدەن؟ بۇچى لەئىستەۋە مەترسى تەزۋىر و خروقات بىلاۋدەكەنەۋە؟ بۇچى دەتەنەۋىت دەسەلاتى بەپۇبەردى ھەلپۇزاردن لەھەرىم و حكومەتى خۇتان ۋەرىگرەنەۋە؟ كارىكى گونجاۋە حكومەتى ھەرىم بەۋابەستەي حكومەتى عىراق پىشانىدەن و ئەۋ دەسەلاتەي دەستوررى عىراق بەھەرىمى كوردستانى داۋە پىشلى بىكەن؟ نايما كۆمىسۇنى بالاي ھەلپۇزاردەكانى كوردستان تائىستە رىگرى ئەۋەي كروۋە چاۋدېرى بىيانى نەيەنە كوردستان و چاۋدېرى ھەلپۇزاردەكان نەكەن؟ پىرسىار ئەۋەيە: نايما كورد چ قازانچىك دەكات، بەجىھان پىشانىدەرت كورد تواناي بەپۇبەردى ھەلپۇزاردىكى نىيە؟ نايما ئەمە ئەخلاقى نىشتمانى و كوردايەتيمان لەبەرچاۋى جىھان بەرزەكاتەۋە؟ يان لەپىناۋى شاردنەۋەي دۇرانتىكى مسۇگەردا يارى بەپرانسىيە نىشتمانى و نەتەۋەبى و سەرۋەرى ھەرىمى كوردستان دەكەن؟ ئەۋەنەي ئەمروڧ لەبەغدان ھەموۋىان لەكوردستانەۋە چوۋنە بەغدا و ئىستا حكومرانى دەكەن، ھەموۋىان

لەنەزمونى دىموكراتى و ئازادى كوردستانەۋە، بەچەمكى دىموكراتى و فېدرالى ئاشناۋىون، ئەمە قەسەيەك نىيە ئىمە لەخۇمانەۋە بىكەن، فەرموۋ ئەۋە د.موزىر ئەلفەزل بزانت ئىمە راست دەكەن يان نە، كەۋاتە چۇن كەسەك خۇى بە سىياسەتەمدار و ئۇپۇزسىيۇنىكى بەھىز بزانت، گومان لەسەر دەسەلات و سەرۋەرىي ۋالاتى خۇى دروستدەكات، ئەمە ئەۋ راستىيە، كە پروپاگەندەي بانگەشەكردن بۇ ئۇپۇزسىيۇنى بەھىز و ئەزموندار پوۋچەل دەكاتەۋە.

ت-مەترسى دەنگدانەۋە بەپارتى و يەكىتى، تۆمەت دروستكردن بۇ گەلى خۇيان كە گەلىكى بى ئىرادىيە و بەپارە لەخشتە دەبىرت. پىرسىار ئەۋەيە، ئەگەر بەۋ چاۋە سەبىرى گەلى خۇتان دەكەن، بۇچى دەچنە بەردەم ئەۋ گەلە بى ئىرادىيە تا دەنگتان بداتى، نايما ئەگەر گەلى كوردستان ھىندە بەئاسانى ئىرادەي خۇى ھەراج دەكات؟؟ سەبىرىكەن، كاتىك باسى ئىرادە كرېنى دەنگدەران دەكەن، واتە ئەم ۋالاتە مەزادخانەي ھەراجكردى ئىرادىيە، باشە ۋالاتىك بەچاۋى مەزادخانەي ھەراجكردى ئىرادەي ھاۋولالتىيانى سەبىر بكرىت، دەبىت مەزەندەكان بۇ بەرنامەي سىياسى ئەۋ لايەن چى بىت كە باسى رىفۇرم و گۇرانىكارى دەكات. ئەمەيە لەدىالۇگ و لىكىنگەيشتن و مەملانچ لەسەر بونىادى باشتى دىموكراتى دوورماندەخاتەۋە، ئەمەيە ئاكارى ھاۋولالتىيان بۇ بەشدارى لەپروۋسەي سىياسى و بەشدارىكردن لەبىرپارى سىياسى نانومىد دەكات و لەپروۋسە سىياسىيەكە دوورىاندەخاتەۋە.

### ھۇشيارى گەلى كوردستان

#### پرواى بەردەۋامى گەشەپىندان و پروۋسەي دىموكراسىيە

پشۋو فراۋانى پارتى و يەكىتى و پرواۋونىيان بەماف و ئازادى و ئىرادەي گەلى كوردستان، رۇژ لەدۋاى رۇژ سەمەرەي زياتر لەلايەنەكانى ركابەر دەخاتەپرو، ھەر بۇ نمونە:

۱- لايەنە ئىسلامىيەكان، بىجگە لەكاردانەۋەي خراپىان لەسەر بەرنامەكانى حكومەت، ئىستا بۇ ھەموو خەلگىيان سەلماندا، خاۋەنى ھىچ پروۋبەكى سىياسىي نىن، واتە خاۋەنى پروۋبەكى سىياسىي نىن بە ماناي ئەۋەي تائىستە كراۋە بەرەۋ باشتىرى بىبەن، ئەۋەي بانگەشەي بۇ دەكەن، ئەۋەيە ھىچ نەكراۋە، خىيانەت لەمىللەت كراۋە، دەبىت ئەمانە ھىچى نەمىن، لەسفرەۋە دەست پىكرىتەۋە،

لەبەرئەۋەي پروپاگەندەكانىشيان بىخ بناخەيە و تەنھا ۋەھمى چىراۋى ئايدۇلۇزىيەتى ناۋ بارەگاكانيانە، دەبىنىن لەبىچوكتىر و ئىتە خزموتگوزارىيەكان ھەلدەچن و دەلىن، ئەۋانە كارى حكومەتن، باشە پىرسىار ئەۋەيە ئەگەر كارە خزموتگوزارىيەكان كارى حكومەتن. ئەي چارەسەركردى كەموكرتتەكانىش ھەر كارى حكومەتن؟ ئىۋە بۇ خۇتانى تىپەلەقورتىن، بەلام ئەگەر ئەم حكومەتە سەرھەمى سىياسەتى پارتى و يەكىتى بىت، بەرنامەي پارتى و يەكىتى بىت، لەپىشكەشكردى كارى خزمەتگوزارى ئەۋا ئەۋ مافەتان نىيە تانە لەلىستى كوردستانى بدەن شانازى بەكارە خزمەتگوزارىيەكانى كوردستانەۋە بىكات، بۇ خۇتان باشترە دان بەراستىيەكاندا بىن، لەسەر ئەۋ پىرانسىيەي پارتى و يەكىتى بۇ حكومرانى پىادەي كروۋە، بەرنامەي سىياسىي خۇتان بونىادىن، لەبەرئەۋەي ھەر لايەنىكى سىياسىي بەرنامەي خزمەتگوزارى لەئەۋەيەتەي بەرنامەي سىياسىيەكەي نەبىت لەناۋ گەلى كوردستاندا جىگەي نايىتەۋە.

۲- پرواۋونى بەرنامەي پارتى و يەكىتى بەمافى تاك و بەشدارى ھاۋولالتىيان بەبى جىۋازى نىر و مى لەپروۋسەي سىياسىدا، كۆمەلەك ھاۋدۇزى لەپروپاگەندەي لايەنە ركابەرەكانى پارتى و يەكىتى دروستكردوۋە، ھەر بۇنمۇنە، لايەنە ئىسلامىيەكان بەۋە بەرنامەي پارتى و يەكىتى تاۋانبار دەكەن، بەناراستىيەك بۋار بەننازادى دراۋە، كە ھىچ شەرم و حەييايەك لەكوردستان نەماۋە و كور و كچ بەئاشكارا باسى دلدارى دەكەن (ئەستەغفىرلا لەۋ كورفە!!) ئەۋانەيش خۇيان بەركابەرى عەلمانى پارتى و يەكىتى دەزانن، رەخنەي ئەۋە لەپارتى و يەكىتى دەگرن، پارتى و يەكىتى ھىندە بۋارى ئازادى تەسككردۇتەۋە، لەپەرلەمانى كوردستان بەقەسەي پىۋانى ئايىنى فرۇزنى قەدەخە ناكىت، ئەمە ۲ دىۋى جىۋاۋە، كە دوو لايەنى ركابەرى پارتى و يەكىتى بۇ يەك مەبەست، پارتى و يەكىتى بى تۆمەتبار دەكەن، ھەردوۋ بۇچۋنەكەش لەپەكتىرى بدەين، دەبىنىن، بەرنامەي پارتى و يەكىتى، نە ئەۋ بەرنامەيەك كە حزىبە ئىسلامىيەكان بەۋ ناراستىيە پىشانى دەدەن، نە بەۋ ناراستىيەش كە عەلمانىيەكان پىشانى دەدەن، بەلكو ئەۋ بەرنامەيەك كە رىز لەئىرادە و ئازادى گەلى خۇى دەگرىت، گەلىش ھەست بەۋ رىزگرىتتە دەكات، بۇيە ھەردوۋ لايەنى بەرامبەر خۇى

نارهت کردوو.

۳- تینه گهیشتن، یان خۆدزینهوه له چه مکی ماف و نازادییه کان، له مافسی مولکایه تی و سهروهیری یاسا، له یاسای پارتته کان و ریکهخته وهی کۆمه لگا له چوارچیوهی سهروهیری یاسا.

یئگومان هه ندیک لایهن وه ک لایهنه سیاسییه ئیسلامیه کان، یان بروایان به چه مکی ماف و نازادییه کان و یه کسانێ هه مووان له بهرده می یاسا نییه، یان لئی تینه گهیشتون، ئه وه لایهنه نانه شی به شیوازیکی ئایدۆلۆژی سهیری کیشه کانی کۆمه ل و حکومرانی ده کهن، پێنانخۆش بیت یان پێنانخۆش بیت، نه بروایان به چه مکی ماف و نازادی هیه، نه دهشتوان ریز له چه مکی ماف و نازادی و یه کسانێ هه مووان له بهرده می یاسا بگرن. ئه مه تۆمهت به شینه وه نییه، به لکو ئه مه موناقه شه کردنه، پرسیار له به کتری کردنه، پیشاندانی هه قیقهت و ئیدعا کردنی ئه وه نییه، که ئیبه سه رچاوه ی هه قیقه تین، به لکو ئه مه روونکردنه وهیه که بۆ ئه وه ی هاوولاتیان به رچاویان رۆشن بیت و بزائن، ئه وه ی ئیدعا ی ئه وه دکات خاوه نی هه قیقهت و سه رچاوه ی هه قیقه ته، له وه بازنه یه جیگه ی نایه ته وه که چه مکی ماف و نازادی ده بیته پرانسیپ، له وه بازنه یه جیگه ی نایه ته وه که هه موومان له بهرده م یاسا یه کسان دکات، ئه مه ش پیکه وه مانای ئه وه یه ئه وان نایه ته ناو ئه وه بازنه یه ی ئیعتراف بکهن، به شیکێ راستیه کانیا ن لایه نه ک هه موو هه قیقه ت، بۆ یه ئه وانه بروایان به چه مکی ماف و نازادی و یه کسانێ له بهرده م سهروهیری یاسا نییه، ئه م حالته که پارتی و یه کیتی هه ولئێ بۆ ده دن، به یی چه مکی ماف و نازادی و سهروهیری یاسا کۆمه لگه ریکه خه نه وه و کیشه کان چاره سه ر بکری، له وه خاله دا رووبه رووی ده رگای داخراومان ده کاته وه کاتیک ده بینین لایه نیکسی سیاسی که ئیدعا ی گۆران و ریفۆرم دکات، به م دروشمه ئایدۆلۆژیه تی خۆی دووباره بلاویکاته وه: «له کۆمه لگه ی سه رمایه داریدا ده وه له مه ندی ده وه له مه نده کان دزیکردنه له سه ژاران» ئیتر ناتوانیت موناقه شه ی بکه ییت، بۆ چی؟! له به رته وه ی دوو هیز به دوو ناراسته ی جیاواز یه کتری راده کیشتن، ئه گه ر ئه وه دوو هیزه هاوسه نگ بن، له بننیکدا کۆمه لگه راده گرن، ئه گه ر خاوه خواسته ئه وه هیزه به هیزتر بیت که به وه لۆزیکه ئایدۆلۆژیه تی خۆی بلاو ده کاته وه، واته کۆمه لگا ده گه رپه ته وه بۆ داوا،

واته سیستمی بازاری نازاد هه لده وه شپه ته وه و ده گه رپه ته وه بۆ سیستمی ئابووری ده وه لت.

لایه نیکسی دیکه، به تابه ته ی که حزبه ئیسلامیه سیاسییه کان خه لکی بی چه واشه ده کهن و ناراسته یه کی جیاواز له گه ل ئه فلانیه ت و پشکه وتنی کۆمه لگه دروسته دکات، ئه وه قسه یه ی ئاده م سمیسی گه وره ئابووریناسی ئینگلیز و جیهانه که ده لیت «ئه گه ر به ته مای خیری قه ساب بیت، گۆشتت ده ستناکه ویت». ئاده م سمیس مه به ستی له م قسه یه ئه وه یه، ئه گه ر کار نه کیه ت و به ره مه می کاره که ی خۆت نه گۆری بۆ پاره ناتوانی به جیه ته لای قه ساب و گۆشت بکری، هه روها که قه سابه که خیر ناکات و بی پاره گۆشتت ناداتی، مه به ست ئه وه نییه، قه سابه که دوژمنی تۆیه، به لکو پرانسیپیکێ گۆرپه وه ی هاوبه ش هیه که تۆ پابه ند نه بسوی پیوه ی، ئه ویش ئه وه یه تۆ هه ولتنه داوه به ره مه می توانای خۆت به خیه ته گه ر و بیکه ییت به پاره، هه تا ئه وه په یوه ندیه هاوبه شه دروست بیت، بۆ یه ده بینیت تۆ له گۆشت خواردن بیبه شی، ئیستا یه کگرتووی ئیسلامی ده یه ویت ئه م بنه ما به رزی ئابووری بازار له به ریه که له وه شپه تی، به تاشکرا له ته له فزیۆنه که یه وه به خه لک ده لیت، کار مه کهن چاوه رپێ خیری قه سابه که بکهن، کار مه کهن چاوه رپێ سوآلکردنی ئیبه بن، ئیبه یین نایه لئین ئیبه کار بکهن، به ره مه می سوآلکردنتان بۆ دینیه مآله وه، ئیبه یین ریزگرتن له مروف ده گۆری بۆ به رزی، ئیبه ده مانه ویت کۆمه لگه یه ک بونیادی بینین ده وه له مه نده کان به زبیا ن به هه ژاره کاندایه ته وه و هه ژاره کان دوعای به خیر بۆ ده وه له مه نده کان بکهن، ئه م دوو بۆ چونه جیاوازه یه، که به رنامه ی پارتی و یه کیتی له گه ل ئه وه ئایدۆلۆژیه تانه رووبه رووی هاودژی ده کاته وه، ئایا هیچ کۆمه لگه یه که هیه له م جیهانه به دوو ئایدۆلۆژیه ته جیاوازه پشکه وتنی به خۆ یه وه بینیت، ئه گه ر هیه با تاشکرای بکهن، ئیبه بی ش هه مووان نه فره ت له دیموکراتی و ئابووری بازار ده که یین.

بۆ یه کاتیک هه ولده دین ناستی موناقه شه ئایدۆلۆژییه کان بگۆری بۆ موناقه شه ی ئه فلانی و ده مانه ویت به رامبه ر ئه وه سه رده مه به سه رچوه بازار گه رمی بۆ چه مکیکی ئایدۆلۆژی سوا (بازاری نازاد هۆکاری هه ژاریه) بکری، کاتیک به حزبه ئیسلامیه کان ده لئین، گه وره و پشکه وای موسلمانان هه زه رته ی محمه د (د.خ) پیش

ئه وه ی مژده ی پیغه مه رایه تی پیدریت بازرگان بووه و بروای به کار هه بووه، بروای به وه هه بووه ده بیته مروف به توانای خۆی گۆشت بکری، نه ک چاوه رپوانی خیر بکات، ئه وا ده نگ به رزه که نه وه پیمان ده لئین ئیبه ریز له نازادی بیروباوه و نازادی راده برین ناگرن، له کاتیکدا ئیبه به رگری له ده ستریزیه کانی ئه وان بۆ سه ر چه مکی ماف و نازادی و سهروهیری یاسا ده که یین.

### هاودژییه کان سه رچاوه ی مه ترسین نه ک خاله هاوبه شه کان

هه تا ده ستریزێ نه کرپه سه ر نازادی، هیچ به رنامه یه کی هه لئێاردن هاودژی له گه ل به رنامه ی لیستی کوردستانی دروستناکات، به لام به رامبه ر ده بیته له و راستیه تینگات، ئه وکاته سنووری نازادییه کانی کۆتایی پیدریت، که هیزش ده کاته سه ر دیموکراتی و بنه ماکانی کۆمه لگه ی خۆشگۆزهران و نازادی کوردستان، ئه وکاته ئیدی نازادی بوونی نامینیت، که ئایدۆلۆژیه تی حزبی، بنه ماکانی نازادی بۆ پروپاگه ندی حزبی خۆی به خراپ به کارده هییت، هه ر بۆ نمونه:

۱- ئه وه بی مانا کردنی نازادییه، له مینبه ری مزگه وتی ئیبراهیم گه ر دیبه وه له پایته ختی کوردستانه وه ته له فزیۆنه کانی کوردستان به وه تاوانبار بکری زنجیره و فیلمی بی ئه خلایقی بلاوده که نه وه.

۲- ئه وه بی مانا کردنی نازادییه، سووکایه تی به زانکۆکانی کوردستان بکری و به ناوه ندی هه وه سبازی و بی ئه خلایقی وه سف بکری.

۳- ئه وه بی مانا کردنی نازادییه، یاری به سه روهریه نیشمانیه کان بکری، ئه وانه ی سه دان سآله ده ستیان به خوینی رۆله کانی ئه م میله ته سوور بووه، له سه ر شاشه ی ته له فزیۆنه وه، وه کورد و نوینه ری کورد له موسل پیشانی هاوولاتیانی کوردستان بدری.

۴- ئه وه سووکایه تیکردنه به ئیراده ی گه لی کوردستان، ماف بدری به تورکمان و عه ره بی که رکو و کورد تاوانبار بکری.

ئه م خالانه واقعی ئه مروی بانگه شه جۆراوجۆره کانی ئه ولایه نانه، که به نیازن به م دروشم و به رنامه جوانانه!! ململاتی لیستی کوردستانی بکهن، ئایا ئه مه ململاتییه دژی نازادی و دیموکراسی، یان ململاتییه له پیناوی چه سپاندنی زیاتری نازادی و دیموکراسی؟



پروڤېسور سۆسەن ھايد يېجگە لەوې ئوستادى زانستى سىياسەتە لەزانكۆزى يەل Yale لەھەمانكاندا يەككە لەچاودېرە ئىدوولەتتېيەكانى ھەلبژاردن و كىتېپكىشى لەسەر «چاودېرى ھەلبژاردنەكان» نوسىووه، سەبارەت بەپروڤېسورى بەرپۆدچوونى پروڤېسورى دەنگدان لەولاتانى تازەيېگەيشتو خاتو سوسەن بەمجۆرە راي خۆى بۇ گولان دەريى.

پروڤېسور سۆسەن ھايد بۇ گولان:



# چاودېرانی بیانی تەنها چاودېرى دەكەن ئەوان پۆلیسى ھەلبژاردن نین تا بریاربەدن

بەدیموکراسى ھەيیت و کارى بۇ بکەن، ئەوا بەدلتیاییهو ئەمە دەیتتە ھۆکارنک بۇ سەرکەوتنى دیموکراسى، لە راستیدا ئەمەش پۆیسیست بەو دەکات کە پارتەکان ئەندامەکانى خۆیان ھان بەدن بۇ ھەلسەنگاندن و پشیتوانییکردن لە پروڤسە دیموکراتیەکە و ئەمەش پۆیسیستى بە ھیزیکى رینکخستنى گەورە ھەيە و ئەگەر پارتەکانیش ئەم ھیز و توانایەیان نەيیت ئەوا زەحمەتە بتوانن پالپشتى لە سەرخستنى ھەلبژاردنە دیموکراتیەکان بکەن لە مەودای دوردا. پۆیسیستى گرتتیرین شت لەم مەسەلەیدا ئەو یە ھاولاتیان خوازبارى ئەو بکەن کە ھەلبژاردنیکى ئازادانە و دیموکراتیانە ئەنجام بديرت.

**\* ئایا ولاتە تازەگەشەکردووەکان دەتوانن سوود لە ئەزموونی ولاتە گەشەکردووەکان وەرگیرن لە پرووی سازدانی ھەلبژاردنی ئازادووە؟**  
- دەکرت سوود وەرگرن، بەلام بە تېرۆانینى من ھەر ولاتینک دۆخ و تەھددا و دژواری تاییەت بەخۆى ھەيە و رەنگە نەتوانین بانگەشەى ئەو بکەین کە تەنھا تاقە رینگایەک بۇ سازدانی ھەلبژاردنی ناشیتیانە و دیموکراتیانە لە ئازادایە و مەرج نییە ولاتە تازەگەشەکردووەکان بەھمان ئەزموونی ولاتە گەشەکردووەکاندا تێپەربین.

**\* ئایا راسپاردی تۆ بۇ راگەیاندن چییە لەولانی تێمەدا، دەیت چ رۆلێک ببیین؟**  
- راگەیاندن رۆلێکی یەكجار گرتگی ھەيە لەخستتەن پرووی زانیاریەکان دەربارەى حکومەت، پارتە سیاسییەکان و تیکرایی بارودۆخەکە، یح بوونی راگەیاندى ئازاد دیموکراسى سەرکەوتوو ناییت.

**پاددەیک دەیتتە ھۆى شیاننى ھەلومەرجى ھەلبژاردن؟**

- وەلامدانەوې ئەم پرسىارە قورسە، من پۆیسیست بە دەگمەن بانگەشەى ئەو دەکرت کە بە ھیچ شۆیەیکى ئەو ھەلبژاردنەى بریارە ئەنجام بديرت ئازادانە و دیموکراتیانە ناییت، ئەگەرچى رەنگە ھەندى جار بەھۆى قەدەخەکردنى تیکرایی چالاکیەکانى بەرھەلستکاران و خۆئامادەکردنى پۆیسیستەو بانگەشەى ئەو بکرت کە ھەلبژاردنەکان دەرتەنجامیکى رەوا و دیموکراتیان لێناکەوتتەو.

**\* ئەى تا چ پاددەیک ھۆشيارى گشتى و کولتورى کۆمەلگە کارىگەريان ھەيە لەسەر سەرکەوتنى ھەلبژاردنەکان، ئەگەر کارىگەريان ھەيە، ئایا چۆن دەتوانن پەريان پېدین؟**

- ئەو پرسىارنک گەورەيە، من لەو باوەردام کە پەروەردەى مەدەنى لەم رۆووە گرتگی خۆى ھەيە، کە گرۆپ و رینکخراوە مەدەنیەکان دەتوانن بەرنامە بۇ ئەم بوارە دابنن و ئەمەش پروڤسەیکى دورودرێژە و دەکرت پارتە سیاسییەکانیش رۆلێکی گرتگی تیدا ببیین. ئەو پەيوەندى بە بەشى دووھەى پرسىارەکەو ھەيیت ئەوا ئەمە دەوستیتتەسەر دۆخ و ھەلومەرجى ھەر ولاتینک، لەبەر ئەوې لە ھەندى ولاتدا بە رەوتیکى خیرا روویداو، لەھەندى ولاتى دیکەدا دووچارى ئاستەنگى زۆر بوونەتەو.

**\* ئەى سروشتى پارتە سیاسیهکان و جیاوازی ئایدۆلۆژيان تاجمەند کارىگەرى لەسەر روتى ھەلبژاردنەکان دەیتتە؟**

- ئەگەر تیکرایی پارتە سیاسییەکان باوەريان

**\* لەولاتانى تازە دیموکراسیدا پۆیسیست پیتى ھەلبژاردن باسى مەترسى دەستبەردان لەناکامى ھەلبژاردن دەکات؟**

- من پۆیسیست دوو ھۆکارى سەرەکى لە ئازادان بۇ ئەوې ھەلبژاردنەکان لەم ولاتانەدا عادیلانە نەبن، یەکەمیان ھەولسى پارتە سیاسییەکانە بۇ گۆرپن و دەستکاریکردنى دەرتەنجامى ھەلبژاردن، جا ئەو پارتانە پارتى حکومران بن و لە حکومەتدا بن، یاخود لە دەروەى حکومەتدا بن. ھۆکارى دووھەى ئەم ولاتانە ئەزموون و کەلتوریکى دورودرێژى مومارەسەکردنى دیموکراسیان نییە و پتی ئاشنا نین و وەک پۆیسیست خۆیان بۇ ئامادە نەکردووە.

**\* چۆن کەمەمۆرتیەکانى پروڤسەى دەنگدان چارەسەر بکەین، ئایا ئەمە بە بانگەيشتى چاودېرى بیانى چارەسەر دەکرتن؟**

- لەراستیدا ھیچ ھەلبژاردنیک یح کەم و کورې و ھەلە نییە، من پیتتەر ئامازەم بەو ھۆکارانە کرد کە دەبنەھۆى ئەوې ھەلبژاردنەکان دیموکراتى نەبن، بەلام ئەوې پەيوەستە بە چاودېرە ئىدوولەتتېيەکانەو، من باوەرەم وایە ئەوان تەنھا چاودېرى ھەلبژاردنەکان دەکەن و راسپاردە و پیتتەر دەخەنەرۆو بۇ باشتکرکردنى چۆنیەتى بەرپۆدچوونى ھەلبژاردنەکان لە داھاتوودا، رەنگە ھەندى جاریش باس لە ھەندى ھەلە و کەم و کورې بکەن، بەلام ئەوان حوکم لەسەر دەرتەنجامى ھەلبژاردنەکان نادەن و ئەوان نابنە پۆلیسى ھەلبژاردنەکان.

**\* بەلام زۆر جار پیتتەوختە حوکم لەسەر ھەلبژاردنەکان دەکرت و بەھەلبژاردنیکى نادیموکراتى لەقەلمەدەرتت، ئایا ئەمە تا چ**

ئەگەر تیکرایی پارتە سیاسییەکان باوەريان بەدیموکراسى ھەيیت و کارى بۇ بکەن، ئەوا بەدلتیاییهو ئەمە دەیتتە ھۆکارنک بۇ سەرکەوتنى دیموکراسى

پروفیسور جان وiliam فان نوستادی زانستی سیاستہ لہ زانکوی مانہام و پسرور تاییہ تمندہ لہ پروسہ کانی ہلہژاردن و ناستہنگہ کانی بۆ پروسہ کانی ہلہژاردن لہ جیہانی سییہ مدا بۆ قسہ کردن لہ سہر نئم پرسہ پروفیسور جان بہ مجورہ بۆ گولان ہاتہ ناخارتن.

جان وiliam فان بۆ گولان:



# میدیای نازاد لہ ہلہژاردنہ کاندہ نہ وکاتہ کاریگہری دەبیت کہ بیلا یہن و سہر بہ خو بیت

بۆ ئەوہی سیستمی  
سیاسی دیموکراتی  
بیت، دەبیت  
کۆمەلگە یەکی  
دیموکراتیمان  
ہەبیت

## ہلہژاردنہ کاندہ؟

- لہ راستیدا سروشتی پارتہ سیاسیہ کان زۆر گرنگ نییہ، ئەگہر ہاتو و پابہ ندبوون بہ بریارہ دیموکراسیہ کاندہ، واتہ ہەموو کەس نازادہ لایہنگری لہ چ بیروبوو چون و پارتیکی سیاسی دەکات، بەلام دەبیت ہەموان پابہ ندبن بہ ریساکانی گہ مەوہ، ہەر وک پشتر نامازم پیکرد. بەو پیئہ راستہ دیموکراتیزہ بوونی پارتہ سیاسیہ کان ہۆکاریکی پارمہ تیسدەر، بەلام گرنگتر لہو ئەوہیہ دەرئەنجامی ہلہژاردنہ کان قەبوول بکەن.

**\* نایا چۆن دەواتریت زەمینە یەکی بہرەخسیرت بۆ ئەوہی ہلہژاردنہ کان بہ شپوہیہ کی ناشیانہ بەرپوہچن بۆ ئەوہی خەلک بریار لہ نایندی خۆیان بدن؟**

- ئەوہ لہ ماوہیہ کی کورتدا نایەتەدی، چونکہ بۆ ئەوہی سیستمی سیاسی دیموکراتی بیت، دەبیت کۆمەلگە یەکی دیموکراتیمان ہبیت، بۆ نموونہ ئەمە پیوست بہ بوونی چینی ناوہ راست دەکات، کہ دروستبوون و گەشە کردنی ئەم چینەش کاتیکی زۆری دەوێت.

**\* لہ چەند مانگی داہاتسودا ہلہژاردن ئەنجام دەرت لہ ہەرێمی کوردستاندا، نایا پاسپاردی تو بۆ راگہیاندن چپہ لہ ولاتی ئیئەدا، دەبیت چ رۆلێک ببینن؟**

- دەبیت راگہیاندن دو خەسلەتی تیداییت، یە کەم دەبیت تەغتیہی تیکرایی بەرنامە و بانگەشە و بەدیہلەکان بکات، ہەر وک دەبیت بیلا یەنانہ کاریکات و پشتگیری لایہنکی سیاسی دیاری کراو ئەکات. مەن دەلیم دیموکراسی پروسہ یەکی زۆر قورسہ، بەلام باشترین سیستمہ بۆ ئەوہی لہ چوارچوویدا بریارەکان دەر بکرت.

## دەرت، نایا ئەمە تا ج راددەیک دەبیتەھۆی شپوانندی ہەل و مەرچی ہلہژاردن؟

- دەبیت کہ شوہەوایہ کی نازاد بہرەخسیرت بۆ دەنگدەر، نایت ترس و نیگہرانیان ہبیت لہ ناست ناسایش و سەلامەتیان، ہەر وک دەبیت متمانەیان بہ شەرعیہتی ہلہژاردنہ کہ و دەرئەنجامہ کانی ہبیت، بہ پیچەوانوہ پروسہ کہ دوو چاری کیشی جیددی دەبیتەوہ.

## \* نایا بنەمانکی ہلہژاردنی نازاد و نەزبە چین؟

- دەتوانین نامازہ بەسج خالی سەرہ کی بکەین، یە کە میان ئەوہیہ دەبیت یوار بہ تیکرایی ئەو کەسانہ بدرت کہ مافی دەنگدانیان ہبیت بە شداری لہ پروسہ کہدا بکەن، دووہم، دەبیت دەنگدانہ کہ بہ شپوہیہ کی نہیتی بیت، خالی سییہم ئەوہیہ دەبیت ریز لہ دەرئەنجامہ کانی ہلہژاردنہ کہ بگیرت، واتہ دەبیت دەسلالات بہ پسی دەرئەنجامی ہلہژاردنہ کہ داہش بکرت.

## \* نایا تا ج راددەیک ہۆشیاری گشتی و کولتوری کۆمەلگہ کاریگہریان ہبیت لہ سەر سەرکوتنی ہلہژاردنہ کان، ئەگہر کاریگہریان ہبیت، نایا چۆن دەتوانین پەرمیان پیئەدین؟

- بوونی کۆمەلگە یەکی مەدەنی چلاک گرنگہ بۆ سەرکوتنی دیموکراسی، لہ ہەمان کاتدا بوونی رایہ کی گشتی بہ ہیزیش، ہەر وک دەبیت نازادی راگہیاندن و رۆژنامہ گہری داہین بکرت کہ رۆلی گرنگیان دەبیت لہ تەغتیہ کردنی پروسہ کہدا.

## \* یەکیک لہ لایەنہ کانی دیکہی ہلہژاردنہ کانی رۆژہلاناتا سروشتی پارتہ سیاسیہ کانہ لہم ولاتانہدا، کہ سروشتیکی نادیموکراتیان ہبیت، پرسپارہ کہ ئەوہیہ نایا تا ج راددەیک پارتہ سیاسیہ کان رۆلیمان ہبیت لہ سەرکوتنی

**\* ئیئە دەزانین ہلہژاردن لہ ولاتانی جیہانی سیدا جیاوازہ لہ ہلہژاردن لہ ولاتہ رۆژناواییہ کاندہ، بۆ نموونہ بہ پیچەوانی ولاتانی رۆژناوایہ، لہ ولاتانی رۆژہلاناتا دەستیوہردان و ساختہ کاری لہ ہلہژاردنہ کاندہ پرووہدات، ہۆکاری پرووہدانی ئەم حالەتانہ بۆ چی دەگەرئیتەوہ؟**

- لہ راستیدا ئەمە لہ ولاتیکہوہ بۆ ولاتیکی دیکہ جیاوازہ، ہەر وک ناشنابوون بہ ئەزمونی دیموکراسی پروسہ یەکی دریز خایەنہ و رەنگہ بہ دوو بارہ کردنوہی ہلہژاردنہ کان ئەم پروسہی ناشنابوون و فیزبونہ بہرہ پش بچیت. ہۆکاری ساختہ کاریش ئەوہیہ ہلہژاردن بۆ ہینانہدی دەسلالاتی سیاسیہ و رەنگہ ہەموو رینگ و شپوانیک بگیرتەبەر بۆ بە دەستہێنانی.

## \* ئیئە دەزانین بوونی چاودیز لہ ہلہژاردنہ کاندہ کاریکی گرنگہ، بہ تاییہتی چاودیزہ دەرہکیہ کان، پرسپارہ کہ ئەوہیہ بۆ چی لہ ولاتانی رۆژہلاناتا سەرہرای بوونی چاودیزیش ہبیتا پشسلیکاری پرووہدات و ہلہژاردنہ کہ بہ تەواوہتی نازادانہ نیہ؟

- چاودیزہ دەرہکیہ کان تەنہا چاودیزی ہلہژاردنہ کان دەکەن و بہرہ پرسپارنن لہ بہرپوہردنیان و ئەوان ناتوانن ببنہ ہیزی بۆلیس بۆ ریکخستنی ہلہژاردنہ کان، ئەوان تەنہا چاودیزی دەکەن و تەغتیہی چۆنیہتی بہرپوہچوونی دەکەن، بیج ئەوہی ہیچ دەستیوہردانیک بکەن. ئەوان چاودیزن، ہیزی بۆلیس نین.

**\* لہ ہلہژاردنہ کانی ولاتانی رۆژہلاناتا، لہبەر نەبوونی پارتہ بہرہلستکار بہ ہیز، زۆر چار پیئوہختہ حوکم لہ سەر ہلہژاردنہ کان دەرت و بہ ہلہژاردنکی نادیموکراتی لہ قەلەم**

پروفیسور لونا ئەتیکسۆن ئوستادی زانستی سېاسەتە لەزانکۆی نیو مەکسیکو، پەنژور و تايبەتمەندە لەسەر پروسەى دەنگدان و رۆلى ميديا و رەفتارى ھاوولاتیان لەکاتی دەنگداندا، ھالی ھازریش سەرقالی توێژینەویەیکە لەسەر چۆنیەتی ھەلبژاردنەکانی مەکسیک، سەبارەت بەپروسەى دەنگدان و کێشەکانی خاتوو لونا بەمجۆرە بۆ گولان ھاتەدوان.

پروفیسور لونا ئەتیکسۆن بۆ گولان:



## گرنگە ئەوێه ھاوولاتیان متمانەیان بە پروسەى دەنگدانەکە ھەبێت

لایەنە بکەن. ھالەتیکی دیکە ھەبە ئەوێه زۆرجار رینگە بە دەنگدەر نادریت بە شتێھەکی نھیتی دەنگ بەلام پرسیارەکە ئەوێه نایا ئەم پێشیلکاری و خروقاتانە دەبنەھۆی ئەوێه رابگەنرێت کە دەرتەنجامی ھەلبژاردنەکان نایاسایی و ناشەرعین. من پێموا بە ئەوێه گرنگە لێردا ئەوێه رازی بوون یان نارازیبوونی دەنگدەر، یاخود متمانە و باوەریانە بە پروسەکە و بە دەرتەنجام و ئاکامەکانی پروسەکە، ئەمەش دەستەبەستە سەر ئەوێه دەنگدەر لە کاتی پروسەى دەنگداندا چ تێروانین و ھەستیکی لا دروست دەبێت، بۆ نمونە ئەگەر سەردانی بنگەھەکی دەنگدان بکات وەرەقەى دەنگدان لە بنگەکەدا ئەمابێت و ئەو کەسیک بێت سەر بە گرۆپە کەمبەنەکان بێت ئەوا ھەست بە تۆرەیی نارازیبوون دەکات، یاخود زۆرجار ئەمە دەرتەنجامی ھەلبژاردنەکان تەحەکەموی پێدەدەکەن، بۆ نمونە لە ھەلبژاردنە سەرۆکایەتیەکانی وڵاتە یەکگرتووەکانی ئەمەریکا لە سالی ۲۰۰۸دا ئەگەر لایەنگرانی تۆباما ھەستیان بە رازیبون کردووە، لە کاتیکیدا رەنگە لایەنگرانی مەکیین بە پێچەوانەو نارازی بویتن. ئەوێه لێردا گرنگە ئامازەى پێکەین متمانەى دەنگدەرەن بە پروسەکە، بۆ نمونە ئەگەر دەنگدەرەن ئەو متمانەییەیان لادروست بوو کە پروسەکە بچ ساختەکاری بەرپۆچوو، ئەوا دەرتەنجامەکی بەشەرعى دەزان ئەگەرچی رەنگە ئەو پالیوراوانەش سەرکەوتیان بەدەستەبەتێتی کە ئەو لەگەڵ سیاسەت و بیروبوو جەناکانیاندا نە، بەلام لەگەڵ ئەوێشدا بەشەرعیان دەزانیت. بە

بۆی دەنگدان یان بۆ برەخسیت، واتە ھێچ چین و توێژیک، ھێچ کەسیک بچ بەش نەکریت لە دەنگدان، کە زۆرجار ئەمە بەھۆی یاساکی تۆماری دەنگدەرەنەو روودەدات، یاخود بەھۆی ھەرەشەو لە دەنگدەرەن کە زۆرجار ھەرەشەى کوشتیان لێدەکریت ئەگەر ھاتوو روویان لەبنگەکانی دەنگدان کرد. ھەرەھا پێوھەیکى سەرەکی دیکە ئەوێه زۆر بەوردی دەنگەکانی ئیفران بکری و حساب بکری. دواتر دەبیت پێداچونەو ھەبیت و لەو بکوێرتەو نایا ساختەکاری رووی نەداوە، بۆ نمونە نایا کەسائیکی دیاری کراو چەند جاریکی دەنگیان نەداوە، یاخود نایا کەس بچ بەش نەکراو لە دەنگدان، ھتد، ئەمەش بۆ دنیابوون لەوێ ھەلبژاردنەکان عادیلانە بەرپۆدەچن.

### \* ئەى رۆلى چاودێرانى یانى لە پروسەى دەنگدا چین، نایا ئامادەبوونى گرنگە؟

- زۆرجار ئەو کەسانەى سەرپەرشتی ھەلبژاردنەکان دەکەن، کەسائیک نین کە مەشق و راھێنانی پێوستان بێنیبیت بۆ چۆنیەتی ئیدارەکردنی پروسەى ھەلبژاردن و دەنگدانەکە، بۆ نمونە لە وڵاتی مەکسیک لە ھەندئى بنگەى دەنگداندا داوات لێدەکریت ناسنامەیک پێشانبدیت بۆ سەلمانندی ھەبوونی ناوھەت لە تۆماری دەنگدەرەندا، لە ھەندئى بنگەى دیکە بە ھێچ شتێھەیک داواى ناسنامەت لێناکریت. ھەرەھا زۆرجار ئەو کەسانەى بە ئەرکی سەرپەرشتی کردن ھەلەستن پاشخانیکی یاساییان نە، یاخود کەسائیک کە لایەنگری پارت و لایەنیکى دیاری کراو و رەنگە کار بۆ بەرژووەندى ئەو

### \* مەبەست لەھەلبژاردنی ئەزى و عادیلانە چىیە، نایا ئەو میکانیزمانە چین پێوستانە بگىرێتەبەر؟

- رەنگە مەسەلەى یەکلەکردنەوێ ھەنجامدانی ھەلبژاردنیکى ئەزى و عادیلانە جیاواز بێت لە مەسەلەى پەرەپێدانی دامەزراو دیموکراسیەکان، بەھەر حال، پرسیارەکەى ئیو پرسیارنکی ئالۆزە، من پێموا بە دۆزینەو و دەستینشانکردنی ساختەکاری لەھەلبژاردنەکاندا کارنکی ئاسانترە، چونکە زۆرجار ساختەکاری ئەوێه کە کەسائیک دەنگیان نەداوە و لەبری ئەوان وەرەقەى دەنگدان بەخەیتە سندووقى دەنگدانەو، یاخود دەستکاری دەرتەنجامەکانی ھەلبژاردنەکە بکەیت. ئەوێه پێوھەندى ھەبیت بە ئەنجامدانی ھەلبژاردنەى عادیلانەو، ئەوا دەبیت لە سەرھادا ئەو یەکلەبکەینەو کە خەلک چ شتیک بە رەوا دەزانن و چۆن ھەلبژاردنیک بە ھەلبژاردنیکى نازادانە دادەنن، بۆ نمونە لەم داویانەدا لە مەکسیک یاسایەک دەرچوو دەربارەى کۆنترۆلکردن و ریکخستنی ھەلمەتسى ھەلبژاردنەکان کە رینگە نادات پارتەکان باس لەپارتە نیار و رکا بەرکانیان بکەن، نایا ئەمە یاسایەکە رەوا، بە تێروانینی من نەخیر، لەبەرئەوێ بوار بە پارتەکان نادات جیاوازىەکانى خویان لە گەل لایەنەکانى دیکەدا بەخەنەرۆو.

### \* بەلام بنەما سەرەکیەکان چین بۆ ئەوێ دەستینشانى ئەو بکەن کە ھەلبژاردنیکى عادیلانە بەرپۆچوو؟

- من پێموا بە یەکیک لە پێوھە سەرەکیەکان ئەوێه تیکرایسى دەنگدەرەن بە یەکسانی

لەئەمەریکا  
ھاوولاتیان  
ھۆشیارن بەوێ  
ھەندئى لەو  
کەسانەى کە دەنگ  
و متمانەى خەلک  
بەدەستدەھینن،  
پەنا بۆ گەندەلى  
دەبەن لەماوێ  
دەستبەکاربوون و  
دەسەلاتداریاندا

گولان

ژمارە (۷۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸

۳۴



پېچەوانەو ئەرگەر ئەم مەتمانەيەيان لادروست نەبوو، ئەوا ئەمە سەردەكيشيەت بۇ سەرھەلدانی ناکۆکی و کيشەي جیددی.

**\* نایا تاچ پاددەيەك ھۆشياری گشتی و کولتووری کۆمەلگە کاریگەریان ھەيە لەسەر سەركەوتنی ھەلبژاردنەکان، ئەگەر کاریگەریان ھەيە، نایا چۆن دەتوانین پەریان پێبەین؟**

- بەدنیایییەو ئەمە گرنگی خۆی، بۇ نمونە زۆرجار لەئەمەریکا دا ھاوولاتیان ھۆشيارن بەوی ھەندئ لەو کەسانەي کە دەنگ و مەتمانەي خەلک بەدەستدەھینن، پەنا بۇ گەندەلی دەبەن لەماوەي دەستتەکاربوون و دەسەلاتداریاندا و دواتر ئەو پێگە و بەرپرسیاریتیە جیدەھیلن. مەبەستم ئەوہیە زۆرجار ھۆشياری ھاوولاتیان کاریگەری دەیت لەسەر کاردانەو و مەتمانەي ئەوان بەرامبەر ئەو کەسانەي لە دەسەلاتدان و دەنگی خەلکیان بەدەستتەپنאו. ئەمە کاریگەری دەیت لەسەر تێروانین و ھەلوست و ھەلس و کەوتیان لە ئاست بەرپرسە ھەلبژێردراوەکاندا.

**\* ئەوہیە نایا تاچ پاددەيەك پارتە سیاسییەکان پۆلیان ھەيە لە سەركەوتنی ھەلبژاردنەکاندا؟**

- لەراستیدا ئەو دەوستیئەسەر ئەوہیە دامەزراوەکان چ رۆلیك دەبینن لەم رووہو، من پیموایە دەیت دەرفەت و بواری یەكسان بۇ تێكراپی پارت و لایەنەکان بپەخسینرێت بۇ ئەوہی پەيام و بەرنامەي خۆیان بگەيەننە دەنگدەران، بەلام ھەندئ جار پارتیكی دیاری كراو بەھۆی ئەوہی سەرچاوە و ئامرازى زیاتر لە بەردەستدایە، بواریكی گەورەتر و

باشتری بۇ دەپەخسیت، بۇ نمونە سەرۆك وەزیرانی عیراق، نوری مالیکی رەنگە سەرچاوەگەلیكی زیاتری لەبەردەستداییت بۇ بانگەشەكە كەردن بۇ پارتەكەي خۆی بە بەراورد بە پارتەکانی دیکە، ئەمەش دەوستیئەسەر رۆلی دامەزراوەکان، نایا دەرفەتی یەكسان دەپەخسینن، یاخود بواری گەورەتر دەدەن بە پارتە سەركەوتنەکان. بۇ نمونە، لە ھەندئ لەو سیستمانەدا كە دوحزبی سەرەكی لە مەملەتیاندا زۆرجار یاسا و رێساكانی دامەزراوەکان بە چەشنیک دادەپۆژین كە بواری بچوك دەكەنەو لە بەردەم پارتەکانی دیکەدا و ئەم پارتانەش ئەمە بە رەوا نازانن. بە تێروانینی من دیموكراسی پێویستی بە بوونی چەند پارت و لایەنیک ھەيەت كە بتوانن ئازادانە مەملەتی و رەكابەری یەكتر بکەن و بیروبوچون و تێروانین و بەرنامەي جیاواز بخەنەروو بۇ ئەوہی دەنگدەران ھەلبژاردن و ئیختیاریکى عاقلانە بکەن لەسەر بنەمای ئەو زانیاریانەي لە بەردەستیاندا بە دەرباری بانگەشە و بەرنامە، ھەرودھا ھەلوست و ھەلس و كەوتی پارت و لایەنە رەكابەرەکان.

**\* نایا چۆن دەتوانرێت زەمینەيەك بپەخسینرێت بۇ ئەوہی ھەلبژاردنەکان بەشپۆیەكی ئاشتیانە و ئازادانە بپۆبەج، بەچەشنیک ھاوولاتیان بواری ئەوہیان بۇ بپەخسیت بتوانن بپاری لەسەر ئاینەي خۆیان بدن؟**

- ئەمە پتر پەيوەندی بەپەردەپێدانى دامەزراوەکانەو ھەيە، بە چەشنیک ھاوولاتیان مەتمانەيان بە كار و رۆلی چاوەروانكرای ئەم دامەزراوانە ھەيەت. بوونی توندوتیژی و ھەرەشە و گورەشە دۆخەكە دژوار دەكات

و ناکریت ئەو كاتە بانگەشەي ئەوہیكەين كە پڕۆسەكە بە ئازادانە بەرپۆدەچیت، چونكە لە ھالەتی بوونی توندوتیژی و نەبوونی دیموكراسیدا، دەرتەنجامەكە سەرھەلدانی تاكروہی و دیکتاتوریەتە، بەو پێیە و لەم روانگەيەو چارەسەرەكە ئەوہیە كۆشەكان بەردەوام بن بۇ بنیاتنانی ئەو دامەزراوانەي كە رێگری لە دروستبوونی ئەم دۆخە دەكەن و لەراستیدا من بوونی دیموكراسی بە باشتر دەزانم ئەگەرچی كیشە و كەم و كورپیش لە ھەلبژاردنەكاندا ھەيەت، لە بوونی تاكروہی و دیکتاتوریەت. ئەگەرچی رەنگە كیشەي سەرەكی و بنەپەتی لە زۆربەي ولاتانی تازەگەشەكردوودا نەبوونی ئاسایش و ئارامی ییت و ئەمەش ئەوہیەتی ھاوولاتیان ییت، لەبەر ئەوہی رەنگە ھاوولاتیانی ئەم ولاتانە بانگەشەي ئەوہی بکەن ئەگەر من دووچارى ھەرەشەي مەرگ بيمەو، نایا چ گرنگیكی ھەيە كچ نوینەرایەتی من دەكات.

**\* لەچەند مانگی داھاتوودا ھەلبژاردن لەھەرتەي كوردستان ئەنجامدەدرت، نایا راسپاردەي تۆ بۇ راگەیاندن چيە لەولاتی ئیمەدا، دەیت چ رۆلیك ببینن؟**

- لەراستیدا پڕۆسەي دەنگدان پێویستی بەچاودێر ھەيە، بەلام راگەیاندنی دەتوانرێت كاری ھەلسەنگاندن بكات بۇ پڕۆسەكە لەرێسی لیکۆلینەو و ھەلسەنگاندنی ئاستی مەشق و راھینان و پاشخانى یاسایی ئەو کەسانەي ئیدارەي پڕۆسەكە دەكەن، لەگەل ھەلسەنگاندنی رابوچون و ئەزمون و تێروانینی ھاوولاتیان لەئاست پڕۆسەكەدا.

دەبیت دەرفەت و بواری یەكسان بۇ تێكراپی پارت و لایەنەکان بپەخسینرێت بۇ ئەوہی پەيام و بەرنامەي خۆیان بگەيەننە دەنگدەران



رۆژی ۱ی حوزەيران بە شىۆههكى  
فهرمی حكومهتی ههریمی كوردستان  
دهستی به ههناردهکردنی نهوتی خاو  
له رینگای بۆرییه نهوتی كهركوك-  
جهیهانهوه كرد. ههناردهکردنهكه كۆتایی  
بهو ههلهپهساردنه چهند سالیییهی پرسی  
نهوت دههینیته له ئیقادا، بیجگه لهوهش  
كه مهینانی بودجهی گشتی ئیراقیش تا  
رادهیهکی باش چارهسهر دهكات

و فشاری پیچهوانهش بۆ حكومهتی  
بهغدا و وهزارهتی نهوت دروست دهكات.  
سهودهكانی زۆرن، ههناردهکردنی نهوتی  
كوردستان له ۱ی حوزەيران کاریگهری  
ئهرینی دهییت.  
به گوێرهی مادهه دهستورییهکانی ۱۱۱ و  
۱۱۴ و ۱۱۵ و ۱۲۰، ههریم و پارێزگاكان  
مافی گهراُن وهبهرهینانی نهوتیان له  
خاکی خۆیاندا ههیه.

حكومهتی ههریمی كوردستانیش  
له چوارچیوهی ئهو مادهدانهدا ههلسا  
به وهبهرهینان كردن له كهرتی نهوت و  
غازدا به هاوكاری كۆمپانیا دهرهکی و  
ناوخۆییهكان. ههر له سههرهتاوه، حكومهتی  
بهغدا ئهو مافهی كوردستانی رتهت کردهوه  
و دهستی كرد به ههپهشه و به نایاسایی  
وهسفی كردن. بهلام پسهپۆرانی یاسایی و  
دهستوری ناوخۆیی و نیودهولهتی لهسهر  
حهقبوونی كوردستانیان به تهواو زانی،  
لهوانه پسهپۆری یاسایی و دهستوری  
نیوبانگی نیودهولهتی جهیمس  
كراوفۆرد كه سالی ۲۰۰۸  
ههلسا به دیراسهتكردنی

# پیگهی ههریمی كوردستان له دواي ههناردهکردنی نهوت

سیاسی

گولان

ژماره (۷۳۶)  
۲۰۰۹/۶/۸

۳۶

ھەردوو دەستووری فیدراللى و رەشنىۋىسى دەستووری كوردستان و لەسەر حەقبوونى كوردستانى دووپات كردهە.

لەژىر رۇشنىلى ماددە دەستوورىيەكان، حكومەتى كوردستان درىژەى بە كارى خۇى دا بەلام دژايەتى كوردەكان فراوانتر بوونەوہ. ئەوہبوو، لە كۆتايى ۲۰۰۷ حوسىن شەھەستانى وەزىرى نەوتى ئىراقى فیدرالل ھەرەشەى لەو كۆمپانىيانە كەرد كە لە كوردستان كار دەكەن و دەيانەوېت كار بەكەن و رايگەيانە كە ناوى دەخرىتە لىستى رەشەوہ. بەلام حكومەتى كوردستان گوئى بە لىدوانەكانى شەھەستانى نەدا و دووپاتى لەسەر گەرانەنەوہى داھاتەكەى بۇ

حكومەتى فیدراللى كردهە. ھەرۋەھە لە ئابى ۲۰۰۸، گرۇپكە لە پەرلەمانى ئىراقى بەناوى گرۇپى ۲۲ى تەموز دەستيان كەرد بە ھىرشكردنە سەر حكومەتى كوردستان و ھەولەكانى حكومەتى كوردستانيان بە نارەوا و بە زياد لەھەد لە قەلەمیان دانا. ھەر دواى چەند مانگكە خودى سەرۋك وەزىر مالىكى ھەولەكانى حكومەتى كوردستانى لە كەرتى نەوت و غازى تۆمەتبار كەرد و ھەموو گرۇپەستەكانى بە ناياسايى دانا.

تۆمەتەكانى شەھەستانى بۇ سەر كوردستان چەند نىيازىكى لە پشتەوہ بوو. گرنگترىنيان بۇ شارەنەوہى فەشەلى خۇى بوو. لەوئەتى دەست بە كاربوونىيەوہ وەك وەزىرى نەوت، حوسىن شەھەستانى ھىچ دەستكەوتىكى نەبوو، اتا نەيتوانىوہ ناستى بەرھەمەيتانى نەوت لەم چەند سالەى رابردوو بەرز بكتەوہ، بگرە دابەزىنىشى بەخۇيەوہ بىنەوہ و ھەر لە دەورى ۲ مىليۇن بەرميل لە رۇژىكدايە كە لە سەردەمى سەددامىش ھەمان رىژە بوو. سەرەراى ئەوہش، لەم چەند سالەدا پارەيەكى زۇر، لە دەورى

۸ مىليار دۆلار، بۇ وەزارەتەكەى تەرخانكرا بوو و تا ئىستا چۆنىتى خەرجكردنى روون نىيە. بۇيە حوسىن شەھەستانى بۇ نەوہى تەركىزى پەرلەمان و مىدىيا لە خۇى دوور بگرى

دەستى كەرد بە خەتباركردنى حكومەتى كوردستان و ئەوى بە بەرەستى كارەكانى دانا. جگە لەوہش، بەو پىيەى حوسىن شەھەستانى مەبلى زۇرى بەلاى ئىرانەوہ ھەيە، دوور نىيە ئىران پىي نەوتىت رىگە لە كوردستان بگرىت لە پىشخستنى كەرتى نەوتى ھەرئەكەى. ئەمەش بۇ نەوہ دەگەرئەوہ گەر كوردستان كەرتى نەوتى خۇى ھەبوو بىگومان سۆنگەى ھىز و دەسەلانى بەھىتر دەيىت. ھەرۋەھە گەر كوردستان پەرە بە نەوت و غازى خۇى بدات ئەوہ ركبەرى ئىران دەكات، ئەوساش ولاتانى رۇژئاوا بۇ كرىنەوہى نەوت و غاز ھەلبىژاردەى يەكەمیان كوردستان دەيىت وەك لە ئىران كە فشارى و گەمارۋى ئىدەولەتى لەسەرە. لاگىرى شەھەستانى بە لاي ئىراندا كاتىك دەرکەوت كە شەھەستانى ھىچ كاردانەوہيەكى نەبوو بەرامبەرى كاتىك دەستى كەرد بە بەرھەمەيتانى نەوت لە نزيك سنوورى ئىراق لە لاي خانەقەن و بەسەر كە دەبوو ھەلمژىنى نەوتى دىوى ئىراق. ھەرۋەك ئىستا فشارەكانى سەر شەھەستانى لە ناوخۇى ئىراقدا زيادى كەردو و پەرلەمانى لە ھەوللى لىسەندەوہى متمانەيە لىي.

حكومەتى ھەرئەكى كوردستان تا ئىستا وەك بە گوئىرەى بەرپرسانى حكومەت، نزيكەى ۳۰ گرۇپەستى لە گەل كۆمپانىيانە مۆركردو و لە ھى ۱۵ ولاتى جۇراوچۆرەوہ. جۇرى گرۇپەستەكانى كوردستان لە جۇرى گرۇپەستى ھاويەشى بەرھەمەيتانە (Production Sharing



**Contract**)، که شیوازیکی سهردهمی و مؤدیرنه. کۆمپانیاکانی نهوت ئیستا لهسهر ئهم جۆره گریبهستانه گریبهست دههست، که ریژهیهک له بهرهمههینان له دواى دۆزینهوهو دههینانی کینگهکه تهرخان دهکریت بۆ کۆمپانیاکه. ریژهکه له کوردستان له نیوان ۵٪ بۆ ۱۵٪ دایه. کهچی لهو لاوه، جۆریتی گریبهستهکانی حکومهتی بهغدا بریتیه له گریبهستی پشتوانی تهکنینی (Technical Support Contract) که کۆمپانیاکان پارهیان دهرتیج بۆ ئهو کارانهی دهیکهن و هیج پشکیان له بهرهمهینانهکی ناییت که دریژهپیدری ههمان سیاسهتی حکومهتهکانی پیشوی ئیراق که له دواى به نیشتمانی کردن نهوت له سالی ۱۹۷۲ ئهم جۆره گریبهستهی دامهزاند و ههرچیبهکی دیکهش له لایهن کۆمپانیای نهوتی نیشتمانی ئیراقیهوه کۆنترۆل دهکرا. کۆمپانیا نیودهولهتییهکان له دژی ئهم جۆره گریبهستهن. له دواى رووخانی سهددام و بهردهوامبوونی ههمان جۆری گریبهست بۆ کارکردن له ئیراقدا، کۆمپانیا گهورهکانی جیهان نارهبانان لههممهبر ئهم جۆره گریبهستانه دهربری و به شیوازیکی بهسهرچویان له قهلهمد. ئهمه جگه لهوهی چهندی جار شارهبانانی نهوت ئهم جۆره گریبهستهیان به زهره بۆ سههر کهرتی نهوت و ئابووری ئیراق له قهلهم داوه.

ههناردهکردنی نهوتی کوردستان سوودگهلیکی ههیه، بهتایبهتی له

تۆمهتهکانی شههرستانی بۆ سههر کوردستان چهند نیازیکی له پشتهوه بوو. گرنگترینیان بۆ شاردهنهوی فهشهلی خۆی بوو

بواری ئابووریدا. ههناردهکردنی نهوت و بوون به خاوهنی سهرمایهیهکی وهک نهوت ژیرخانی ئابووری بههیز دهکات و پیگهی جوگرافیاى ئابووری کوردستانیش بهرو پيشهوه دهبات. ئهمه بۆ کوردستان زۆر راسته کاتیک تا ئیستا ژیرخانی ئابووری کوردستان زۆر ههژار و لاوازه، که ژیرخانی ئابووریش بههیزبوو راستهوخۆ دهولهت بههیز دهییت. ههروهها ههناردهکردنی نهوتی کوردستان ههناردهی گشتی ئیراق زیاد دهکات که راستهوخۆ بودجهی ئیراق زیاد دهکات که زیاتر له ۹۰٪ لهسههر داهاستی ههناردهکردنی نهوتهوه بهنده و حکومهتی ههرئیش بهشه ۱۷٪ی خۆی دهبات و نهوتی کوردستان له لایهن کۆمپانیای بازرگانی نهوتی نیشتمانی ئیراقی (SOMO) وه دهرفرۆشریت، که سههر به حکومهتی ناوهندییه. بیجگه لهوهش ژمارهیهکی زۆر ههلی کار بۆ خهلیکی کوردستان دایین دهکات. تا ئیستا تهنه له کیلگهی تهق تهق به گۆرهبی قسهی محهمهد سیپهل بهرئوبهبری کۆمپانیای Genel Energy، نزیکه ۱۰ ههزار کسه له کوردستان سوودمهندی کار بوون لی.

جگه له لایهنه ئابووریهکهی، کاریگهری لهسههر پهیوهندییهکانیش دهییت. ئهو نهوتی له کوردستانهوه دهرپا بهشیکی زۆری بۆ ولاتانی رۆژناوا دهییت و گهر پهیوهندی و بهرژوهندی ئابووری ههبوو، پهیوهندی و

بهرژوهندی دیکهشی بهدوادا دیت. ئهو وهخته ئهو ولاتانه دهروانه کوردستان وهک خاوهن وزهیهکی گرینگ و ههولی زیاتر خۆنزیککردنهوه دهن له گهله کوردستان بههۆی بوونی بهرژوهندی ئابووریهوه له گهلی. ههروهها ههرئیشی کوردستان غازی سروشتی خۆی له رینگهی بۆری نابوکۆوه که به هیللی باشووریش ناسراوه رهوانهی ئهوروپا دهکات. دواى ئهوهی رووسیا که دایینکهری بهکهمی غازی سروشتی ئهروپایه چهند جاریک بههۆی بوونی کیشه له گهله ئوکراینا رهوانهکردنی غازی سروشتی بۆ ئهروپای راگرت، ولاتانی ئهروپا بهدواى بهدیلک بۆ غازی رووسیا گهران تاکو له ژیر فشاری رووسیا رزگاربان بی. ئهوه بسو هیللی نابوکۆ دهست نیشان کرا که غازی سروشتی له نازربایجانهوهبۆ ئهروپا له رنی تورکیاوه دهگوازیتتهوه. غازی سروشتی کوردستانیش به ههمان هیلدا تیپهر دهییت و پیشبینی ئهوه دهکریت که یهک له چواری پویستی غازی سروشتی ئهروپا دایین بکات، که ریژهی ههناردهکردنی غازی کوردستان له سالی ۲۰۱۳ بگاته نزیکه ۳ ملیار پی سێ گۆشه له رۆژیکدا. ولاتی تورکیای دراوسیش بههۆی مهسهلهی



هەناردەکردنی نەوت و گازووە پێوەندییەکانی لە گەڵ کوردستان بەرەو پێش دەچیت. بەتایبەتی که لەو گازەى دەنێردرێتە دەرەوە، بۆ تورکیاش دەروات. هەرۆک هینری بارکی پەسپۆر لەسەر کوردستان (۲۰۰۹) نووسیویەتی: «بەرژوونەندى تورکیا لە نەوتى باکوورى ئىراق و هەناردەکردنى غاز زۆر راستەقینەیه، بەتایبەتی لەبەر ئەوەى واچاوهرێ دەکریت لە سالی ۲۰۱۱ دا تورکیا نەتوانیت پێوستى ناوخۆیى وزه پر بکاتوه. قولکردنەوێ پەيوەندییە بازرگانیهکان بەهۆى وەبەرھێنان کردن لە ژێرخاندا، وەکو بۆرى نەوت، دەبیته هۆى بەھێزبوونی پەيوەندییەکان.» لە چەند رۆژی رابردوو کەنالی سی ئین ئین تورک رایگەیاندا کە تورکیا نیازی کردنەوێ قوسنولییەى خۆى هەیه لە هەولێر، بیگومان ئەمەش سەرھتاکەى بۆ بوونی بەرژوونەندى ئابوورى دەگەرێتەوێ. جگە لەوانەى باسمان کرد، ئەم رووداوە گرینگە دەبیته هۆى متمانە پەیداکردنى کوردستان لەسەر ئاستى نیشتمانى و نیودەوڵەتى و ژمارەیهك زۆرى دیکەى کۆمپانیا رووی تێدەکەن. لە رووی پێشەسازیشەو نەوتى

کوردستان گرینگی خۆى هەیه. ئەو دوو بېره نەوتەى که دەرھێران، هەریەک لە لای خۆیەو پالاوگە دروست دەکەن، کە ئەوێ تەق تەق تەق تەق توانای پالافتنى ۶۰ ھەزار بەرمیلی هەیه لە رۆژیکدا. ھەرۆھا خودی پرۆسەى دەرھێنانى نەوتەکە بە پێشەسازى ناودەبیرت. ئەمە جگە لەوێ پاش خۆیان چەندین کارگەى دیکەى پێوستە بە پیتروکیمیایویەو دروست دەبن. روو ھێز و سیاسییەکەى ھەناردەکردنى نەوتیش بەرچاوه. دواى ئەوێ بە ھەناردەکردنى نەوت پایەى ئابوورى کوردستان بەھێز دەبیت، بەھێزبوونی پێگەى ھێز و دەسەلاتى کوردستانیش بەدوادا دیت. ئەوسا سەنگى کوردستان بالاتر دەبیت، چونکە تا رادەپەکی باش سەربەخۆیى ئابوورى بەدەست دەھێنیت کە ئەوسا فشار خستەسەرى لە لایەن بەغداوە کەمتر دەبن. ھەرۆھا پاش ئەوێ تورکیاش بەرژوونەندى لە نەوت و غازى کوردستاندا دەبیت، جا بەھۆى تێپەرىنى بۆرییەکانى گواستەوێ بەخاکە کەیدا

یاخود بەھۆى پێوستبوونی بەو دوو سەرچاویە، ئەویش مامەلەکردن لە گەڵ حکومەتى کوردستاندا دەگۆریت کە بیگومان سوودمەندى یەکەم لەم نیودەدا کوردستان دەبیت. ھەرۆھا لەسەر ئاستى نیودەوڵەتیش پێگەکەى تۆکمەتر دەبیت و چی دیکە وەک ژێردەستەیهك حسابى بۆ ناکریت، بەلکو وەک ولاتیک کە خاوەنى شیاوى ناماژەپیکردنە ھەناردەکردنى نەوتى کوردستان خۆى لە خۆیدا رووداویكى میژووبى بوو کە گەلێک دەستکەوتى بۆ گەلى کوردستان هەیه. لە کۆتاییشدا، ھەر خەلکى کوردستانە سوودمەندى یەکەم دەبن لێى. ناکامەکانى ئەم رووداوە خۆشگۆزەرانى گشتى و بەھێزکردنى پایەى کوردستانى بە دواوە دیت. جگە لەو شتانەى ناماژەمان پیکرد، ئەو کۆمپانیايانە کە لێردا کار دەکەن ناچارن خزمەتگۆزارى بۆ ھاوولاتیانیش دابین دەکەن کە لە گرێبەستەکاندا ھاتوو، ئەوێتا Genel Energy تا ئیستا چەند قوتابخانەیهكى دروست کردوو و کۆمپانیاى دانا غازیش ژمارەیهك زەمالەى خۆیندى لە زانکۆى ئەمەریكى دابینکردوو.

لە چەند رۆژی رابردوو کەنالی سی ئین ئین تورک رایگەیاندا کە تورکیا نیازی کردنەوێ قوسنولییەى خۆى هەیه لە هەولێر، بیگومان ئەمەش سەرھتاکەى بۆ بوونی بەرژوونەندى ئابوورى دەگەرێتەوێ



هه وڵدان بۆ  
په‌كخستنی سیستمی  
دامه‌زراوه‌یی  
مانای ریفۆرم  
ده‌كاته‌ رووخان

سیاسی

گولان

ژماره (٧٣٦)  
٢٠٠٩/٦/٨

٤٠

باراك ئۆباما كە دروشمى گۆرۈن (change) بىر بەزى كۆرۈنەر، ئەمىرىكا پىئوستى بە گۆرۈن بو، بەلام گۆرۈن لەسەر چ بىنەمايەك، ئايا مەبەستى لە گۆرۈن ئەو بو، ئىدارە كۆشكى سې پرووختىت و ئىدارەيەكى دىكە بە مەزاجى خۇى دابمەزىنىت، يان مەبەستى ئەو بو ئەو مىكانىزىمانە بگۆرۈت، كە شكۆى ئەمىرىكا لەسەر ئاستى جىهان ئاشىرىنكردبوو؟ ئۆباما ھەولدا گەلى ئەمىرىكا بەو بەگەيەننە قەناعەت، خالە بەھىزەكانى ئەمىرىكا تەنھا ھىزى سەربازى نىيە، ئۆباما بەگەلى ئەمىرىكا گوت، دەتوانىن ەك باوكانى دامەزىنەر، لەئاسمانى تەمومژاويشدا برىار بەدەن. دەتوانىن لەئو تارىكىشدا رووناكى بىيىن، دەتوانىن بە روو جوانەكانى ئەمىرىكا شكۆى ئەمىرىكا پىشانى جىهان بەدەن، دەتوانىن لەبرى بەكارھىنانى ھىزى رەق بەھىزى نەرمىش ئايندە بوئىاد بىنن . ئەگەر سەرنج لەو ھىلە گشتىانە بەدەن كە پارتى دىموكراتى ئەمىرىكا و ئۆباما و بايىدن داواى گۆرۈنبايان پىدەكرد. دەبىن بەرنامەبەكى راشكاوى فراوانى ئامادەكرايوو، كە پىش ئەو ھاوكارى بىت بو گەلى ئەمىرىكا، ھاوكارى بوو بو پارتى كۆمارى ئەمىرىكا، لەپىناوى رزگاركردى گەلى ئەمىرىكا ئامادەبوون ھاوكارى پارتى كۆمارى بكن، ھەر بۆنمونه:

۱- لەو كاتەى جۇزىف بايىن گەيشتە

قەناعەت كە پلانى سەرۈك بوش لەعئراق رووبەرۈوى بىنەست بۆتەو، پلانى B دارشت.

۲- لەو كاتەى باروۋخى عئراق گەيشتە ئەو ئاستەى ئەمىرىكا بەكەوتتە دووپانەو، لى ھاملتۇن سىناتۇرى دىموكراتەكان لەگەل جىمس بىكەر سەرىپەشتى گروپى دىراسەتى عئراقىان كردو، دىراسەتېكىان بۇ سەرکەوتنى سىياسەتى ئەمىرىكا (كە ھارىكارى پارتى كۆمارى بو) ئامادەكرد.

۳- لەپەسەندكردى بودجەى زيادە بو ھىزەكانى ئەمىرىكا لەعئراق وئەفغانستان، دىموكراتەكان دەنگيان بو پەسەندكردى بودجەكەدا.

۴- لەبرىارى زيادكردى ھىز (Surge) واتە زيادكردى ھىز بەشىپۆى دەستوبرد و لەئاكو بو عئراق، دەنگيان بو بەرژەوئەندى سىياسەتى كۆمارىيەكان دا.

ئەو چەند خالەى ئامازەمان پىكرىن، نىشانەى پرۇسەى گۆرۈنى ئۆباما بو، لەژىر چەترى بەرژەوئەندىيە نىشتمانىيەكانى ئەمىرىكا و دەستورى ئەمىرىكا و رىبازەكانى باوكانى دامەزىنەرى ئەمىرىكا، بۆيە كە قسەى بو ئەمىرىكىيەكان دەكرد، ئەمىرىكىيەكان برىايان پىدەكرد، پىش ئەو ەى ئاكامى ھەلپژاردن بەتەواوئەسى رابگەيەنرئت، بوش پىش ماكىن پىرۇزبايى سەرکەوتنى لەئۆباما دەكرد.

ئەو ەى گەلى ئەمىرىكاى گەياندە قەناعەت، بەشىپۆيەكى گەورە دەنگ بەئۆباما بەدەن، ھۆكارەكەى خۆشەويستى ئۆباما ئەبوو، بەلكو خۆشەويستى ئۆباما بوو بۇ ئەمىرىكا، ئۆباما سەلماندى ئەمىرىكاى لەحزبى دىموكراتى و حزبى كۆمارى بەگەرەتر دەزانئت و لەپىناوى سەرکەوتنى ئەمىرىكا دا ئامادەيە ھارىكارى كۆمارىيەكان بكات، كە دەكرت بەچەند خالئك ئامازەى پىكەين:

۱- ئۆباما بەكردەيى بۇ ئەمىرىكىەكانى سەلماند ئەگەر پارتى دىموكراتى بەھەموو تواناى خۆيەو ھاوكارى پارتى كۆمارى بكات، ئىدارەى بوش بەو بەرنامەيە سەرکەوتتو ناپئت، لەبەرئەو ەى گرتى شكستى ئىستا بى تواناى ئىدارەى ئەمىرىكى و گەلى ئەمىرىكا نىيە، بەلكو گرتەكە خراپى ئەو بەرنامەيە كە كارى پىدەكرت.

۲- ئۆباما بو گەلى ئەمىرىكاى سەلماند، زۆر لەئىدارەى بوش زياتر دژى تىرۆرە و لەبوش زياتر شەرى تىرۆر دەكات، بەلام ھەموو شەرىكىش مەرج نىيە بەھىزى

سەربازى بكرت. كەواتە ئەمىرىكىيەكان بۇيان دەرکەوت، بەرنامەى ئۆباما بۇ ئەمىرىكىيەكە نەك بۇ حزبى دىموكراتى، بۆيە بەشى زۇرى كۆمارىيەكانىش دەنگيان بو دىموكراتىيەكان دا.

لېرەو ئەگەر سەرنج لەبەكارھىنانى وشەى گۆرۈن لەكوردستاندا بەدەن و لەگەل وشەى گۆرۈنەكەى ئۆباما بەراوردى بكن، دەبىن، بەكارھىنانى وشەى گۆرۈن يان قەلاچۇكردى گەندەلى، بىجگە لە ۲ وشەى سۆزدارى رووت مانايەكى تر ناگەيەنئت، بۇچى؟ لەبەرئەو ەى ئەوانەى ئەم ۲ وشەيە بەرژەكەنەو و كروويانە بەدروشم نەياتتوانبو، ھىچ مانايەكى قولى پى بىخشن، مانادارى وشەى گۆرۈنەكەى ئۆباما ئەبوو، ئۆباما ماناى بەگۆرۈن دابو، بۆيە گەلى ئەمىرىكا پىئوستى بەگۆرۈن بوو، ئەگەر ئۆباماش ەك كۆمىانباى وشە، گۆرۈنى رووتبكردە، بەدلىنبايەو گەلى ئەمىرىكاى ەك گەلى كوردستان پىئوستيان بەگۆرۈن ئەدەبوو.

با لېرەو بەراوردىك لەنپوان وشەى گۆرۈن لەكوردستان و وشەى گۆرۈنەكەى باراك ئۆباما بكن:

أ- ئۆباما لەبانگەشەى بۇ گۆرۈن دژى ئىمە و ئەوان راوئەستا، واتە دژى ئەو راوئەستا، كە شكستى ئىدارەى بوش تەنھا شكستى كۆمارىيەكان بىت، بۆيە كە قسەى دەكرد، باسى باوكانى دامەزىنەرى دەكرد، كە چۆن لەو رۇژانەى ئاسمان تەمومژاوى بوو برىارىان بو ئايندەى ئەمىرىكا داو، كەواتە پىئوستە ھەموو ئەمىرىكا رزگار بكن، بەلام لەكوردستان دەسپىكى بەكارھىنانى وشەى گۆرۈن، بەوشەى ئىمە و ئەوان دەستى پىكرىد، ئەمەش واتە لەسادەترىن ماناى گۆرۈن لەكوردستان، لەدابەشكردى كۆمەلگەى كوردستان بو ئىمە و ئەوان دەستى پىكرىد، ئەمەش پىچەوانەى بەكارھىنانەكەى ئۆباما بو.

ب- ئۆباما وشەى گۆرۈنى بەماناى چارەسەركردى كىشەكان بەكاردەھىنا، واتە داواى دەكرد، ئىدارەى بوش بەرنامەى خۇى لەبەكارھىنانى ھىزى سەربازىيەو بگۆرپت بۇ بەكارھىنانى ھىزى دىپلوماسى، لەم پىناوئەشدا ئامادەبوو ھارىكارى سەرختى ئەمىرىكا بكات، سەرکەوتتە سەربازىيەكانى بوشىشى بەسەرکەوتنى خۇى دەزانى، بۆيە ژەنرال پەترىئوسى قەبوول بوو بكرتتە فەرماندەى گشتى ھىزەكانى ئەمىرىكا و

ئەمىرىكىيەكان بۇيان دەرکەوت، بەرنامەى ئۆباما بۇ ئەمىرىكىيەكە نەك بۇ حزبى دىموكراتى، بۆيە بەشى زۇرى كۆمارىيەكانىش دەنگيان بو دىموكراتىيەكان دا



رۆبەرت گیتسېشى قەبوول بوو لە پۇستى  
 وەزارەتى بەرگىرى ئەمرىكا بمېنیتەو،  
 بەلام بەکارھێنانى وشەى گۆران کە  
 بەحىساب بۆ رووبەر و بوونەوێ گەندەلى  
 بەکار دێت، کۆمپانىي وشە و لىستى گۆران  
 ئامادەنەبوون، پېشوازي لەو ھەنگاوى  
 سەرۆكى حکومەتى كوردستان بکەن، کە  
 دەسەلاتى دادوەرى لەحکومەت جیا کردەو،  
 ھىچ پشستگىيان لىنەکرد، ئەمەش واتە  
 ئامانجى گۆران لە کوردستان رووبەر بوونەوێ  
 گەندەلى نىيە، بەلکو شەرى دەسەلاتە.

ت- ھىشام شەرابى بىرمەندى عەرەبى  
 سەبارەت بە تىروانىنى سەرکردە رۆژھەلاتىيەکان  
 بۆ دەسەلات، نامازە بۆ ئەو دەکات، کاتىک  
 سەرکردە رۆژھەلاتىيەکان، دژى دەسەلاتىک  
 رادەوہەستن، لەبەر ئەو نىيە، ئەو دەسەلاتە  
 خراپە و ئەو ئامانجىيەتى دەسەلاتىكى باشتر  
 بونىاد بنىت، نەخىز ئەو جۆرە سەرکردانە کە  
 دەبين دەسەلاتىكى باش ھەيە ھەستدەکەن  
 ئىھانەکراون، ھەستدەکەن ئەو شۆنى ئەوانە  
 و يەکیكى دیکە داگىرى کردووە، بۆيە  
 کاتىک ئەم تىروانىنە بۆ دەسەلات گۆرا بۆ  
 داگىرکردن، ئىدى ئەو بەرنامە بۆ شەرى  
 داگىرکارى دادەپۆزىت، کە شەرەكەش  
 گۆرا بۆ شەرى داگىرکارى ئىدى بەھای  
 ديموکراتى بوونى نامىنیت، ھەموو شتىک  
 دەبىت بەھۆکار بۆ لابردنى ئەو داگىرکاريیە،  
 بەداخوہ لىستى گۆران و کۆمپانىي وشە  
 بەو جۆرە وشەى گۆرانىيان کردووە بەدروشم  
 و دەسەلاتى نىشتمانى ئىستای کوردستان  
 بەداگىرکارى شۆنى دەسەلاتى خۇيان  
 دەزانن، بۆيە کاتىک حکومەتى ھەرىمى

سىحرى دامەزراوہ  
 رینگەى سەد  
 سالى پششکەوتنى  
 بەرىتانىي  
 لەيابان کردۆتە  
 ۳۴ سال و لەکۆريا  
 ۱۱سال

کوردستان برىارى سەرورەى ياساش دەدات،  
 ئەوان بىدەنگى ھەلدەپۆزىن، کاتىک حکومەتى  
 کوردستان دژى لىستى ھەدبا رادەوہستىت  
 ئەوان ئەمە بە ھەلۆئىستىكى نىشتمانى  
 نازانن، کاتىک بەغدا وەك دوژمن سەبرى  
 ھەولپەر دەکات، ئەوان دۆستايەتى خۇيان  
 لەگەل بەغدا باشتر دەکەن، کاتىک پەرلەمانى  
 کوردستان ياساى بارى کەسىتى ھەموار  
 دەکات، لاپەرەکانى رۆژنامەى رۆژنامە  
 دەکەن سەکۆى نازادى بۆ عەلى باپىر و  
 دژى ھەموارکردنى ياساى بارى کەسىتى  
 رادەوہەستن، ئەمەيە تىکدانى ماناى وشەى  
 ريفۆرم و بىج بايەخکردنى ناوەرۆكى گۆران،  
 ئەمەيە راگەياندى ئامانجى شاراوہ لەژىر  
 پەردەى ريفۆرم و گۆراندا، لىرەوہ ئەگەر  
 پرسپارە کە بەئاراستەيەكى دیکە بوروژىنن:  
 ئەگەر گۆران بىج مانا نەکرايە، ئايا خەلک  
 بەوجۆرە سەبرى گۆرانى دەکرد؟

بىمانا کردنى گۆران و ريفۆرم  
 کۆمەلگەى ديموکراتى واتە گۆران، واتە  
 بەردەوامبوون لەسەر چارەسەرکردنى کىشەکان  
 و ئامادەباشى بۆ رووبەر و بوونەوێ کىشەکانى  
 دیکە، لەوانەيە ئەمە سادەترىن پىناسە بىت،  
 کە دواى پىشەكى و پاشەکىەكى دوور و  
 درىژ زۆرەى بىرمەندانى جىهان لەسەر  
 ماناى کۆمەلگەى ديموکراتى کۆبکاتەوہ،  
 کەواتە بەپىي ئەم پىناسە سادەيە، حکومەتى  
 ديموکراتى پىش ھەر لایەنىک فەرزە لەسەرى  
 دان بەوہدا بنىت، سەرکەوتنى حکومەتى  
 ديموکراتى ئەوہيە کە بەردەوام لەکۆمەلگەى  
 ديموکراتىدا کەموکورتى ھەيە و چەند پىش  
 بکەوين رووبەر و ووى کىشەى زياتر دەبينەوہ،

بىرمەندانى نابوورى دەلین لەوکاتەى  
 حکومەتىكى ديموکراتى بەلخەنەيەكى دىيان  
 قاتى دروستدەکات، ئايا دەبىت دلخۆش بىت  
 يان بىر لەکىشەى تازە بکاتەوہ؟ لەوہلامدا  
 دەلین ئەگەر حکومەتىک ديموکراتى بىت،  
 دەبىت دلئەنگ بىت لەبەر ئەوہى خۆى بۆ  
 چارەسەرکردنى کىشە تازەکان ئامادەبکات،  
 بەلخەنەيەكى دىيان قاتى پىويسىتى  
 بەگەياندىنى خزمەتگوزارىيە، پىويسىتى  
 بەپاککردنەوہيە، ئەوانەى لەو بالاخانەيە  
 دادەنیشن پىويسىتان بەچاودىرى تەندروستى  
 و گرەنتى و دلئىيى (تەئمين) ھەيە، تەنانەت  
 بەلخەنەكە خۆى پىويسىتى بەتەئمين ھەيە،  
 ئەمە پىماندەلئىت، گۆران يان چارەسەرکردنى  
 کىشەکان کۆتايى نايت، بۆيە پىويستە  
 بەرنامەى گۆران و چارەسەرکردنى کىشەکان  
 بەردەوام لەگۆران و بەرەو پىشەوہبجىت،  
 دەبىت ئەو گرووپ و لایەنانەى بانگەشەى  
 گۆران دەکەن لەدەسەلاتدا بن يان تۆپوزسىون  
 لەخزمەتى گۆراندا بن، بۆيە کاتىک دەبينن  
 ئەو دروشمانەى لەولاتى ئىمە بەناوى گۆران  
 بەرز دەکرىنەوہ، لەو چارچۆدەيە لادەدات،  
 پىمانخۆش بىت يان پىمانخۆش بىت، گۆران  
 بىمانا دەکەين، دەکرىت زياتر لەسەر ئەم  
 مەسەلە ھەستيارە ھەلۆستە بکەين:

۱- ھەموو ئەوانەى بانگەشەى گۆران و  
 رووبەر و بوونەوہى گەندەلى دەکەن، ھەتا  
 ئىستا بەرنامەيەکیان نىيە بۆ چۆنەتى  
 رووبەر و بوونەوہى گەندەلى، کۆمەلنىک شتى  
 گشتى و عومومى وەك وتارى رۆژنامەکانى  
 جىھانى عەرەبى خراونەتەر و، بەلام ھەتا  
 ئىستا بەرنامەيەك نەبوو، پلاننىكى پراکتىكى



بۇ ھاۋاكارى ھۆكۈمەت و رزگار كوردنى گەلى كوردستان لەم پەتا خراپە لەخۆى بگرېت، لەمەش خراپتەر ئەو ھەولانەى ھۆكۈمەتتەش لەم پېناوھدا داوېەتى، ھەوليانداو پەكېبەن. ۲- ھەموو ئەوانەى بانگەشەى گۆران و رېفۆرم دەكەن، باسى رۆل و كارىگەرى سېستەمى دامەزراوېيان نەكردو، كە چەندە گرنگە بۆ رووېرووېوونەوى گەندەلى، نامازەيان بەو نەكردو، لەكاتى وەرچەرخانى ئابوروى مەركەزى بۆ ئابوروى بازار ئەم دياردەپ سەرھەلەدەت، باسى ھۆكارى سەرھەلەدەت ئەم دياردەپ نەكراو، ھەورەھا باسى ئەوھش نەكراو چۆن رووېرووېو ئەم دياردەپ دەپنەو نەمادەش نەبوون خەلك ھۆشيار بكنەو ھارىكارى سېستەمى دامەزراوېى ولاتى خۆيان بكن.

۳- نامانجى سەرەكى گۆران و رېفۆرم و رووېرووېوونەوى گەندەلى، وەك دروشىكى سىياسى بۆ شكاندن و ناووزاندنى بەرپرسانى بەرامبەر بوو، چونكە ئەگەر بازىگانىكى دىكە بەمەرجى بەرپرس نەبېت، ھەموو بازارى كوردستان قۇرخ بكات، ھېچ رەخنەپەكى لەسەر نەبوو، ھەرەكە چۆن حەزبە سىياسىيەكان پەتا بۆ دامەزاندنى مېدىياى نازاد و ئەھلى و سەرپەخۇ دەپن و لەناوەرۇكىشدا ھەر حەزبىن، بەلام لەبەرئەوېى ناوەكەى گۆراو ھەموو پراسىپ و ئەتىكى رۆژنامەوانى بىشكېتت، كەمەپەنى بۆ دەكرېتەو و پېشانەدەرت نازادى رۆژنامەگەرى پېشلىكراو، ئەمە پەتايەكى ترسناكە لەھەر كۆمەلگەپەكدا سەرھەلەدەت لەبەرئەوېى نامانج گۆرانى دەسەلاتە

بەماناى رووخان، سەرپېرىنى دېموكراسىيە لەرېگەى سىندووقى دەنگدان. ئەو ولاتانەى شانازى بەسەرەكتەنى قۇناخى بوينادانەو دەكەن چۆن لەشەرى گەندەلى سەرەكتەو بوون؟

زۆرجار كەباسى ئەو دەكەين كەلوپەلى چىنى خراپە و بەكەلك نايەت، ئەوانەى لە ئەوروپا دېنەو پېماندەلېن، چۆن وادەلېن، كەلوپەلى چىنى لە ئەوروپا مىلملانېتى كەلوپەلى ئەوروپى دەكات لەسەر ھەردوو ئاستى نىرخ و كوالىتى، كە پېماندەلېن فەرمو ئەو نەمونەى كەلوپەلى چىنە لەولاتى ئېمە. ئەوجا دەزانن، چىنىيەكان ناتوانن فىل لە ئەوروپىيەكان بكن، بەلام دەتوانن فىل لەرۆژھەلاتى و كوردستانىيەكان بكن، ئایدۆلۇژىي سەفەتتەش بەوجۆرەپە، لەكۆمەلگەپەكى ئەوروپى ناتوانت ھاوولائىيان ھەلخەلەتېنېت، بەلام لەكوردستانەكەى خۇمان، بەئاسانى جىگەى خۇيان دەكەنەو، ئەمەپە ئېمە وەك گولان لې دەترسىن، ھەرىپە ھۆشياركردنەوېى گشتى ھاوولائىيان (Public awareness) لەھەموو فاكترەكانى دىكە بەگرنگتەر دەزانن و شىواى كاركردنى خۇمانمان بەو ناراستەپە بۆ تەرخانكردو، ئەمەش لەبەرئەوېە دەزانن، ئەگەر ئاستى ھۆشيارى ھاوولائىيان بەرزىتتەو و بزائتت، لەكۆرىي باشوور و تايوان و سەنگافورە يان لە پتسونان و كۆستارىكا و چىلى، چۆن چارەسەرى گەندەلى كراو، ئىدى گوى لەسپاسەتمەدارىكى مۇدىلى ماوتسىتۇنگ يان ستالىنى ناگرېت، چىكايەتى كۆمپانپاى وشەى بۆ

بگېرېتەو، يان سەريان بەو قال بكات، گۆران بە وشە دەكرېت، ئېمە دەمانەوېت بەخوئەرانمان بلېن جېھانى سەردەم دەلېت گۆران بەدامەزراو دەكرېت، نەك بە وشە، وشە تەنھا چىكايەت دروستدەكات نەك گۆران، وشە تەنھا لەخەيالدا رۇستەم و زۇراب زىندو دەكاتەو، نەك خۇشگوزەرانى و كورتكردنەوېى رېگەى دوور، بۆ ئەوېى بەھەلە لېمان تېنەگەن، ئەو ئېمە و ھەموو جېھانى سەردەم، دەلېن گۆران بەدامەزراو دەكرېت، لەبەرئەوېى سىچرى دامەزراو رېگەى سەد سالەى پېشكەوتنى بەرىتانپاى لەيابان كروتە ۳۴ سال و لەكۆرىا ۱۱ سال، ئېمە پېمانوایە ئەوكاتە گۆران دەكرېت، كە ھۆكۈمەت خۆى فەرمانبەرى گەل بېت، نەك گەل فەرمانبەرى ھۆكۈمەت بېت، ئېمە پېمانوایە دەپت گەل مووچە لەرېى باجوو بەھۆكۈمەت بدات. نەك ھۆكۈمەت بوچەكەى وەك مووچە دابەش بكات، ئېمە پېمانوایە دەكرېت بەوشە دەرپرى گەورەترىن سېستەم و دامەزراو بېن وەك باوكانى دامەزرىنەرى ئەمېرىكا دەلېن (بەسج) باجدان نوئەراپەتى نېپە) بەلام ھەموو وشەكانى دنيا بې كارى جىددى ناتوانتت دامەزراوېەك دروستبكات. ئەمەپە دەپت ھۆشيار بېن وشە و كار، وشە و دامەزراو لېكچىباكەپنەو، كار و دامەزراو پېكەو گەوھەرى گۆرانكارى و پېشكەوتنن، وشەكان تەنھا وەك وشە ناوئىشانى دامەزراوكانى پىدەنووسرېت، بۆپە وشەى بې ناوەرۇك، بېجگە لەھەلخەلەتاندن و ئەفونكردنى ھاوولائىيان بەردېكى بې ناخرېتە سەر بەردېك.

**كار و دامەزراو پېكەو گەوھەرى گۆرانكارى و پېشكەوتنن**







پروفیسور جۆنگ سۆنگ یو ئوستادی زانستی سیاسته له زانکۆی کهنه‌دی بۆ دیراساتی حکومت و پسرور تاییه‌تمندا له بواری چاکسازی حکومت و رووبه‌رووبونه‌وی گهنده‌لیدا، بۆ قسه‌کردن له‌سه‌ر سیمای کۆمه‌لگه‌ی دیموکراتی به‌گشتی و کیشه‌کانی دیموکراسی له ولاتانی تازه‌پینگه‌یشتوو و رووبه‌رووبونه‌وی دیارده‌ی گهنده‌لی پروفیسور جۆنگ به‌مجۆره رای خۆی بۆ گولان ده‌پرێ.

**پروفیسور جۆنگ سۆنگ یو بۆ گولان:**

# چاکسازی پێویستی به بوونی ئیراده‌یه‌کی سیاسی به‌هیز کۆمه‌لگه‌یه‌کی مه‌ده‌نی به‌هیز و هاوالاتی هۆشیار هه‌یه

له دیموکراسییه پینشکه‌وتووهدا کاندای ناستی گهنده‌لی نزمه، به‌لام له‌و ولاتانه‌ی له سه‌ره‌تای پرۆسه‌ی به دیموکراسی‌کردندا، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی دامه‌زراره‌کان وه‌ک پێویست رۆل و ئه‌ركی خۆیان ئه‌دا ناکهن، ئه‌وا چاودێری له‌سه‌ر گهنده‌لی كه‌مه و بگه‌ر زۆرجار گهنده‌لی ته‌شه‌نه‌ده‌كات

**\* دیارده‌ی گهنده‌لی یه‌كێكه‌ له‌ گرفته‌کانی ولاته‌ تازه‌ گه‌شه‌کردوه‌کان، به‌ تاییه‌تی ئه‌و ولاتانه‌ی له‌ سیستمی شمولیه‌وه‌ به‌ره‌و سیستمی دیموکراسی هه‌نگاو ده‌نێن، ئایا باشترین میکانیزم بۆ به‌ره‌نگاربونه‌وی گهنده‌لی له‌م ولاتانه‌ چیه‌؟**

- دامه‌زراره‌ دیموکراسییه‌ سیاسییه‌کان میکانیزمی تاییه‌تیان هه‌یه‌ بۆ به‌ره‌نگاربونه‌وی گهنده‌لی، یه‌كێكه‌ له‌ میکانیزمه‌کان ئه‌وه‌یه‌ هاوالاتیان و ده‌نگه‌دان به‌پرسه‌ هه‌لبه‌ژێردراوه‌کان رووبه‌رووی به‌پرسیاریتی ده‌کهنه‌وه، جا سه‌رۆک بیت، سه‌رۆک وه‌زیران بیت یان ئه‌ندامانی په‌رله‌مان، بۆ نمونه‌ له‌ کاتی پرۆسه‌ی ده‌نگدانا ده‌توانن بریاری گۆرینیان بدن ئه‌گه‌ر هاتوو له‌ ناستی به‌پرسیاریتدا نه‌بوون. میکانیزمی دووم، بریتیه‌ له‌ پرۆسه‌ی جیاکردنه‌وه و دابه‌شکردن و هاوسه‌نگکردن له‌ نێوان ده‌سه‌لاته‌کاندا، له‌ هه‌مان کاتدا رێکخراوه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی و راگه‌یاندنیش ده‌توانن رۆلی چاودێر بیه‌نن له‌م رووه‌وه. هه‌ر ئه‌مه‌ش هۆکاری ئه‌وه‌یه‌ له‌ دیموکراسییه‌ پینشکه‌وتووهدا کاندای ناستی گهنده‌لی نزمه، به‌لام له‌و ولاتانه‌ی له‌ سه‌ره‌تای پرۆسه‌ی به‌ دیموکراسی‌کردندا، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی دامه‌زراره‌کان وه‌ک پێویست رۆل و ئه‌ركی خۆیان ئه‌دا ناکهن، ئه‌وا چاودێری له‌سه‌ر گهنده‌لی كه‌مه و بگه‌ر

زۆرجار گهنده‌لی ته‌شه‌نه‌ده‌كات. **\* رووبه‌رووبونه‌وی گهنده‌لی به‌ته‌نها ئه‌ركی لایه‌ك نییه‌، كارێكه‌ پێویستی به‌ هاوکاری هه‌مه‌لایه‌نه‌ هه‌یه‌، له‌ ولاتانی جیهانی سییه‌م، گهنده‌لی له‌لایه‌ن پارتی سیاسییه‌كانه‌وه‌ ده‌كرتته‌ دروشمی سیاسی بۆ كۆکردنه‌وه‌ی ده‌نگ. ئایا ئه‌مه‌ ده‌یته‌ هۆكارێك بۆ چاره‌سه‌ری گهنده‌لی؟**

- ده‌یته‌ پارتی سیاسییه‌کان نوێنه‌رایه‌تی به‌رژه‌وه‌ندی لایه‌نگه‌ران و بگه‌ر ده‌یته‌ نوێنه‌رایه‌تی به‌رژه‌وه‌ندی گشتی بن، به‌لام زۆرجار به‌هۆی لاوازی دامه‌زراره‌کان و کاملنه‌بوونی کاری رێکخستنی سیاسی و پارتی‌كانه‌وه‌، پارتی سیاسییه‌کان له‌سه‌ر بنه‌مای په‌یوه‌ندی خزمایه‌تی هه‌لده‌سه‌ورین و زۆرجار له‌ بری ئه‌وه‌ی سیاسه‌تیکی دیاریکراو بۆ په‌ره‌پێدانی به‌رژه‌وه‌ندی گشتی دابریژن سه‌رقالی خزمه‌تکردنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌ خزمایه‌تییه‌ به‌رته‌سه‌که‌کان ده‌بن. هه‌روه‌ها له‌و ولاتانه‌ له‌سه‌ره‌تای پرۆسه‌ی به‌ دیموکراتیکردندا، له‌به‌ر نه‌بوونی میکانیزمی شه‌فاف بۆ کۆکردنه‌وه‌ و خه‌رجکردنی داهاته‌کان له‌لایه‌ن پارتی‌كانه‌وه‌، هه‌روه‌ها به‌هۆی لاوازی دامه‌زراره‌کانه‌وه‌، ئه‌وا زۆرجار پارتی سیاسییه‌کان ئه‌ركی چاودێرانکراوی خۆیان ئه‌دا ناکهن، بگه‌ر به‌ پێچه‌وانه‌شه‌وه‌ کارده‌کهن.

**\* ئایا به‌ پێی تیروانیی ئیوه‌ میکانیزمه‌کانی چاکسازی چین؟**  
- بۆ سنوردارکردن و کۆتره‌ژۆلکردنی گهنده‌لی پێویستمان به‌ چاکسازی دژه‌ گهنده‌لی ده‌یته‌، که‌ ره‌نگه‌ ئه‌مه‌ چاکسازی سیاسی، ئیداری و ته‌نازه‌ت ئابوری به‌گرتته‌وه‌. هه‌روه‌ها پێویست به‌ دامه‌زراندنی میکانیزمی شه‌فاف ده‌كات بۆ چۆنیه‌تی کۆکردنه‌وه‌ی دارایی له‌ لایه‌ن پارتی سیاسییه‌كانه‌وه‌، ئه‌گه‌رنا هه‌لبه‌ژاردنه‌کان ئامانجه‌کانی خۆیان ناهێننه‌دی. هه‌روه‌ها ده‌یته‌ ئازادی گه‌یشتن به‌ زانیارییه‌کانی په‌یوه‌ست به‌ چۆنیه‌تی به‌رپه‌وه‌چوونی کاره‌کانی حکومت له‌ ئارادایته‌، له‌ هه‌مان کاتدا ده‌یته‌ دامه‌زراره‌کان به‌ شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌هۆ کاربکه‌ن، به‌تاییه‌تی ده‌سه‌لاتی دادوه‌ری.

**\* ئایا چۆن ناستی هۆشیاری گشتی په‌ره‌ی پێ ده‌درێت له‌ ولاتانی جیهانی سێدا؟ به‌ شیوه‌یه‌کی خه‌لکی ده‌توانن جیاوازی بکه‌ن له‌ نێوان سیسېمبوله‌ سیاسییه‌کان و چاکسازیدا؟**

- ئه‌نجامدانی چاکسازی پێویستی به‌ بوونی ئیراده‌یه‌کی سیاسی به‌هیز، کۆمه‌لگه‌یه‌کی مه‌ده‌نی به‌هیز و هاوالاتی هۆشیار هه‌یه‌، هه‌روه‌ها له‌م رووه‌وه‌ ده‌زگاکانی راگه‌یاندن ده‌توانن رۆلی چالاک و کاریگه‌ر بیه‌نن له‌ خستنه‌گه‌ری هه‌لمه‌تی هۆشیارکردنه‌وه‌دا.



پروفیسور رونالد والٹر گرین  
 نرستادی گیاندنہ لہ زانکوی  
 مینزسوتا و پسرور تاییہتمندہ لہ بواری  
 دیموکراتی و گشہسندنی دیموکراتی  
 لہ ولاتانی تازه ینگہیشترودا، سہبارت  
 ہم پرسہ گرنگہ و کیشمو گرفتهکانی  
 کۆمہلگہی دیموکراسی پروفیسور گرین  
 بہمجورہ بۆ گولان ہاتہ ناخاوتن.

**پروفیسور رونالد والٹر گرین بۆ گولان:**

# سەرۆهری یاسا یه کیگه له هیماکانی کۆمہلگہی دیموکراتی و ریسای گەمە دیموکراتیە که ریکدەخات

زەقی ئەو ولاتانە سەیر دەکرێت کە لە دەسپێکی بونیادی دیموکراتیدان، نایا گەندەلی تاییەتە بە کۆمەلگە تازەکان؟ - لە راستیدا ئەو ولاتانەش کە سەدەھا ساڵە دیموکراسیان تێدا یە، بە چەشنی ولاتە یە کگرتوکانی ئەمەریکا، لە شەری گەندەلیدان و گەندەلی کاریگەری هەبە لەسەریان، هەرۆک لەو حالەتی گەندەلیە ی ئەم دواییە بەدیمان کرد کە حاکمی ویلایەتە ئیلینۆی تێوگلابوو، واتە ئەمە تەنھا پەییوەست نیە بە ولاتە تازە گەشەکردوکان، یان ئەو ولاتانە دیانەوێت قۆناغی شمولیەت تێپەڕێنن. من پێم وایە باشتەری رینگا بۆ بەرەنگاربونەوێ گەندەلی پەرەپێدانی بەها و پێوەری نوێیە و ناچارکردنی بەرپرسرانە بۆ ئەوێ پێوەی پابەندبن و سزادانیانە ئەگەر سەرپێچیان کرد، هەرچەندە ئەمە پڕۆسەییەکی دورودریژە و پەییوەستە بە خولقاندنی کەلتوریکی نوێیو.

**\* مەترسیەکانی بلاوونەوێ دیاردە ی گەندەلی چین؟**  
 - زۆرجار گەندەلی دەبێتە رەفتاریکی کۆمەلایەتی، لە شیوێ پشیلکردنی هەندێ لە ریسای و پێوەرەکاندا، بەلام

**\* هەندێک لە پسرورانی سیاسی سەرۆهری یاسا بۆ پاراستنی نازادیهکان و زامنکردنی ئازادی رادەریرین بە سیمای دیموکراتی دەزانن، نایا چۆن ئەمە تەفسیر دەکرێت؟**  
 - نارازییوون ناھوارپوونی ھاوالاتی لە گەل حکومەتدا بەشیکی دانەبراوہ لە دیموکراسی، یی بوونی ئەم مافە ھاوالاتیان ناتوانن بیروبووچون ئال و گۆر بکەن، مشت و مر و گفتوگۆ لە سەر پرس و مەسەلەکان بکەن و ناتوانن بەشداریەکی چالاکانە لە کاروبارەکانی حکومەتدا بکەن. سەرۆهری یاساش یه کیگه له رەمەزەکانی کۆمەلگە یاسا دیموکراسی، چونکە سەرۆهری یاسا ریساکانی گەمەکە دیاری دەکات، بەو شیوێ کەس ناتوانێت لە دەروە یاسا کارێک بکات، یاخود خۆی بە بەرزتر لە یاسا دانێت. ریزگرتن لە سەرۆهری یاسا هەل و مەرجێک دەخولقینێت کە هەموان هەست بکەن مامەلەییەکی یەکسانیان لە گەلدا دەکرێت، چونکە ئەگەر گرۆپێک ماف و ینگە ی زیاتر بوو ئەوا ناتوانین بلیین پێداویستیەکانی هینانەدی دیموکراسیمان هیناوتەدی.

**\* دیاردە ی گەندەلی وەک دیاردەییەکی**

**\* باپینە سەر دیاردە ی رەخنە و دەستنیشانکردنی کەموکورتییەکان نایا ئەم دیاردەییە لە کۆمەلگە ی دیموکراتی چ مانایەکی هەبە؟**  
 - بە دنیاییەوہ لە دیموکراسیدا دەبێت حکومەت لە ناست خواست و داخواییەکانی خەلکدا بێت، هەرۆھا دیموکراسی ئەنجامدانی هەلئێاردنی ئازاد و نەزیە لە خۆدە گرت، ئەمەش بە مانای دەرەت رەخساندە بۆ بوونی بەرھەلستکاری و رەخنەگرتن لەو حکومەتە ی لە دەسەلاتدایە، لە هەمان کاتدا دیموکراسی لە تەنھا سازدانی هەلئێاردنەکاندا کورت نایتەوہ، بەلکو دەبێت ئازادی گوزارشتکردن لە بیروبووچونەکان لە ئاراداییت، ئازادی کۆبوونەوہ و ریکخستنی سیاسی لە ئاراداییت و هتد.

**\* لە کۆمەلگە ی دیموکراسیەکاندا هەمیشە بانگەشە بۆ فراوانکردنی نازادییەکان و سەرۆهری یاسا دەکرێت، بۆچی ئازادی و سەرۆهری یاسا سیمولی کۆمەلگە ی دیموکراتین؟**  
 - لە راستیدا لە کۆمەلگە ی دیموکراسیدا دەبێت تیکرای ئەندامەکان ئازادبن و مامەلەییەکی یەکسانیان لە گەلدا بکریت و لەبەردەم یاسادا وەک یەک بن، ئەمەش سەرۆهری یاسایە، واتە نایت هیچ کەسێک بەھۆی سەرۆت و سامان یاخود دەسەلاتەوہ مامەلەییەکی تاییەتی لە گەل بکریت. بوونی کۆمەلگەییەکی مەدەنی کارا و چالاک یارمەتیدەر دەبێت لە سەرکەوتنی کاری دامەزراوہ دیموکراسیە سیاسیەکان، هەرۆھا یارمەتیدەر دەبێت بۆ ھاوالاتیان تینگەیشتیکی باشتەر و زیاتریان هەبێت لەسەر چۆنیەتی بەرپێوچوونی کارەکانی و حکومەت و لە هەمان کاتدا خواست و پەيامی ھاوالاتیان دەگەییەنیتە دەسەلات. هەرۆھا دەتوانن چاودیزی کار و بربارەکانی حکومەت و سیاسیەکان بکەن و ئەوہ بخەنەروو نایا بە پێی یاسا و ریساکان کاردەکەن یاخود نا.

**\* دوا و تەت چییە؟**  
 - من دەمەوێت ئەوہ بلیم کە دیموکراسی لە شەو و رۆژیکدا نایەتەدی، بەلکو پێویست بە کۆششیکی زۆر دەکات هەم لەلایەن سەرۆکرەدە سیاسیەکان و هەم لە لایەن کۆمەلگە ی مەدەنییەوہ.

ئەمە مەسەلە يەككى جىاوازه لە مەسەلەى تۆمەتبارکردنى يەككىرى بە گەندەلى لە نيۆلايەنە سىياسىيە كاندا، كە لەم حالەتەدا نايىت ھاۋلاتيان رېنگەبدەن راستەوخۆ بگەنە ژىر كاريگەرى ئەم تۆماتەنەو و دەيىت ھەوللى لىكۆلىنەو بەدەن لە راستى و دروستى ئەم تۆمەتەنە و دەيىت ھۆشيار بن و ئەو راستىيە لەبەرچاوبگرن كە رەنگە ئەمە زۆرچا بۆ مەبەستىكى سىياسى بەكار دەھيترىت. رەنگە ئەمە وەك بەشەيك لە پروسەى فيربوونى ديموكراسى پىادە بكرىت، مەبەستەم لە يەككىرى تاوانباركردنە، بەلام ئەو ئەركى ھاۋلاتيانە بگەنە ئەو راستىيەى ناي ئەمە بە شىۋەيەكى رەوا بەكارھيترەو و پاساۋ ھەيە بۆ ئەم تاوانباركردنە ياخود نا.

**\* ناي چۆن دەتوانىن دامەزراۋەكان بىناىت بىننىن لە كۆمەلگەيەكى ديموكراسيدا؟**

- لە راستيدا ئەم دامەزراۋە ئەو كاتە دروست دەبن كە ھاۋلاتيان دەست بە پروسەى خۆرېكخستىن بگەن لە كۆمەلگەدا، لەسەر ناستى گەرەك و خىزان و ناوچەكەيان، كە ئەمەش پىي دەوترىت رېكخراۋەكانى كۆمەلگەى مەدەنى، ئەم رېكخراۋەنەش ھەم خۆيان لە ناستى بەرپرسىيارىتىدا دەبن و ھەمو ھكۆمەتتەش رۆبەروى بەرپرسىيارىتيەكانى خۆى دەكاتەو و لەو

دەكۆلىتەو ناي لە چوارچۆۋى ياسا و رېسكاكاندا كاردەكات ياخود نا. ئەوەى گرنگە لە بىناتنانى دامەزراۋەكاندا، رېنگەدانە بە بەشدارى كردنى ھاۋلاتيان لە رېسى دروستكردن و پىكھيتنانى ئەم رېكخراۋەنەو. ئەمە پىويستى بە سەرچاۋە و ھاۋكارى تەكنىكى و ھاۋكارى شارەزايان و پەرورەدە ھەيە، واتە چەندىن پىشمەرج ھەن بۆ بىناتنانى دامەزراۋە ديموكراسىيەكان، كە يەككى لەوانە رېنگەدان بە خۆرېكخستىنى ھاۋلاتيان لەم رېكخراۋاندا.

**\* ناي بە پىي تىروانىنى ئىۋە ميكانىزمەكانى چاكسازى چىن؟**

- من پىم وايە دەيىت پىۋەرى بەشدارى كردن و رەخنە گرتن و پابەندبوون بە ياساۋە بەكارھيترىن بۆ برىاردان لەسەر پروسەى چاكسازى، با رپوتتەر بدوئىم، ئەگەر ئەو كەسانەى بانگەشەى چاكسازى دەكەن، رېنگە بە بەشدارىيەكى فراوانترى ئەو كەسانە دەدەن كە كاريگەر دەبن بە برىارەكان، ئەو ئەمە كارى چاكسازى، ئەگەر ئەو كەسانە لە چوارچۆۋى ياسا و رېسكاكاندا كار و چالاكى ئەنجام دەن، واتە سەرورەى ياسا پىارزىن، ئەو دەتوانىن بلىين چاكسازى دەكەن، ئەگەر ئامادەن لە لايەن راگەيانندن و رۆژنامەكانەو رەخنەيان لىبگريت، واتە رېنگەدان بە بوونى دامەزراۋە و رېكخراۋە

ديموكراسىيەكان، ئەوا ئەمە دەيىتە پىۋەرىك بۆ ئەوەى چاكسازى دەكەن. پىم وايە ئەمانە ھۆكارى ئەنجامدانى چاكسازىن. بەو پىيە ئەگەر پارتە سىياسىيەكان بەم شىۋەيە كارناكەن ئەوا ھەوللىكى راستەقىنەى چاكسازى نادەن.

**\* ناي چۆن ناستى ھۆشيارى گشتى پەرى پى دەريت لە ۋلاتانى جىھانى سىدا؟ بە شىۋەيەكى خەلكى بتوان جىاوازى بگەن لە نيوان سىمبولە سىياسىيەكان و چاكسازىدا؟**

- لەم رپورەو بەبايەخدان بە پەرورەدە گرنكى خۆى، جا پەرورەدەى رەسمى يىت، يان پەرورەدەى خىترانى يان ئاينى، ياخود پەرورەدە و رۆشنىبىرى بەشدارى كردن، كە دەتوانىن بەمەى دوايان بلىين پەرورەدەى سىياسى و ئەواى پىشو بە پەرورەدەى كۆمەلايەتسى ناويەين، ئەم پروسەيەش كورتخايەن نى، بەلكو كاتىكى دودورپىرى پىويستە.

**\* تاچ رادەيەك بىناتنانى رېكخراۋەكانى كۆمەلگەى مەدەنى كاريگەرى دەيىت لەسەر بەرەوپىشچوونى ديموكراسى؟**

- رېكخراۋەكانى كۆمەلگەى مەدەنى لە رېسى خولقاندنى ھەل و مەرجى بەشدارى كردنەو بۆ خەلك بۆ ئەوەى برىار لەسەر ئەو مەسەلانە بەدەن كە پەيوەندى بە ژيانانەو ھەيە، دەيىنەھۆى پەرەپىدانى ديموكراسى، واتە وەك تاقىگەيەكى بچوك كاردەكەن كە خەلكى فيرى ھونەرى گىفتوگۆ، برىاردان و دۆزىنەو چارەسەرى مام ناۋەندى بۆ كىشەكان دەكات. بەو پىيە رېكخراۋەكانى كۆمەلگە مەدەنى ھانى بەشداربوونى زياتر دەدەن، تاۋەكو بەشداربوونىش زياتر ديموكراسى بەرەوپىش دەچىت.

**\* دوا ۋەتە چىيە؟**

- من ھىواى خۆشەختى بۆ خەلكى كوردستان دەخوام و ئومىد دەكەم ھەولەكانتەيان بۆ ھىنانەدى ديموكراسى سەرکەوتو يىت.





پروفیسور دۆناتیل پورتا ئوستادی زانستی سیاسەتە لە زانکۆی ئەوروپا لە ئیتالییا و پەنزا تاییبەتمەندە لەسەر بونیادی دیموکراسی و گەشەپێدان و رووبەر و رووبەندی گەندەلی، بۆ قسەکردن لەسەر ئەم پرسە گرنگە پروفیسور دۆناتیل بەمجۆرە بۆ گولان ھاتە ناخاوتن.

**پروفیسور دۆناتیل پورتا بۆ گولان:**

# چارەسەرکردنی گەندەلی بە تەنھا ئەرکی پارتە سیاسییەکان نییە بەرەنگاربوونەووە کۆنترۆڵکردنی گەندەلی لە ئەستۆی تیکرای لایەنەکانی کۆمەڵگە کە یە

دیموکراسی تەنھا  
حوکمی زۆرینە  
نییە، بە لکو  
پاراستنی مافەکانی  
مرۆف و مافی  
کەمینیەکانیشە  
کە دەبێت  
ئەوانیش ماف و  
ئازادییەکانیان  
پارێزراوە بێت

دەگەر پتەووە کە رێژ لە مافەکانی ھاوڵاتیان دەگیرێت و لەم وڵاتاندا کار بە چەمکی دەولەتی خۆشگوزەرانێ دەکەن.

**\* لە وڵاتی جیھانی سێدا، پارتە سیاسییەکان گەندەلی بۆ ئامانجە سیاسییەکانی خۆیان ئیستیغلال دەکەن. کەواتە، لەم دۆخدا، ئایا ئاینیدی وڵاتە کە چی دەبێت؟**

- من پێم وانییە تەنھا پارتە سیاسییەکان ھەولێ ئیستیغلالکردنی بارودۆخە کە دەدەن، بە لکو زۆرجار دەزگای بیروکراسی، یان ئیدارە گشتی، یاخود کۆمپانیا بازرگانییەکانیش ھەولێ سوود وەرگرتن دەدەن لە بارودۆخە کە. ئەوێ گرنگیەکی بنەرەتی ھەیە ئەوێبە ھاوڵاتیان تیکرای مافەکانیان پارێزراویت، واتە سەرەرای مافە سیاسییەکان دەبێت، دەبێت مافە کۆمەڵایەتیەکانیشیان بۆ دا بینکرایت، بەو پێیە وڵاتێک پاک لە رووی گەندەلییەووە ئەوێبە کە پارتە سیاسییەکانی لاوازی، بە لکو دەبێت پارتە سیاسییەکان بەھێزین، بەلام رەفتار و کردارەکانیان بەھۆی ھاوڵاتیانەووە سنوردا کرایست. بەو پێیە من پێم وانییە چارەسەرکردنی گەندەلی بە تەنھا ئەرکی پارتە سیاسییەکان بێت، بەرەنگاربوونەووە و کۆنترۆڵکردنی گەندەلی لە ئەستۆی تیکرای لایەنەکانی کۆمەڵگە کە یە.

خۆی ھەبە لە دیموکراسیدا، چونکە رەنگدانەووە ئەو بنەمایە کە ھاوڵاتیان لە ئاست یە کە بەرپرسیارن و لە بەردەم یاسادا یە کسانن. لە ھەمان کاتدا دیموکراسی تەنھا حوکمی زۆرینە نییە، بە لکو پاراستنی مافەکانی مرۆف و مافی کەمینیەکانیشە کە دەبێت ئەوانیش ماف و ئازادییەکانیان پارێزراوە بێت. ھەر وەھا رێژگرتنە لە بیروچوونە جیاوازەکان، لە ئازادی رادەبرین.

**\* لە وڵاتە تازە گەشەکردووەکاندا، بە تاییبەتی ئەو وڵاتانە لە سیستمی شمولیەو بەرەو سیستمی دیموکراسی ھەنگار دەن، لە قۆناغی راگوزەریدا چەند لایەتیکی سلبی ھەن. بۆ نمونە، بوونی گەندەلی. کەواتە لەم بارودۆخدا باشترین میکانیزم بۆ بەرەنگاربوونەووە گەندەلی چییە؟**

- لە راستیدا ھیچ چارەسەرێکی سبیری نییە بۆ کێشە، من لە لیکۆلینەووەکاندا بەو دەرئەنجامە گەیشتوم کە زۆرجار بەھۆی رێژگرتن لە مافەکانی ھاوڵاتیان و بەھۆی رێگەنەدان بە ھاوڵاتیانەووە بۆ ئەوێ بەشیوہەکی یاسایی کار بۆ ئامانجە و بەرژووەندییەکانی خۆیان بکەن، ئەوا وەک رێگەبەکی بەدیلا پەنا بۆ گەندەلی دەبەن. بۆ نمونە ئاستی گەندەلی لە وڵاتانی ئەوروپادا نزمە، بە تاییبەتی لە وڵاتانی ئەسکەندەنافیدا، ئەمەش بۆ ئەو

**\* کۆمەڵگە کە دەرفەتی رەخنەگرتن و فشار دروستکردن بۆ سەر حوکمەت لە ئارادایە، بۆ ئەوێ وەلامی داخوارییەکانی خەلک بەداتووە. ئایا تا چ رادەبە کە ھاواریت لە گەل ئەوێ کە رەخنەگرتن و فشارکردن لەسەر حوکمەت ھۆکاریکی روونە لە کۆمەڵگە کە یە دیموکراتیدا؟**

- لە راستیدا ئەوێ یە کە ئەوێ روالەتە گرنگیەکانی دیموکراسی، لەبەر ئەوێ ھاوڵاتیان ئازادی رادەبرینیان ھەیە، لەبەر ئەوێ ھاوڵاتیان ئاگاداری چۆنیەتی بەرپۆچوونی کاروبارەکانی حوکمەتن، ئەوا دەتوانن رەخنە لە حوکمەت بکەن. فشار بخەن سەر حوکمەت، بەو پێیە حوکمەت بخەن بەردەم بەرپرسیارییەکانی خۆیەووە.

**\* لە کۆمەڵگە دیموکراسیەکاندا ھەمیشە بانگەشە بۆ فراوانکردنی ئازادییەکان و سەروری یاسا دەکەیت، بۆچی ئازادی و سەروری یاسا سیمبۆلی کۆمەڵگە دیموکراتین؟**

- دیموکراسی پەبووەستە بە بنیاتنانی دامەزرێوەکان و پرۆسە دەرکردنی بریارەکانەووە، ھەر وەھا لە دیموکراسیدا ھاوڵاتیان خۆیان لە پرۆسە دەرکردندا ئەو کەسانە ھەلدەبژێرن کە ئەرکی بنیاتنانی دامەزرێوەکان و دەرکردنی بریارەکان ئەدا ئەکەن. بوونی سەروری یاسا گرنگی

**\* سیستمی سیاسی له کۆمەلگەیی دیموکراسیدا له رژی ریکخرا و دامەزراوەکانەوه کارەکات، که تێیدا دامەزراوەکان یارمەتی بەرەنگاریبوونەوی گەندەلی و کەمکردنەوی ناستی بیکاری دەدەن. تایا چۆن دەتوانین دامەزراوەکان بنیات بنیین له کۆمەلگەییەکی دیموکراسیدا؟**

- له راستیدا رینگه و شیوازی جیاوازی هەن بۆ پەرەپێدان و پێشخستنی دیموکراسی، زۆر جار بوونی کۆمەلگەییەکی مەدەنی کارا یارمەتیدەر دەبێت له بنیاتنانی دیموکراسی، بەلام ئەوەی پەڕیوەست بێت بە سروشت و جۆری ئەو دامەزراوانەیی هەولی بنیاتنانیان دەدرێت، ئەوا دەبێت هەلومەرج و تاییەتمەندی و دۆخی میژووی کۆمەلگە که لەبەرچاو بگێرێت.

**\* بەیکەکی دیکە له دیاردەکان له ولاتانی جیھانی سێدا بریتیه له چاکسازی، بانگەشەکردن بۆ چاکسازی. که تێیدا تێکرای پارتە سیاسیەکان پاسی لێو دەدەکن، بەلام له راستیدا هیچ یەکیک لەم پارتانە توانای بەدەستپێانی نییه. تایا بە پێی تیروانینی ئیو میکانیزمەکانی چاکسازی چین؟**

- له راستیدا رینگاچارەییەکی حازر و نەگۆر له ئارادانییه بۆ ئەنجامدانی پرۆسەییەکی لەم چەشنە، هەرەکە پێشتر ناماژەم پێکرد دەبێت هەلومەرج و سیاقی میژوویی هەر کۆمەلگەییەک لەبەرچاو بگرین. له گەل ئەوەشدا، رەنگە گرنگ بێت له قۆناغی راگوزەریدا که هەندێ هێزی نوێ سەرھەلئەدەن سنورێک بۆ دەسەلاتەکانیان دابنرێت، جا هێزی سەربازی بن، یاخود کۆمپانیا و پرۆژە تاییەتییهکان بن.

**\* تایا چۆن ناستی هۆشیاری گشتی پەرهی پێ دەدرێت له ولاتانی جیھانی سێدا؟ بە شیوەیک خەلکی بتوانن جیاوازی بکەن له ئێوان دروشمە سیاسییهکان و چاکسازیدا؟**

- بوونی روژنامە گەری و راگەیانندی نازاد لەم روووه گرنگی خۆیان هەیه، هەرەها پێویستە بوار بۆ راو بیروبووچونی جیاواز بپەرەسێنرێت، بایەخ بە مافە کۆمەلایەتی و پەرەردەییەکانی هاوڵاتیان بدرێت، هاوڵاتیان بتوانن زانیاری پێویست بەدەستبێنن لەسەر چۆنیەتی هەلسۆراندنی کارووبارەکان.



پروفیسۆر نەنگ نەمۆدسن گەورە تۆزەری نامۆزگای میچلسنە له نەرویج و پەسپۆرو تاییەتمەندە لەبوری گەشەپێدانی کۆمەلگە، پارتە سیاسییهکان و گەندەلی، ئەو بوارانەشی کاری لەسەر دەکات دەولەتانی تازە پینگەیشستوی ئەفریقا و باکوری ئەفریقا و رۆژھەلانی ناوەراستدا، سەبارەت بەو کێشانەیی له قۆناغی راگواستن و بونیادی دیموکراتی رووسەرووی ئەو کۆمەلگایانە دەبنەوه و رۆلی پارتە سیاسییهکان له چارەسەکردنی کێشەکان، پروفیسۆر نەنگ نەمۆدسن بەمجۆرە بۆ گولان هاتە ناخاوتن.

**پروفیسۆر نەنگ نەمۆدسن بۆ گولان:**

# شەری گەندەلی بەسەر وەری یاسا و دامەزراوەی کارا دەکریت

وەک نازادی ریکخستن، رادەبرین و مافی هەلبژاردنی حکومەت، دیموکراسی بوونی نییه. سەر وەری یاسا زەمانەتی ئەوه لەخۆدەگرێت که دەبێت هەموو کەسیک مامەلەیی یەکسانی له گەلدا بکریت و مومارەسەکردنی دەسەلاتیش له لایەن حکومەتەوه سنووردار و کۆنترۆلکراوه.

**\* له قۆناغی راگوزەریدا چەند لایەتیکی سەلبی هەن، بۆ نمونە، بوونی گەندەلی، کەواتە لەم بارودۆخدا باشترین میکانیزم بۆ بەرەنگاریبوونەوی گەندەلی چییه؟**

- بە داخەوه، بەلگەیی ئەوه هەیه که گەندەلی لەو ولاتانەدا له زیادبووندایه که له قۆناغی راگوزەریدا له شمولیەتەوه بۆ دیموکراسی. کۆنترۆلی بەرپرە کۆنە تاکرەوهکان له ئارادا ئەماوه (کۆنترۆلکردنی دەسەلاتی شمولی لەسەر ئەوهی چ کەسیک چەند له گرێبەستەکانی پێدێرت) - هەرەوها هێشتا کۆنترۆلە دیموکراتییهکان لاوازی بۆ سنووردارکردنی رەفتارە گەندەلکارییهکان.

تەنها دواي پتەوکردنی دیموکراسی، له گەل میکانیزمە توندوتۆڵەکانی کۆنترۆلکردن وەک هەلبژاردنەکان، سەر وەری یاسا و دامەزراوە سەرکەوتوو کاراکان (که خەلکی متمانەیان هەبێت پێیان) دەتوانرێت کۆنترۆلی گەندەلی بکریت. دەبێت له یەک کات و له چەند بەرەبە کدا شەری گەندەلی بکریت،

**\* تایا تاچ راددەیکە هاواریت له گەل ئەوهدا که رەخنەگرتن و فشارکردن لەسەر حکومەت هۆکاریکی ئیجابییه له کۆمەلگەییەکی دیموکراتیدا؟**

- له راستیدا فاکتەرێکی زۆر روونه. رەخنەگرتن مەرجێکی پێویستە بۆ دیموکراسی (هەرچەندە، بە تەنها بەس نییه). هەرچۆنیک بێت چەند کەنالیکی هەیه بۆ ئەوهی هاوڵاتیان دەنگی خۆیان بگەیهننە حکومەت له سیستمی دیموکراسیدا. دیارترین کەنالیکی هەلبژاردنەکانە (هەلبژاردنە نازاد، دەوری و نەزیهەکان که دەرفەتی راستەقینە هەبێت بۆ ئیختیارکردن له ئیو بەدیله واقیعیەکاندا)، بەلام له ئێوان هەلبژاردنەکاندا هاوڵاتیان دەتوانن (دەبێت ئەم کارە بکەن) له رژی راگەیانندنەوه رەخنە و فشار بۆ سەر حکومەت دروست بکەن، له رژی چالاکي راستەوخۆ (خۆپیشاندانەکان) هەرەوها له رژی پەڕیوەندی راستەوخۆ بە نوێنەرە هەلبژێردراوەکانیانەوه.

**\* بۆچی نازادی و سەر وەری یاسا بونەتە سیمبۆلی کۆمەلگەیی دیموکراتی؟**

- نازادی بەشێکە له مافەکانی مرۆف، که له میساقی نەتەوه یەکگرتووکان بۆ مافەکانی مرۆفدا چەسپێنراوه. نازادییهکان بۆ سەرکەوتنی دیموکراسیەتی سیاسی پێویستن، بی بوونی نازادییه سیاسیەکان

لەری ئامەزراو و میکانیزمی جیوازەو. ئەگەر ئەم کارە نەکرا، دەبێت کەسانی دیکە بە بەرپرسانی خۆیان هەڵستن.

**\* لە ولاتانی جیهانی سێدا، پارتە سیاسییەکان گەندەلی بۆ نامانجە سیاسییەکانی خۆیان ئیستیغلال دەکەن، کەواتە لەم دۆخەدا نایا ناپندە ولاتە کە چی دەبێت؟**

- هەمیشە پارتە سیاسییەکان و حکومەتەکان سوود لە دامەزراو لاوازەکان وەرەگرن بۆ گەیشتن بە سەرچاوەکانی دەوڵەت. ئەگەر دیموکراسی سەرکەوتوو نەبوو، ئەم دۆخەش درێژەدەکێشێت و خراپتریش دەبێت. هەندێ جار، خراپ بەکارهێنانی دەسەلات و گەندەلی ولاتە کە وێران دەکەن بروانە زیمبابووی. کە پێویست بە شۆرشێکی دیموکراسی دەکات بۆ گۆڕینی بارودۆخە.

**\* دامەزراوەکان یارمەتی بەرەنگاریبوونەوی گەندەلی و کەمکردنەوی ناستی یێکاری دەدەن. نایا چۆن دەتوانین دامەزراوەکان بنیات بنیین لە کۆمەڵگەییەکی دیموکراسیدا؟**

- دەبێت بەکەمجار پارتە سیاسییەکان بوونیان هەبێت، دووم دەبێت ئەم پارتانە پارتگەلیکی دیموکراسی بن. دەبێت پارتە سیاسییەکان پەپرە و رێسای ناوخیان هەبێت، دەبێت ئەندامان سەکردایەتی و نوێنەران پارتە کە هەلبژێرن، هەرەها دەبێت رێکخراوەکانی کۆمەڵگەیی مەدەنی تەحەدداو چاودێری پارتە سیاسییەکان بکەن.

**\* بەکێکی دیکە لە دیارەکان لە ولاتانی جیهانی سێدا بریتیه لە چاکسازی، بانگەشەکردن بۆ چاکسازی. کە تێیدا تێکرای پارتە سیاسییەکان باسی لێو دەکەن، بەلام لە راستیدا هیچ یەکێک لەم پارتانە توانای بەدەستەبێنانی نییە. نایا بە پێی تێروانیی ئیو میکانیزمەکانی چاکسازی چین؟**

- هەندێ چاکسازی گرنگن، وەک هەموارکردنی دەستور و سیستمی هەلبژاردن (ئەگەر بە شێوەیەکی دیموکراتیانە کارنەکەن). پارتە سیاسییەکان بایەخ بە چاکسازی سیاسی نادەن ئەگەر بارودۆخی هەنووکە لە بەرژووەندی ئەوان بێت. کەواتە دەبێت فشار بۆ چاکسازی لەلایەن پارتە بەرھەڵستکارەکان، راگەیانندن و رێکخراوەکانی کۆمەڵگەیی مەدەنییەو بێت- رەنگە هەندێ جار ئەمە بە یارمەتی دەرەکی ئەنجام بدرێت.

**\* سەروری یاسا ھۆکاری گرنگە لە ھەلسۆرانندی کۆمەڵگەدا، کەواتە ئەم گرنگییە لە چیدا بەدی دەکەیت؟**

- سەروری یاسا ئەو دەستەواژەیە کە بە مانای ئەو دەبێت دەبێت بریارەکان بە پێی بنەما و یاسا ناسراوەکان دەرکێرن، بێ دەستپۆردان و دەستکاری کردن. ئەمەش دەبێتە پارێزەرێک لە بەرامبەر حکومەتە شمولییەکان (لێرەدا «شمولی» بە مانای دەسەلاتی ناشەری و بەکارهێنانی دەسەلات بۆ بەرژووەندی دەسەلاتداران دێت کە پێچەوانەی حکومرانی کردنە بە پێی

رێسا و بنەما گشتییەکان). «سەروری یاسا» مەرجێکی پێویست بۆ دیموکراسی، بەلام بە تەنھا بەس نییە.

**\* نایا چۆن ناستی ھۆشیاری گشتی پەری پێ دەدرێت لە ولاتانی جیهانی سێدا؟ بە شێوەیک خەلکی بتوانن جیوازی بکەن لە ئیوان دروشمە سیاسییەکان و چاکسازیدا؟**

- کامبۆونی سیاسی-کاتێک خەلک درک بەو دەکەن کە سیستەمە سیاسییە کە چۆن کاردەکات، بە چەشنێک چیت نەتوانیێت لە خستەبەری و هەلبخەلەتێرن و جیوازی بکەن لە ئیوان سیمبولە سیاسییەکان و پروپاگەندە لە گەڵ چاکسازی راستەقینە و بەرپێشچووندا کاتی دەوێت. راگەیانندن، کۆمەڵگەیی مەدەنی، ناوێندی ئەکادیمی، یەکیتییەکانی کار، هتد. دەتوانن و دەبێت یارمەتی خەلک بەدەن لەم بواردەدا.

**\* تا چ راددەیکە بنیاتانی رێکخراوەکانی کۆمەڵگەیی مەدەنی کاریگەری دەبێت لەسەر بەرپێشچوونی دیموکراسی؟**

- رێکخراوە بەھێزەکانی کۆمەڵگەیی مەدەنی، پارتە سیاسییە بەھێزەکان و دامەزراوە بەھێزەکان ھەموویان گرنگن بۆ بوونی دیموکراسیەتیکی بەھێز. مەسەلە کە ئەوێ دەبێت ئەم دامەزراوانە ئەوانی دیکە کۆنترۆڵ و سنوردار بکەن- رێکخراوەکانی کۆمەڵگەیی مەدەنی، راگەیانندن، رۆشنیبارن، پارتەکان، دامەزراوەکانی دەوڵەت وەک دەزگا بیروکراتییەکان و دادگاگان.

ریکخراوە بەھێزەکانی کۆمەڵگەیی مەدەنی، پارتە سیاسییە بەھێزەکان و دامەزراوە بەھێزەکان ھەموویان گرنگن بۆ بوونی دیموکراسیەتیکی بەھێز

